

Rener Zörptscher Ralender

für

1872.

C. Mattiesen's Druck und Berlag.

1871.

Neuer

Dörptscher Kalender

auf das Jahr nach Christi Geburt

1872.

(Ein Schaltjahr von 366 Tagen.)

Fünfter Jahrgong. Siblio heod.
Universitatio
Juniovensia.

Dorpat.

Berlag und Drud von C. Mattiefen. 1871. Bon der Censur gestattet. Dorpat, den 25. September 1871. M 99.

Beitrechnung.

Dieses Jahr ift von der Geburt unsers herrn Jesu Christi das	1872
Nach der Jahresrechnung der Juden	-5633
Rach der Jahresrechnung der Türken	-1289
Bon der Gründung des russischen Reichs	1010
Bon der Trennung der morgenländischen Kirche von der abend-	
ländischen	1002
Bon der Ginführung des driftlichen Glaubens in Rugland .	884
Bon der Erbauung der Stadt Dorpat	842
Bon der Erbauung der Stadt Mostau	725
Bon der erften Unfunft Bremer Raufleute an ber Duna	713
Bon ber Grundung ber Stadt Riag	671
Ceit Gründung der gegenw. Ritter- u. Domfchule in Reval .	553
Bon der Erfindung der Buchdruckerkunft	432
Seit Einführung der Untheilbarkeit des ruffifchen Reichs .	409
Geit der Bereinigung aller Fürstenthumer unter einen Berricher	408
Von der Reformation Dr. Luther's	355
Seit Ginführung des Zarentitels	339
Bon der Besteigung des russischen Thrones durch das haus	
Romanow	259
Seit Eröffnung bes erften Bymnafium in Dorpat	242
Seit Eröffnung bes ersten Gymnasium in Riga und Reval .	241
Seit Eröffnung ber ersten Universität zu Dorpat	240
Bon der Erbauung der Residenzstadt St. Betersburg	169
Seit der Unterwerfung Livlands unter ruffische Herrschaft	162
Seit der Annahme des Raisertitels von Seiten der ruffischen	
Monarden	151
Seit dem großen Brande in Dorpat	97
Seit der Gründung der jetigen Universität in Dorpat	70
Seit der Grundung des jegigen Gymnasium in Dorpat	68
Seit der Eroberung Finnlands	63
Seit der Eroberung Finnlands	54
Bon der Promulgation der persönlichen Freiheit der Bauern in	
Livland	53
Bon der Thronbesteigung Gr. Majestät des Kaisers Alexander II.	18
Bon der Aufhebung der Leibeigenschaft in Rugland	11
10000000000	

Die Sternbilder des Chierkreises und ihre Beichen.



Widder. Stier.

Zwillinge. Krebs.



Löwe. Jungfrau.





Schüße. Steinbock. Wassermann.

Fische.

Die Mond - Phafen.



Der neue Mond. Das erfte Biertel.



Der volle Mond. Das lette Liertel.

Januar.

	c) w n u u t.				
Tage.	Alter, Fulianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Reuer, Gregorian. Kalender.	
ි.	1 Nenjahr	過	Chrifti Beschneid.	13 Hilarius	
	1. Petr. 4, B.	12-	19. Matth. 2, V. 13	3—23.	
ල.	2 S. n. Renjahr	麗	H. Papst Sylvester	14 2.S.n.Ep.	
M.	3 Elmire		Prophet Malachia	15 habacuc	
D.	4 Methusalem		70 Apostel	16 Marcel.	
M.	5 Simeon 3	ALL DE	M. Theopt. u. Th.	17 Anton	
D.	6 Christi Ersch.		Gött. Ersch. Christi	18 Prisca	
₹.	7 Melchior	MAS	Fest Joh. d. Tänfers	19 Sara	
<u>S.</u>	8 Erhard	MAT	E. G. Chosevita	20 Fab. Seb.	
	Röm. 12, L			52.	
S.	9 1. S. n. Epiph.	THE STATE OF	M. Vol. H. Philip.	21 3.S.n.Ep.	
M.	10Paul.d. Ginfied.	MAI	H. Gregor v. Ninffa	22 Bincent	
D.	11 Franziska	松	E. Theodofins d. Gr.	23 Emerent.	
M.	12 Reinhold	E A	Märtyrin Tatiana	24 Timoth.	
\mathfrak{D} .	13 Hilarius 🚱	3	Märt. Hermylos	25 Befeh. P.	
F.S.	14 Robert		Ehr. Bắt. i. Sinai	26 Polycarp.	
<u>S.</u>	15 Felix		Paulus v. Theben	27 Chrysost.	
	Röm. 12, 9			11.	
	16 2. S. n. Cpiph.		Betr. Rettenverehr.	28 Septuag.	
$\mathfrak{M}.$	17 Anton	200	Antonius der Große	29 Samuel	
D.	18 Ephraim	2	H. Athanas. u. Ayr.	30 Abelgun.	
M.	19 Sara	Sept 1	Makar., Antonius	31 Thefla	
D.	20 Fab. Sebast.	O S	Enthymios d. Gr.	1 Fbr. Brig.	
₹.	21 Agnes @	T A	Chrw. Maximus	2 Mar.Ang.	
<u>S.</u>	22 Vincentius		Apost. Timotheus	3 Blasius	
	Röm. 12, V.			-13.	
	23 3. S. n. Cpiph.		Märt. Clemens	4 Sexages.	
\mathfrak{M} .			Chrw. Xenia	5 Agathe	
D.	25 Pauli Befehr.	S.	S. Gregor. d. Theol.	6 Dorothea	
M.		绝	E. Xenoph. u. Th.	7 Richard	
D.	27 Chrysostom.	23	S. Johannes Chrys.	8 Salomon	
₹.	28 Carl	111	Ehrw. Ephraim	9 Apollonia	
<u>S.</u>	29 Samuel	越	M. Ignatius	10 Renate	
	Röm. 13, V				
			Die 3 Hohenpriester	11 Estomihi	
M.	31 Thefla		H.Ayros u. Johan.	12 Severus	

februar.

	t vi u u i.				
Tage.	Alter, Julianischer Kalender.	Mond im 3.	Ruffifcher Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.	
D. M. D. F.S.	1 Brigitta 2 Maria Lichtm. 3 Ida 4 Beronica 5 Agathe	THE STATE OF THE S	Märt. Tryphon Chr. Empfang i. I. Simeon u. Anna Ehrw. Hidoros Märtyrin Agathe	13 Melita 14 Balentin 15 Formofus 16 Juliane 17Constantia	
SM. DM. DF. S.	Col. 3, B. 12 6 5. S. n. Epiph. 7 Richard 8 Salomon 9 Apollonia 10 Pauline 11 Euphrofine 12 Caroline		Matth. 13, B. 24— E. Bufolos v. Sm. Parthen. u. Lucas GrM. Theodor Märt. Nifephoros M. Charalampios H. Mart. Blafios Herios, Metrop.		
	1. Cor. 9. B. 24 13 Septuagesima 14 Balentin 15 Gotthilf 16 Juliane 17 Constantia 18 Concordia 19 Susanna	心 強強強氏七	B. 5. Matth. 20. B. E. Martinianos E. Auzentios Apoft. Onesimos Märt. Pamphilius GrW. Th. Thron Papst Leo Apostel Archippos	1—16. 25 Reminisc. 26 Restor 27 Claudius 28 Justus 29 Matarius 1 Albinus 2 Horatius	
S.M. D.M. D.F.S.	2 Cor. 11, B. 2 20 Segagesima 21 Gleonore 22 Petri Stuhls. 23 Clotilde 24 Schalttag 25 Bictor 26 Eveline	FAXION .	2, B. 9. Luc. 8, B. E. Leo v. Catana Chrw. Timotheos Märt. in Eugenia Huffind.d.H.I.d.I. H. Tarafios Erzb. H. Borphyr. Erzb.	4—15. 3 Oculi 4 Adrian. 5 Friedrich 6 Gottfried 7 Felicitas 8 Philemon 9 Prudentia	

1. Cor. 13, von Anfang bis gu Ende. Luc. 18, B. 31-43.

S. 27 Cftomihi M. 28 Justus Suftus Shrw. Protopios 11 Rosine D. 29 Matar. Fastuacht C. Cassian. d. R. 12 Gregor

Mär3.

	e				
Tage.	Alter, Tu lian if cher Kalender.	Mond im 3.	Russischer Ralender.	Neuer, Gregorian. Kalender.	
M. D. B. B.	1 Uschermittwoch 2 Louise 3 Kunigunde 4 Udrian		E. Märt. Eudogia M. Theodotos Märt. Eutropios Ehrw. Gerasimos	13 Ernst 14 Bacharias 15 Fsabella 16 Epriatus	
S. M. D. M. F.	2 Cor. 6, B. 5 Invocavit 3 6 Gottfried 7 Perpetua 8 Buß- 11. Bettag 9 Ewald 10 Michäus		0. Matth. 4, B. 1—M. Konon u. Onyf. 42 Märt. i. Ammor. Hafileus E. Theophylaktos 40 Märt. i. Sebaftin Märt. Kodratus	11. 17 Sudica 18 Alexander 19 Sofeph 20 Rupert 21 Benedict 22 Raphael	
<u>S.</u>	11 Constantin 1 Thess. 4, B	. 1-	H. Sophron. Patr. 7. Matth. 15, B. 21-	23 Theodor -28.	
M. D. M. D. F.	12 Reminiscere 13 Ernst & 14 Mathilde 15 Ulrike 16 Gabriel 17 Gertrud 18 Adeline	SANTERE E	Ehrw. Theophanes H. Nifephor. Patr. Ehrw. Benedictus Märt. Agapios Märt. Sabinus E. Alegios u. Wafar. H. Kyrill. v. Ferus.	24 Kalmintg 25 M. Bert. 26 Emanuel 27 Gustav 28 Gründn. 29 Charfrtg 30 Guido	
M. D. M. D. F.	Sphes. 5, X 19 Dculi 20 Rupert © 21 Benedict 22 Raphael 23 Theodor 24 Casimir 25 Wariä Verk.	A A SERVE	9. Luc. 11, B. 14—2 M. Chrys. u. Daria E. getödtete Bäter E.Jacobus d.Bsch. H. Märt. Basilios E. Märt. Rifon E. Zachar. u. Sac. Mariä Berf ündig.	18. 31 Ostersonn. 1 Ostermon. 2 Theodosia 3 Ferdinand 4 Umbrosius 5 Maximus 6 Sixtus	
M. D. M. D.	Gal. 4, B. 26 Lactare 27 Gustav 28 Eugenie 29 Philippine 30 Guido 31 Detlaus	可可引物物	GF. d. E. Gabriel H. Matrona v. Less. Ehrw. Hilarion E. Marcus v. Aret. E. Johann Klimar	5. 7 Quafim. 8 Liborius 9 Bogist. 10 Gzechiel 11 Hermann 12 Julius	

April.

	6.1				
Tage.	Alter, Julianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Ralender.	
ි.	1 Theodora	THAT	E. Maria v. Egypt.	13 Justinus	
	Hebr. 9, B.	11—1	15. Joh. 8, V. 46-5	59.	
SM AM A FO	2 Judica 3 3 Ferdinand 4 Ambrofius 5 Mazimus 6 Siztus 7 Aaron 8 Liborius	THE SECTION OF THE PARTY OF THE	Chrw. Titus Chrw. Nifitas E. Foseph Märt. Theodulos H. Guthchios E. Gregor v. Myt. Apostel Herodion	14 Miser. D. 15 Adolphine 16 Charifius 17 Rudolph 18 Florentin 19 Werner 20 Sulpicius	
	Philip. 2, V			-9.	
D.	9 Kalmfonntag 10 Gzechiel 11 Hermann 12 Julius 13 Gründonnerstag 14 Charfreitag 15 Adolphine		Märt. Eupsychios Märt. Terentius H. Märt. Antipas E. Basilios v. Kar. H. Märt. Artemon H. Papst Martinus Apostel Aristarchos	21 Jubilate 22 Lothar 23 Georg 24 Albrecht 25 Ev. Marc. 26 Raimarus 27 Anastasius	
	1 Cor. 5, V.	6, 7,	8. Marc. 16, B. 1-		
ତ୍ୟ ନୟ ନୟ ନ୍ୟ	16 Ofter-Sonntag 17 Ofter-Mont. 18 Balerian © 19 Kanny 20 Sulpicius 21 Simon 22 Arend	ANDEWN!	Märt. Agapia Ehrw. Simeon Ehrw. Johannes Erw. Joh. Erdhb. E. Theod. Trich. H. Vanuarius Ehrw. Theodoros	28 Cantate 29 SibyAe 30 Iviua 1 Mai 2 Sigi8m. 3 + Erfind. 4 Florian	
M. A. A. B. B. B. B. B. B. B. B. B. B. B. B. B.	1 Joh. 5, B. 23 Quafimod. 24 Albrecht 25 Ev. Markus 26 Raimarus 27 Klementine 28 Therese 29 Raimund	利尼尼亚亚	Gr.=M.G. u. Aleg. M. Saba8 Up. u. Ev. Marcu8 H. W. Bafil. v. Um. H. Wärt. Simeon Üp. Jason u. Sos. 9 Märt. in Kyzifo8 25. Ioh. 10, B. 12-	5 Rogate 6 Dietrich 7 Henriette 8 Chr. Hs. 9 Hiob 10 Gordian 11 Mamert.	
S.	30 Miseric. Dom.	KA	Apostel Jacobus	12 Exaudi	

	•				
Tage.	Alter, Julianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.	
M. D. M. D.	1 Phil. u. Jacob. 2 Sigismund 3 + Erfind. 4 Florentine	3	Märt. Timotheos	13 Servat. 14 Christian 15 Sophie 16 Honorat.	
છે. ©.	5 Gotthard 6 Dietrich			17 Fobst 18 Eri c	
	1 Petri 2, B.	11-	20. Joh. 16, V. 16-	-23.	
මක් <i>ලක්ල්</i> සම	8 Stanislaus 9 St. Nicolas 10 Gordian		Ersch. d.h. Kreuzes Ap. u. Ev. Joh. Th. H. Kitol. u. Pr. Jes. Ap. Simon Belot. Erneuer. Konst. H. Epiphanios Märt. Glyferia	19 Pfingsts. 20 Franzista 21 Prudens 22 Emilie 23 Desiderius 24 Esther 25 Urban	
	Jac. 1, B.	162	1. Joh. 16, V. 5—1	5.	
M. A. M. B. B.	14 Cantate 15 Sophie 16 Peregrinus 17 Herbert 18 Érich 19 Philipp 20 Sybille	STATE OF THE STATE	Märt. Ffidoros E. Pachom. d. Gr. Ehrw. Theodoros Apft. Andronifos M. Theod. v. Anf. H. Märt. Patrifios H. Alex. M. Thal.	26 Trinitatis 27 Beda 28 Wilhelm 29 Wazimil. 30 Wigand 31 Petronella 1 Nicomed.	
	Jacob. 1, V.	22-5	27. Joh. 16, V. 23—	30.	
M. D. M. D. F.	21 Mogate 22 Emilie 23 Leoutine 24 Efther 25 Chr. Himmlf. 26 Eduard 27 Ludolph	是可能	D.Kouft. u. Heleua. Märt. Bafilistos E. Michael E.Simeon u. Nifit. 3 Auffind. d. H. Joh. Upostel Karpos H. Mrt. Therapon	2 1.S.n.Tr. 3 Grasmus 4 Ulrife 5 Bonifac. 6 Adalbert 7 Lucretia 8 Medardus	
	1 Betri 4, B. 8-1		soh. 15, B. 26, Cap. 1		
M. D.	28 Exandi 29 Maximilian 30 Wigand 31 Alide		E. Nifet. u. H. Ign. E. B. Theod. H. S. E. Isaak v. Dalm. Apostel Hermas	92.S.n.Tr. 10Onuphr. 11 Barnab. 12 Blandina	

Juni.

Tage.	Alter, Fulianischer Kalender.	Mond im 3.	Ruffifcher Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
A %⊗.	1 Gotschalt	2	M.Justin.E.Dion.	13 Tobias
$\mathfrak{F}.$	2 Emma		S. Nifeph. v. Ronft.	14 Modestus
Š.	3 Erasmus	Set	M. Lufillianos	15 Vitus
	Apostelg. 2, L	3. 1—	13. Joh. 14, V. 23-	-31.
	4 Bfingftsonntag		H. Metroph. v. Aft.	16 3.S.n.Tr.
$\mathfrak{M}.$	5 Bonifacius	1	H. Dorotheos	17 Voltmar
D.	6 Acalbert	II	Ehrw. Bessarion	18 Pauline
M.	7 Lucretia		H. M. Theodotos	19 Gervasius
D.	8 Medardus		(G.=Mc. Theod. Str.	20 Raphael
\mathfrak{F} .	9 Valesta 🚳	题	S. Aprillos v. Alex.	21 Jacobine
<u>S.</u>	10 Ginevra	炮	H. M. Timotheus	22 Achatius
	Röm. 11, V	. 33-	-36. Joh. 3, V. 1—1	15.
	11 Trinitatis	25	Ap. Barth. u. Bar.	23 4.S.n.Tr.
	12 Blandine	25	E. Dnuphr. d. Gr.	24 Joh. d. T.
	13 Tobias	爲	M. Afyline	25 Elogius
M.	14 Josephine	稳	Prophet Elisa	26 Jeremias
	15 Amilde		Pr. Amos. H. Jon.	277Schläfer
F.	16 Justine		H. Tychon v.Amat.	28 Lev
<u>S.</u>	17 Arthur	A. S	Märt. Emanuel	29 Pet.Pauli
	1 Joh. 4, B.	16—	21. Luc. 16, B. 19-	-31.
	18 1. S. n. Trin.		Märt. Leontinos	30 5. S.n. T.
	19 Victor		Ap. Indas, Chr. Br.	1 Theobald
D.	20 Florian		H. Methodios	2 Mariä H.
M.	21 Emil	MAY	Märt. Julianos	3 Cornel.
D.	22 Ludmilla		H. M. Eusebios	4 Ulrich
₹.	23 Malvine	LA A	Märt. Agrippina	5 Anselm
<u>S.</u>	24 Joh. d. Täuf.	KÁ	Geb. Johannis d. T.	6 Esaias
	1 Joh. 3, B.	13—	18. Luc. 14, B. 16—	24.
	25 2. S. n. Trin.		E. Märt. Febronia	7 6. S.n.T.
m	100 14	Ca bes	IT TO . IL . ONE ME	1 O GRIVI

E. David v. Theff.

Ehrw. Simson H. Hur., Joh. u.Pl.

Ap. Betr. u. Baul.

30 Bauli G. Feier & Ged. F. d. 12 Apoft.

8 Kilian

9 Cprillus

10 7 Brüder

12 Beinrich

11 Vius

M. 26 Jeremias

28 Josua

D.

M.

D.

27 7 Chläfer

29 Betri u. Bauli

Lage.	Alter, Tulianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Ralender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
ල.	1 Theobald 3	and the second	H. Rosm. u. Dam.	13 Margaret.
		3. 6→	11. Luc. 15, B. 1-1	10.
S. M.	2 3. S. n. Trin. 3 Cornelius		Ansl.d.Gewandes W Märt. Hyakinthos	147. S. n. T. 15 Apost. Ths.
D.	4 Ulrich		H. Andreas v. Ar.	16 Walter
M.	5 Anselm		E. Athanas. v. Ath.	17 Alexius
D.	6 Hector 7 Aline	1 SA	Ehr. Sisves d. Gr. E. Thom. u. Afak.	18 Carolina
¥. S.	8 Kilian	22	Gr.=M. Protopios	19 Ruth 20 Elias
<u>o.</u>	(a)			
~	Nöm. 8, B.		, -	
S. M.	9 4. S. n. Trin. 10 7 Brüder		M. Pankratios Auls. d. Gew. Chr.	21 8. S. n. T. 22 M. Magd.
D.	11 Emmeline		Märt. Euphemia	23 Albertine
M.	12 Heinrich		Märt. Protlos	24 Christina
D.	13 Margarethe		F.d. Erzeng. Gabr.	25 Jacob
F.	14 Defar		Apostel Akylas	26 Anna
Š.	15 Apoft. Theil.	(MA)	F. d. aplg. F. Wlad.	27 Berthold
-	1 Betri 3,	V . 8–	-15. Luc. 5, V. 1—1	1.
S.	16 5. S. n. Trin.	(MY)	M. Athenogenes	28 9. S. n. T.
M.	17 Alegius	THE WAY	Gr.=M. Marina	29 Martha
D.	18 Rosine		Märt. Hyakinthos	30 Beatrig
M.	19 Kamilla		E.Matrine u. Dios	31 Angelika
\sum_{α} .	20 Elias	NA.	H. Pr. Elias	1 Betr.Rett.
¥.	21 Daniel	A	E.Sim.; Pr. Hefet.	2 Portiune
Š.	22 M. Magdal.		Apgl. Maria Magd.	3 August
~	Nöm. 6, V.		, ,	
<u>S.</u>	23 6. S. n. Trin.	10 MM	Märt. Trophimos	4 10. S.n.T.
	24 Christina		M. Christ., B.u. G.	5 Perpetua
D. M.	25 Facob 26 Anna		Entschlfg.d. h. Anna	6 Dominic. 7 Chr. Brkl.
D.	27 Martha	Re-A	H. M. Hermolaos Gr.=M. Pantelem.	8 Ladislaus
Ã.	28 Cäcilie		A. Nif. u. Prochor.	9 Romanus
F. S.	29 Edmund	9	Märt. Kallinifos	10 Laurenz
				<u> </u>
~	Nöm. 6, V			-9. 11 11. S.n.T.
S.	30 7. S. n. Trin. 31 Angelika 3	7 T	Ap.Sila8,Silvan. H. Eudokimos	12 Clara
WL.	or anderen	1 V.V	தி. கொர்பார்க	12 Cintu

August.

Tage.	Alter, Fulianischer Kalender.	Mond im 3.	Ruffifcher Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
D.	1 Betri Rettenf.		Austrag. d. + Chr.	13 hildebert
M.	2 Babette		Erz.M.Stephanos	14 Eusebius
D.	3 August		E. Ffaat u. Anton.	15 M. Himm.
¥.	4 Dominicus		S.7 Jünglinge v. E.	
M. D. F. S.	5 Oswald		M. Eusignios	17 Bertram
	Nöm. 8, V. 1	2-1	7. Matth. 7, V. 15—	23.
S.	6 8. S. n. Trin. @	29	Berklärung Chrifti	1812. S.n.T.
M.	7 Alfred		E. M. Dometios	19 Sebald
D.	8 Gottlieb		H. Emilian v. Ryz.	20 Bernhard
M.	9 Romanus		Apostel Matthäus	21 Ruth
D.	10 Laurenz		M. Laurentius	22 Dswald
$\mathfrak{F}.$	11 Diga	THE STATE OF THE S	M. Euplus	23 Zachäus
F. S.	12 Clara	1	M. Photios u. A.	24 Barthol.
	1 Cor. 10,	V. 6-	-13. Luc. 16, B. 1-	9.
S.	13 9. S.n. Trin. @	MA	E. Marimus	25 13.S.n.T.
M.	14 Selma		Pr. Micha	26 Frenäus
D.	15 Maria Simlf.		Entichlifg. der Dr.G.	27 Gebhard
M.	16 Anastasia	EX	Heberbr. d.B.d. M.G.	
D.	17 Adele	N.	Märt. Myron	29 Joh. Enth.
F.	18 Helene		M.Florus u.Laur.	30 Benjamin
F. S.	19 Melanie	5	M.AndreasStrat.	31 Rebecca
	1 Cor. 12, B	. 1—	11. Luc. 19, B. 41-	-48.
S.	20 10. S. n. Trin.		Prophet Samuel	114.S.n.T.
M.	21 Ruth		Apostel Thaddaus	2 Rahel
D.	22 Philibert		M. Agathonikos	3 Manfuet.
M.	23 Bacharias	1	Märt. Lupus	4 Methelv.
D.	24 Bartholom.	000	H. M. Eutychios	5Mathanael
₹.	25 Ludwig	020	A. Bartholomäus	6 Magnus
Ğ.	26 Natalie	TTA.	M. Hadr. u. Nat.	7 Regina
	1 Cor. 15,	V . 1-	-10. Luc. 18, B. 9-	-14.
~	107 11 6 Tuin	1 1	(Thun Walmans	101264

	1 601. 10, 2. 1-10. 2. 10, 2. 5-14.					
S.	27 11. S. n. Trin.	At A	Ehrw. Poimenos	8 15.S.n.T.		
M.	28 Auguste			9 Bruno		
	29 Johan. Enth.	6	Johannis Enthptg.	10 Sosthenes		
	30 Benjamin			11 Gerhard		
D.	31 Rebecca	B.	Ausl. d. Gürtels	12 Syrus		

September.

Tage.	Alter, Fulianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
ઝુ. છ.	1 Aegidius 2 Elise		E. Simeon u. M. Märt. Mamas	13 Christlieb 14 + Erhöh.
	2 Cor. 3, V.	4-1	1. Marc. 7, B. 31-	-37.
SMAMAFS	3 12. S. n. Trin. 4 Athelwine 5 Nathanael 6 Magnus 7 Regina 8 Mar. Geburt 9 Bruno	司马孙(M)智慧	S. M. Anthimos S. Märt. Babylas E. Bacharias u. E. B. Arch. Wichael Märt. Sozon Mariä Geburt S. Joachim n. Anna	15 16.S.n.T. 16 Euphemia 17 Lambert. 18 Titus 19 Januar. 20 Friederife
	Gal. 3, B.		22. Luc. 10, B. 23—	·
SM DM DHS	10 13. S. n. Trin. 11 Gerhard 12 Erna © 13 Amatus 14 + Erhöhung 15 Nifodemus 16 Jakob		Märt. Menodora Chrw. Theodora H. W. Autonomos Ernener. des Lemp. ArenzErhöhung GrM. Nifetas GrM. Euphemia	22 17.S.n.T. 23 Ioel 24 I. Empf. 25 Kleophas 26 Epprian 27 Abolph 28 Wencest.
	Gal. 5, B.	16—	24. Luc. 17, B. 11-	19.
0 M A M A K O	17 14. S. n. Trin. 18 Titus 19 Werner 20 Mariane 21 Ev. Matth. 22 Mauritius 23 Wendela		M.B.N. Lj. Soph. Chrw. Eumenios M. Trophimos GrM. Eustathios U.Kodr.u.H. Dem. H. Photas Joh. Empfängniß	29 18.S.n.T. 30Hieronym. 1 Remigius 2 Bollrad 3 Ewald 4 Franzisc. 5 Fides
	Gal. 5, V. 25 -	- 6	B. 10. Matth. 6, B.	2434.
SECHER SECHE	24 15. S. n. Trin. 25 Franz 26 Joh. Theol. 27 Abolph 28 Wenzeslaus 29 Michael 30 Hieronymus	JAKA AN	E. Euphr. u. Serg. Ap. Iohann. Theol. Märt. Kallistratos Ehr. Chariton	6 19.S.n.T. 7 Spe8 8 Ephraim 9 Friedeb. 10 Amalie 11 Burchard 12 Chrenfr.

October.

Tage.	Alter, Julianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
	Ephes. 3, B.			
S.	1 16. S. n. Trin.			13 20.S.n.T.
M.	2 Bollrad		H. Apprianos	14 Wilhelm.
D. M.	3 Jairus	*	h. M. Dionysios	15 Hedwig
D.	4 Franciscus 🚱 5 Amalie		H. M. Hierotheos H. Beter, Alex. u. I.	16 Gallus 17 Florentin
æ.	6 Fides	177	Apostel Thomas	18 Ev. Luc.
F. S.	7 Caritas		M. Serg. u. Bakch.	19 Ptolom.
<u></u>				·
S .	Ephej. 4, L 8 ! 7. S. n. Trin.		6. Luc. 14, B. 1—11 Ehr. Pelagia	ı. 20 21.S.n.X.
M.	9 Friedebert	- A	Ap. Jacobus	21 Ursula
	10 Urved		M. Eulampios	22 Cordula
M.	11 Burchard		Apostel Philippus	23 Severin
D.	12 Wallfried @		Überb. d. h. Relig.	24 Salomo
F.	13 Angelus	533	Märt. Karpos	25 Adelheid
Š.	14 Wilhelmine		Märt. Nasarios	26 Amandus
	1 Cor. 1, B.			-46.
S.	15 18. S. n. Trin.		E. Euphemios	27 22.S.n.T.
\mathfrak{M} .	16 Gallus	Par M	M. Longinus	28 Sim. Jud.
D.	17 Florentine	1	Proph. Hosea	29 Engelh.
M.	18 Ev. Lucas	OF T	Up. n. Ev. Lukas	30 Absalon
\mathfrak{D} .	19 Lucius		Prophet Joel	31 Wolfgang
₹.	20 Wendelin		Gr.=M. Artemios	1 Nv. Aa.H.
<u>Š</u> .	21 Ursula			2 Aller Seel.
~	Eph. 4, V.	22-2		
<u>ම</u> .			Ras. Bild d. M. G.	3 23. S.n.X.
M.	23 Severin		Up. Jakob., Chr. Br.	4 Charlotte
D.	24 Hortensta	St.	Märt. Arethas	5 Grich
M. D.	25 Krispin	3	Märt. Marcianos	6 Leonhard
F.	26 Amandus 27 Laura		G.=M. Demetrios	7 Erdmann 8 Claudius
ි ම	27 Laura 28 Sim. Juda	C.	Märt. Nestor Märt. Terentius	9 Theodor
<u>o.</u>	Eph. 5, V. 1		1	
S.	129 20. S. n. Trin.		Chr. M. Anastasia	10 24.S.n.T.
M.	30 Absalon		M. Zenobios u. Z.	11 M. Bischof
D.	31 Wolfgang		Ap. Stachys u. A.	12 Kunibert
	פיייומויים	- AND ST	1	,

November.

Tage.	Alter, Fulianisch er Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Kalender.
M. D. F.S.	1 Aller Heiligen 2 Aller Seelen 3 Tilemann (S) 4 Otto	THE PARTY	H. Kosm. u. Dam. Märt. Ufindynos Märt. Ufepfimas Chrw. Soannifios	13 Eugen 14 Levin 15 Leopold 16 Ottomar
	Eph. 6, V.	10-	17. Joh. 4, V. 47—5	4.
	521. S. n. Trin. 6 Leonhard 7 Engelbert 8 Alexandra 9 Theodor 10 M. Luther 11 M. Bischof	SSA.	Märt. Galaktion H. Baulus d. Bek. M. Hieron. Lazar. Fest d. Arch. Wichael M. Onesiphoros A. Erast. u. Olymp. M. Menas u. St.	1725.S.n.T. 18 Gottschaff 19 Elisabeth 20 Georgine 21 M. Opfer 22 Ernestine 23 Clemens
	Phil. 1, B. 3	11.	Matth. 18, V. 23—	35.
M. D. M. D. F.	12 22. S. n. Trin. 13 Eugen 14 Friedrich 15 Leopold 16 Ottomar 17 Hugo 18 Alexander		H. Joh. d. Barmh. H. Ioh. Chrhsoftom. Up. Khiippus M.Gur., Sam.Ab. Up. u. Cv. Watthäus H. Georgios v.N.C. Märtyrer Plato	24 26. S.n.T. 25 Catharina 26 Conrad 27 James 28 Günther 29 Noah 30 Andreas
	Phil. 3, B. 17	7—21	. Matth. 22, B. 15–	-22.
M. D. D. F.	20 Georgine 21 Maria Opfer 22 Alphons	A A BUILD	Brophet Obadja E. Gregor. Defap. Mariä Eing. i. d. T. Apostel Philemon H. Umphilochies Gr.=M. Katharina H. W. Clemens	1 1. Advent 2 Candida 3 Cassian 4 Barbara 5 Abigail 6 Nicolaus 7 Antonie
	Col. 1, B. 9	-14.	Matth. 9, V. 18—2	
M. D. M.	29 Eberhard		G.≥M. Jacobus G.≥M. Jakob v. P. Chr. M. Stephan. M.Param.u.Phil. Ap. Andreas d. E.	8 2. Advent 9 Foachim 10 Fudith 11 Woldemar 12 Ottilie

December.

		Sp t	timpti.	
Tage.	Alter, Julianischer Kalender.	Mond im 3.	Russischer Kalender.	Neuer, Gregorian. Ralender.
F. S.	1 Arnold 2 Candida 🚱		Prophet Nahum Prophet Habakuk	13 Lucia 14 Israel
	Nöm. 13, B.	11—	14. Matth. 21, B. 1	- 9.
S.	31. Advent	黨	Prophet Zephanja	153. Advent
M.	4 Barbara	Ki	Gr.=M. Barbara	16 Ananias
D.	5 Sabine	KI.	C. Sabas	17 Lazarus
\mathfrak{M} .	6 Nicolans		S. Mit. d. Bunderth.	18 Christoph
D.	7 Antonie	R. A.	H. Ambrof. v. M.	19 Manasse
F. S.	8 Maria Empf.	1	E. Patapios	20 Abraham
<u>S.</u>	9 Foachim	Rest of the second	Empfäng. d.h. Anna	21 Ap. Thom.
	Römer 15, L	3.4-	13. Luc. 21, B. 25-	-36.
S.	10 2. Advent	1	M. Menas, Herm.	22 4. Advent
\mathfrak{M} .	11 Woldemar @	200	Ehr. Daniel	23 Ignaz
D.	12 Ottilie		E. Spiridon v. Tr.	24 Ad. u. Eva
\mathfrak{M} .	13 Lucia	1	M. Eustratios	25 Christtag
D.	14 Nicafius		Märtyrer Thyrsos	26 Stephan
$\mathfrak{F}.$	15 Johanna		S. M. Eleutherios	27 Ev. Joh.
	16 Alwine		Prophet Haggai	28 Un. Rindl.
	1 Cor. 4, B	1-5	5. Matth. 11, V. 2—	10.
S.	17 3. Advent	题	Brophet Daniel	29 S.n. Weih.
	18 Christoph	- A	M. Sebastianus	30 David
D.	19 Loth	验	Märt. Bonifacius	31 Sylvester
M.	20 Abraham	23	M. Ignatius	1 Jan. Neuj.
D.	21 Ap. Thomas	晨	Märtyrin Juliana	2 Ab.u. Seth
$\mathfrak{F}.$	22 Beata	*	Gr.=M. Anastasia	3 Enoch
S.	23 Victoria		10 Märt. a. Kreta	4 Methus.
	Phil. 4, B.	4-7	7. Joh. 1, B. 19—28	3
© .	24 4. Advent 3	PART I	Märt. Eugenia	5 S.n. Neuj.
M.	25 Chrifttag	2000	Christi Geburt	6 Christi Er.
D.	26 Stephan	(MI)	Feft der Mutter G.	7 Melchior
M.	27 Ev. Johannes	(FIF		8 Erhard
D.	28 Unich. Kindl.	FILET	20,000 M. in Nik.	9 Caspar
F.	29 Roah	THE	14,000 i.B.gem.R.	10 Pauli E.
S.	30 David		Märtyrin Anyfia	11 Syginus
	Gal. 4, B.	1-7		

S. |31 S. n. Beihn. | F | E. Melania v. Rom |12 1 S. n. Ep

Datumzeiger für das Jahr 1871.

					_								
Sonntag.	Montag.	Dinstag.	Mittwoch.	Donnerstag.	Freitag.	Sonnabend.	Sonntag.	Montag.	Dinstag.	Mittwoch.	Donnerstag.	Freitag.	Sonnabend.
		3	anu	ar.					(Juli			
2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29
		\mathfrak{F}	bru							ugu			
6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23	3 10 17 24	11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30	3 10 17 24 31	11 18 25	5 12 19 26
		,	Mär			1 4		ı	Sep.	tem	ber.	1 4	
5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30	3 10 17 24 31	11 18 25	3 10 17 24	11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30
		2	lpri	ľ.				October.					
9 16 23 30	3 10 17 24	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	1 8 15 22 29	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28
			M a i						Not	e m f			
7 14 21 28	1 8 15 22 29	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30	3 10 17 24	11 18 25
			Jun						Dec	em b	er.		
4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30	3 10 17 24	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	9 16 23 30

Auf- und Untergang der Sonne.

Monat und Datum.		Au	fgg.	Untergg.		Monat und Datum.		Aufgg.		Untergg.	
2010		u.	M.	n.	M.	~	•••	u.	M.	u.	Mt.
Sanuar "Februar " März	1. 11. 21. 1. 11. 21. 1. 11. 21.	8 8 8 7 6 6 5 5	43 27 8 42 16 49 23 55 26	3 3 4 4 5 5 6 6	36 57 21 48 12 36 57 20 42	Juli " August " Septmbr	1. 11. 21. 1. 11. 21. 11. 21.	3 3 3 4 4 5 5 6	17 35 55 19 41 3 27 49	8 8 8 7 7 6 6 5 5	53 36 15 48 22 54 23 54 26
April "" Mai " Suni ""	1. 11. 21. 1. 11. 21. 1. 11. 21.	4 4 4 3 3 3 2 2 3	55 28 3 40 19 6 56 57	7 7 7 8 8 8 9 9	7 30 52 14 34 51 3	October "Novimbr. "Decimbr. ""	1. 11. 21.	6 6 7 7 8 8 8 8 8	34 57 21 47 9 29 43 51	4 4 3 3 3 3 3 3	58 31 6 42 24 11 6 8 18

Mondphasen.

\Im	\mathfrak{a}	n	u	\mathfrak{a}

5. Erstes Biert. 2 8,0 Nchm.

13. Vollmond 7 1,3 Nchm. 21. Leptes Biert. 11 56,9 Brm.

28. Neumond 3 38,8 Brm.

Februar.

4. Erstes Viert. 8 10,8 Brm. 12. Vollmond 0 43,1 Nchm.

19. Lettes Biert. 9 15,3 Nchm.

26. Neumond 2 40,1 Ndm.

März.

5. Erstes Viert. 4 12,1 Brm. 13. Bollmond 3 30,3 Brm.

10. 20th 20 mmt 4 40 4 mm

20. Lettes Biert. 4 18,4 Brm. 27. Neumond 2 18,8 Brm.

21. Meaniono 2 10,0 25t.

April.

3. Erstes Viert. 11 58,2 Nchm.

11. Vollmond 3 24,1 Nchm.

18. Lettes Biert. 10 7,8 Brm.

25. Neumond 3 5,6 Ncm.

Mai.

3. Erftes Viert. 5 52,5 Nchm.

11. Vollmond 0 55,2 Brm.

17. Lettes Viert. 3 59,2 Nchm. 25. Neumond 5 10,3 Brm.

Juni.

2. Erstes Biert. 9 6,1 Brm.

9. Bollmond 8 44,6 Brm. 15. Lettes Biert. 11 14,3 Nchm.

23. Neumond 8 11,8 Nchm.

Juli.

1. Erftes Biert. 9 35,0 Nchm.

8. Vollmond 3 40,2 Nchm.

15. Lettes Biert. 9 5,6 Brm.

23. Neumond 11 32,5 Brm.

31. Erftes Biert. 7 39,2 Brm.

August.

6. Vollmond 10 40,2 Nchm. 13. Lettes Viert. 10 21,7 Nchm.

22. Reumond 2 40,4 Brm.

29. Erftes Biert. 3 50,2 Nchm.

Geptember.

6 51,6 Brm. 5. Vollmond 12. Legtes Biert. 3 8,4 Rom. 20. Neumond 5 17,6 Rom.

27. Erftes Biert. 10 50,5 Rchm.

October.

5 21,5 Ncm. 4. Vollmond 12. Lettes Biert. 10 40,5 Brm. 20. Neumond 7 15,1 Brm. 27. Erftes Biert. 5 37,9 Brm.

November.

6 55,2 Brm. 3. Vollmond 11. Lettes Biert. 7 32.0 Brm.

18. Neumond 8 21,6 Ndm. 25. Erftes Biert. 1 23,0 Nchm.

December.

11 30,9 Ncm. 2. Vollmond 11. Lettes Biert. 3 58,6 Brm. 18. Neumond 8 22,9 Brm. 24. Erftes Biert. 11 14,3 Nchm.

finfterniffe des Jahres 1872.

Im Jahre 1872 finden vier Finfterniffe Statt, von denen 2 Mondfinfterniffe in Dorpat fichtbar fein werben.

1) Eine partielle Mondfinfternif am 10. Mai, welche in

Dorpat fichtbar ift:

ber Anfang der Berfinfterung ift 28 Min. nach Mitternacht bas Enbe

18 Ende " " 1 Uhr 42 Min. nach Mitternacht. 2) Eine ringförmige Finsterniß der Sonne am 25. Mai, Morgens 5 Uhr, welche in Dorpat nicht fichtbar. Die Linie der centralen Berfinfterung verläuft über ben Berfifden Meerbufen, bas Simalajagebirge und Japan.

3) Eine partielle Mondfinfternig am 3. November, welche in

Dorpat fichtbar ift:

1. Juni

Anfang ber Berfinfterung 6 Uhr 49 Minuten Morgens, 24 Ende

4) Eine totale Sonnenfinsterniß am 18. November, 8 Uhr Nachmittags, welche in Dorpat nicht fichtbar ift. Die Linie ber centralen Berfinsterung geht etwa 10 Grad nördlich von Reu-Seeland, durch ben füdlichen Theil bes stillen Ocean etwa einen Grad von Cap horn füdlich vorbei.

Wechsel der Jahreszeiten.

Nach aftronomischer Rechnung beginnt ber 8. März 9. Juni 8 Uhr 43 Minuten Morgens. Frühling am Morgens. 5 18 Sommer " ** " 10. Septbr. Herbst 7 39 Abends. 22 33 9. Decbr. 1 39 Nachmittags. Winter

Die Sonnenuhr zeigt

mebr weniger 8 Min. 47 Sec. 1. Januar 29 14 1. Februar " 32 1. Marg 9 ** 1. April 0 25" 1. Mai 3 Min. 52 Gec.

12

0 "

1. Juli 5 Min. 28 Sec. 1. August 4 Min. 18 Sec. 4 , 34 ,

1. September 4 Min. 18 Sec. 1. October 13 , 48 ,

1. November 15 , 31 ,

1. December 5 , 23 , als eine auf mittlere Beit geftellte Uhr.

Ofter-Cabelle für das folgende Decennium.

 Nach altem Styl:
 Nach neuem Styl:

 1873
 8. April. 1878
 16. April. 1871
 1872
 13. April. 1872
 1873
 13. April. 1872
 13. April. 1872
 13. April. 1879
 14. April. 18

Berzeichniß derjenigen Festtage,

an welchen in fammtlichen Gerichtsbehörben feine Sigung gehalten und in ben Lehranftalten fein Unterricht ertheilt wirb.

Januar.

1. Reujahr.

6. Erscheinung Chrifti.

februar.

2. Maria Reinigung.

19. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Rikolajewitsch, Selbstherrschers als ler Reußen.

25. u. 26. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.

26. Geburtsfest Er. A. H. des Thronfolgers, Cesarewitsch und Großfürsten Alexander Alexandrowitsch.

März.

8. Buß= und Bettag.

25. Maria Berfündigung.

April.

13. Gründonnerstag.

14. Charfreitag.

15. Sonnabend in der Marterwoche.

16-22. Beilige Oftern, die Ofterwoche.

17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Reußen.

Mai.

St. Nicolaus. 9.

Christi Simmelfahrt. 25.

Juni.

Pfingstsonntag. 4. 5.

Pfingstmontag.

Fest der Apostel Betrus und Paulus. 29.

Inli.

22. Namensfest Ihrer Majestät der Raiferin Maria Alexandrowna und Ihrer Raif. Sobeit der Groffürstin Cefaremna Maria Feodorowna.

Geburtsfest Ihrer Majestat ber Kaiferin Maria 27.

Alexandrowna.

Angust.

Christi Berklärung. 6.

Maria Simmelfahrt. **1**5.

Aronungsfest Ihrer Raiserlichen Majestäten Alexan. 26. der Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Reu-Ben, und Maria Alexandrowna.

Johannis Enthauptung. 29.

Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander 30. Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Reußen u. Sr. Kais. Hoheit des Thronfolgers, Cefarewitsch und Groffürsten Alexander Alexandrowitich.

September.

Maria Geburt. 8.

Areuz-Erhöhung. 14.

Fest des Apostels und Evangelisten Johannis des 26. Theologen.

October.

Maria Schutz und Fürbitte. 1.

Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter 22. Gottes von Rasan.

Monember.

Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hobeit der Großfürstin 14. Cefarewna Maria Feodorowna.

Maria Opfer. 21.

December.

6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus. 25., 26. u. 27. Fest der Geburt Christi.

Außerdem werden in den Schulanstalten geseiert: die Winterserien vom 23. December bis zum 7. Januar, und die Sommerserien vom 1.—31. Juli, bei der Universität erstere vom 20. December bis zum 12. Januar, letztere vom 10. Juni bis 10. August, bei der Beterinär-Schule die Winterserien wie bei der Universität, die Sommerserien vom 10. Juni bis 22. Juli und in den Gerichtsbehörden die Winterserien vom 23. December bis 2. Januar, die Sommerserien vom 10. Juli bis 10. August.

Die Saatwochen

beginnen ben 18. April und endigen ben 24. Juli in folgender Eintheilung: Bom 18. April bis 24. April bie 14. Saatwoche

22	25.	99	77	1.	Mat	"	13.	22
	2.	Mai		8.			12.	
"		Ment	"		"	*7		"
"	9.	27	"	15.	97	27	11.	97
"	16.	17	"	22.	27	22	1 0.	22
	23.			29.			9.	
"		"	77		~".	"		32
"	3 0.	27	"	5.	Juni	"	8.	17
"	6.	Juni	22	12.	n	"	7.	17
"	13.	•	"	19.	"	"	6.	•,
"		97	97		*7	30		"
"	20.	n	37	26.	22	"	5.	32
	27.			3.	Juli		4.	
77		~"r	97		0****	>7		"
"	4.	Juli	"	10.	22	"	3.	99
"	11.	"	39	17.	12	22	2.	"
"	18.	"	*/	22.	"	"		"
**	10.	**	**	44.	**	**	1.	**

Die jehigen Europäischen Regenten

nebst deren Gemahlinnen und Thronfolgern.

Raiserlich=Ruffisches Haus.

Alerander der Zweite, Kaiser und Selbstherrscher als ler Reußen, geb. 1818 den 17. April. Regiert seit dem 18. Februar 1855. Bermählt 1841 den 16. April mit der Kaiserin Maria Alerandrowna, geborenen Prinzessin von Hessenschaft, geb. 1824 den 27. Juli.

Deren Rinder:

- Thronfolger, Cesarewitsch und Großfürst Alexander Alexandrowitsch, geb. 1845 ben 26. Februar. Bermählt 1866 ben 28. October mit der
- Groffürstin Cesaremna Maria feodorowna, geborenen Brins zessin von Danemart, geb. 1847 den 14. November.

Deren Rinber:

Großfürst Nikolai Alexandrowitsch, geb. 1868 den 6. Mai.

Großfürst Georg Alexandrowitsch, geb. 1871 b. 27. April.

Großfürst Bladimir Alexandrowitsch, geb. 1847 d.

10. April.

Groffürst Alexej Alexandrowitsch, geb. 1850 d. 2. Jan. Groffürstin Maria Alexandrowna, geb. 1853 den 5. October.

Großf. Ssergej Alexandrowitsch, geb. 1857 d. 29. April. Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 1860 d. 21. Sept.

Beschwifter G. M. bes Raifers:

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geb. 1827 d. 9. September. Bermählt 1848 den 30. August mit der

Großfürstin Alexandra Josephowna, geborenen Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Deren Rinder:

Großf. Nikolai Konstantinowitsch, geb. 1850 d. 2. Febr.

Groffürstin Olga Konstantinowna, geb. 1851 ben 22. August. Bermählt 1867 ben 27. October mit bem Könige Georg I. von Griechenland.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 1854 den 4. Rebruar.

Groffürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. 1858 b. 10. August.

Großf. Dmitri Konstantinowitsch, geb. 1860 d. 1. Juni. Großfürst Wiatscheslaw Konstantinowitsch. geb. 1862

Großfürst Wiatscheslam Konstantinowitsch, geb. 1862 d. 1. Juli.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch der Aeltere, geb 1831. d. 27. Juli. Bermählt 1856 den 25. Januar mit der Großürstin Alexandra Petrowna, geborenen Prinzessin Holstein-Oldenburg, geb. 1838 d. 21. Mai.

Deren Rinder:

Groffürst Nitolai Nitolajewitsch ber Jungere, geb.

1856 den 6. November.

Groffürst Beter Nikolajewitsch, geb. 1864 d. 10. Jan. Großfürst Michael Nikolajewitsch, geb. 1832 den 13. October. Bermählt 1857 ben 16. August mit ber

Groffürstin Dlag Feodorowna, geborenen Prinzesfin von Baden, geb. 1839 ben 8. September.

Deren Rinder :

Groff, Nikolai Michailowitsch, geb. 1859 b. 14. April. Grokfürstin Angstaffa Michailowna, geb. 1860 ten 16. Juli.

Groff. Michail Michailowitsch, geb. 1861 b. 4. Octbr. Großf. Georg Michailowitsch, geb. 1863 d. 11. August. Groffürst Alexander Michailowitsch, geb. 1866 den

1. April.

Groff. Sfergej Michailowitsch, geb. 25. Sept. 1869. Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819 d. 6. Aug. Kinder Ihrer Kaiserlichen Hoheit aus Ihrer Ghe mit Seiner Kaiserlichen Hoheit, dem (1852 d. 20. Oct.) verstorbenen Herzoge Maximilian von Leuchtenberg:

Sohne, Ihre Kaiserlichen Soheiten die Bringen Romanowsty, Herzoge von Leuchtenberg:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, geb. 1843 den 23. Juli.

Brinz Eugen Maximilianowitsch, geboren 1847 ben 27. Januar.

Prinz Sfergej Maximilianowitsch, geb. 1849 b. 8. Dec. Prinz Georg Maximilianowitsch, geboren 1852 den 17. Februar.

Töchter, Ihre Raiserlichen Soheiten die Prinzessinnen Romanowsty, Herzoginnen von Leuchtenbera:

Brinzessin Maria Maximilianowna, geb. 1841 d. 4. October. Bermählt 1863 d. 30. Januar mit dem Prinzen Ludwig Wilhelm August von Baden, geboren 1829 den 6. (18.) December.

Prinzessin Eugenie Maximilianowna, geb. 1845 d. 20. März. Bermählt 1868 ben 19. Jan. mit Er. Soh. dem Prinzen Alexander von Oldenburg. Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 1822 b. 30. Aug. Bermählt 1846 b. 1. Juli mit Sr. Majestät dem Könige Karl I. Friedrich Alexander von Würtemberg, geb. 1823 den 22. Februar.

Großfürstin Helena Bawlowna, geborene Prinzessin von Würtemberg, geb. 1806 den 28. December, Wittwe des 1849 den 28. August zu Warschau verstorbenen

Groffürsten Michael Bawlowitsch.

Deren Tochter:

Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827 b.16. Aug. Bermählt 1851 b. 4. Febr. mit Sr. Hoh. dem Herzoge Georg August Ernst Adolph Karl Ludwig von Mecklenburg-Strelitz, geb. 1824 den 11. Januar.

Deren Kinder: 1) Helena Maria Alexandra Elisabeth Augusta Katharina, geb. 1857 den 16. Januar. 2) Georg Alexander Michael Friedrich Wilhelm Franz Carl, geb. 1859 den 6. Juni. 3) Carl Michael Wilhelm Alexander August geb. 1863 den 17. Juni.

Anhalt. Herzog Leopold Friedrich, geb. 1. Octbr. 1794, succ. seinem Großvater dem Herzoge Leopold Friedrich Franz 9. August 1817, Wittwer seit 1. Januar 1850 von Friederite Wilhelmine Louise Amalie, Tochter des verstorbenen Prinzen Ludwig, Vater-Bruders des Königs von Preußen. — Leopold Friedrich Franz Nisolaus, Erbpring, geb. 29. April 1831, verm. 22. April 1854 mit Antoinette Charlotte Narie Josephine Karoline Frida, Tochter des verstorbenen Prinzen Eduard Wilhelm Christian von Sachsen-Altenburg, geb. 17. April 1838.

Baden. Großherzog Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 9. August 1826, folgte in der Regierung seinem Bater, Großherzog Leopold, an Stelle seines Bruders, am 24. April 1852, verm. den 20. Septbr. 1856 mit Louise Marie Glisabeth, Tochter Königs Wilhelm I. von Prenßen, ged. 3. Decbr. 1838. — Erdgroßherzog Frieirich Wilhelm Ludwig Leopold August, ged. 9. Juli 1857.

Baiern. König Ludwig II. Otto Friedrich Wilhelm, geb. 25. Aug. 1845, fucc. feinem am 10. Marz 1864 verftorbenen Bater Ma-

zimilian Joseph II. — Bruder Otto, geb. 27. April 1847.

Belgien. König Leopold II. Ludwig Philipp Maria Victor, geb. 9. April 1835, succedirte seinem am 10. December 1865 berstorbenen Vater König Leopold I., verm. 22. August 1853 mit Marie Henrica Anna, geb. ben 23. August 1836, Tochter des verstorbenen Erzberzogs von Desterreich Joseph Anton Johann. Töchter: 1) Louise, geb. 18. Febr. 1858. 2) Stephanie, geb. 21. Mai. 1864. – Burder: Philipp, geb. 24. März 1837, verm. 25. April 1867 mit Maria, geb. 17. Kovember 1845, Tochter des Fürsten Karl Anton von Hobenzollern-Sigmaringen. Deren Sohn: Leopold, geb. 3. Juni 1869.

Braunschweig : Wolfenbüttel. herzog August Wilhelm Maximilian Friedrich Ludwig, Sohn des am 16. Juni 1815 in der Schlacht von Quatre-Bras gebliebenen Herzogs Friedrich Wilhelm, geb. 25. April 1806, regiert feit 25. April 1831.

Danemart. Ronig Chriftian IX., geb. 8. April 1818, regiert feit 15. Novbr. 1863, verm. 26. Mai 1842 mit Louise Wilhelmine Friederike Caroline Auguste Julie, geb. 7. Sptbr. 1817, Tochter bes Landgrafen Wilhelm bon Seffen = Raffel. - Rronpring Friedrich, geb. 3. Juni 1843. Berm. mit ber Bringeffin Louife, geb. ben 31. October 1851, Tochter des reg. Königs von Schweden.

Frankreich. Präsident Louis Adolphe Thiers, geb. 16. April 1797. Seit 4. Sept. 1870 ift Frankreich Republik.

Griechenland. Georg I., Ronig der Bellenen, Gohn des Ronigs Chriftian IX. von Danemart, geb. 24. December 1845, regiert feit bem 31. October 1867, vermählt den 27. October 1867 mit Ronigin Diga, Tochter des Großfürsten Ronstantin Nikolajewitich von Rugland. Deren Gobn: Ronftantin Demofthenes Beinrich, Rronpring, geb. 1868 ben 22. Juli.

Großbritannien und Frland. Königin Bictoria Alexandrine, geb. 24. Mai 1819, regiert seit 20. Juni 1837, Wittwe seit 14. December 1861 von Albrecht Franz Karl August Emanuel, Bruder des Herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha. - Kronpring: Albert Eduard Bring von Wales, geb. 9. Nov. 1841, bermabit 10. Mara 1863 mit Alexandra Caroline Marie Charlotte, geboren 1. Decbr. 1844, Tochter des Königs von Dänemark. Deren altester Sohn 21 = bert Victor, geb. 8. Januar 1864.

Seffen und bei Rhein. Großbergog Ludwig III., geb. 9. Juni 1806, reg. seit 16. Juni 1848, Wittwer seit 25. Mai 1862. — Geschwifter: 1) Karl Wilhelm Ludwig, geb. 23. April 1809, verm. 22. Dct. 1836 mit Marie Elisabeth Karoline Bictorie, Tochter des verftorbenen Pringen Wilhelm von Preugen, geb. 18. Juni 1815. Deren altester Sohn Ludwig, geb. 12. September 1837, vermählt 1. Juli 1862 mit Alice, Tochter ber Konigin Victoria bon Großbritannien.

Stalien. König Bictor Emanuel, geb. 14. März 1820, regiert feit 3. April 1849, Wittwer feit 20. Januar 1855. — Kron-prinz humbert Rainer Karl Emanuel Johann Maria Ferdinand Eugen, geb. 14. Marg 1844, vermählt feit 22. April 1868 mit Margaretha von Cavoyen, geb. 20. November 1851, Tochter bes verft. Bergogs Ferdinand von Benua, Bruders des Konigs Bictor Emanuel. - In Rom: Papft Pius IX. (Maftai Ferretti), geb. ju Ginigaglia 13. Mai 1792, erwählt 16. Juni, proclamirt 17. Juni, gefrönt 21. Juni 1846.

Liechtenftein. Fürst Johann Maria Frang Placidus, geb. 5. Oct. 1840, regiert feit 12. Novbr. 1858.

Lippe. 1. Lippe = Detmold. Fürst Paul Friedrich Emil Leo = pold, geb 1. Sept. 1821, reg. feit 1. Januar 1851, verm. 17. April 1852 mit der Pringeffin Elifabeth bon Schwarzburg - Rudolftadt, geboren 1. October 1833. 2. Lippe = Schaumburg. Fürst Abolph Georg, geb. 1. August 1817, reg. seit 21. November 1860, verm. 25. October 1844 mit ber Pringeffin Bermine, geboren 29. Geptember 1827, Tochter bes am 18. Mai 1845 berftorbenen Fürften Georg gu Balded und Phrmont. Erbpring Georg, geb. 10. Deibr. 1846.

Wecklenburg. 1. Mecklenburg - Schwerin. Großherzog Friedrich Franz II. Alexander, geb. 28. Februar 1823, reg. seit 7. März 1842, Wittwer seit 16. April 1865. — Kinder: Erbgroßherzog Friedrich Franz Kaul Nicolaus Ernst Heinrich, geb. 19. März 1851.

2. Mecklenburg - Streliß. Großherzog Friedrich Wilhelm Georg Ernst Karl Adulph Gustad, geb. 17. October 1819, reg. seit 6. Sept. 1860, vermählt 28. Juni 1843 mit Auguste Karoline Charlotte Elisabeth Marie Sophie Louise, Tochter des verstorb. Herzogs Abolph von Cambridge, geb. 19. Juli 1822. — Erbgroßherzog Georg Abolph Friedrich August Victor Abalbert Ernst Gustad Wilhelm Wellington, geb. 22. Juli 1848.

Monaco. Fürst Rarl III., geb. 8. Decbr. 1818, reg. seit 20. Juni 1856, Wittwer seit 10. Febr. 1864 von Antoinette, geb. Gräfin b. Merode. Erbpring Albert, geb. 13. Kovbr. 1848.

Riederlande. König Wilhelm III. Alegander Paul Friedrich Ludwig, Prinz von Oranien-Nassau, geb. 19. Februar 1817, regiert seit 17. März 1849, vermählt 18. Juni 1839 mit Sophie Friederite Mathilbe, geb. 17. Juni 1818, Tochter des verstorbenen Königs Wilhelm I. von Württemberg. — Erdprinz: Wilhelm Nikolaus Alegander Friedrich Karl Heinrich, Prinz von Oranien, geb. 4. Sept. 1840.

Desterreich. Kaiser Franz Joseph J. Karl, geb. 18. August 1830, regiert seit 2. December 1848, vermählt 24. April 1854 mit Marie Elisabeth Amalie Eugenie, Tochter des Herzogs Maximilian Joseph in Bayern, geboren 24. Dec. 1837. — Kronprinz Rudolph Franz Karl Joseph, geb. 21. August 1858.

Dldenburg. Großherzog Rikolaus Friedrich Peter, geb. 8. Juli 1827, reg. seit 27. Februar 1853, verm. 10. Februar 1852 mit Elisabeth Bauline Alexandrine, geb. 26. März 1826, Tochter des Herzogs Joseph Georg Friedrich Ernst Karl von Sachsen-Altenburg.
— Erbgroßherzog: Friedrich August, geb. 16. Novbr. 1852.

Vortugal. König Louis Philipp Maria Ferdinand, geb. 31. Octobr. 1838, regiert seit 11. November 1861, verm. 6. October 1862 mit Maria Bia, geboren 16. Oct. 1847, Tochter des Königs Victor Emanuel von Italien. — Kronprinz: Carl Ferdinand, geb. 28. September 1863.

Breußen. Friedrich Wilhelm Ludwig (Wilhelm I.), König, geb. 22. März 1797, folgte seinem Bruder Friedrich Wilhelm IV. in der Regierung am 2. Januar 1861, berm. 11. Juni 1829 mit Marie Louise Auguste Ratharina, Tochter des verstorbenen Großherzogs Karl Friedrich von Sachsen-Weimar, geb. 30. Sept. 1811.

Kinder: 1) Friedrich Wilhelm Mikolaus Karl, Kronprinz, geb. 18. Oct. 1831, verm. 25. Jan. 1858 mit Victoria Abelheid Marie Loutje, princess royal von Großbritannien, geb. 21. Nov. 1840. Kinder: 1] Friedrich Wilhelm Victor Albert, geb. 27. Jan. 1859. 2] Victoria Eligabeth Auguste Charlotte, geb. 24. Juli 1860. 3] Albert Wilhelm Heinrich, geb. 14. August 1862. 4] Victoria, geb. 12. April 1866. 5] Foachim Friedrich, geb. 10. Febr. 1868. 2) Louise, Gemahlin des Großherzogs Friedrich von Baden.

Geschwister bes Königs: 1) Pr. Friedrich Karl Alegander, geb. 29. Juni 1801, berm. 26. Mai 1827 m. Pr. Marie Luise, geb. 3. Febr. 1808, d. † Großh. Karl Friedrich v. S. Weimar T. Kinder: a) Pr. Friedrich Karl Miclaus, geb. 20. März 1828, berm. 29. Nov. 1854 m. Pr. Maria Anna, geb. 14. Sept. 1837, X. d. Herz, Leopold v. Andalt-Dessau. Kinder: 1] Pr. Marie, geb. 14. Sept. 1855. 2] Pr. Elisabeth, geb. 8. Febr. 1857. 3] Pr. Luise, geb. 25. Juli 1860. 4] Pr. Leopold, geb. 14. Nov. 1865. — d) Pr. Luise, geb. 1. März 1829, geschieden v. d. Landgrafen Mlezis v. Hessen. 26. Mai 1853 m. Pr. Friedrich v. Hessen. 20 Pr. Anna, geb. 17. Mai 1836, verm. 26. Mai 1853 m. Pr. Friedrich v. Hessen. — 2) Pr. Alegandrine, geb. 23. Febr. 1803, Bittwe des Großh. Paul von Meestendurg-Schw. — 3) Pr. Luise, geb. 1. Febr. 1808, vermählt 21. Mai 1825 m. Pr. Friedrich d. Riederlande. — 4) Pr. Albrecht, geb. 4. Oct. 1809, verm. 14. Sept. 1830 m. Pr. Marianne, geb. 9. Mai 1810, d. † Königs Wilhelm d. Riederl. T., gesch. 28. März 1849. Kinder: a) Pr. Albrecht, geb. 8. Mai 1837. d) Prinzsssin Alegandrine, geb. 1. Febr. 1842, verm. 9. Dec. 1865 m. Herzog Wilhelm v. Meestendurg-Schwerin. — Wittwe d. † Königs Friedrich Wilhelm IV., Königin Elisabeth, geb. 13. Nov. 1801, d. † R. Mazianilian I. v. Baiern Lochter.

Reuß. I. Aeltere Linie. Reuß-Greiz. Fürst heinrich XXII., geb. 28. März 1846, regiert seit 8. November 1859. Mutter: Karoline Amalie Elisabeth, Tochter bes berstorbenen Landgrafen Gustav zu heffen-homburg, geb. 19. März 1819. II. Jüngere Linie. Reuß-Schleiz. Fürst heinrich XIV., geb. 28. Mai 1832. berm. 6. Febr. 1858 mit Pauline Louise Ugnes, jüngster Tochter bes verstorbenen herzogs Eugen von Württemberg, geb. 13. Oct. 1835. Kinder: Erbprinz heinrich XXVII., geb. 10. Novbr. 1858.

Cachfen. I. Albertinische (jüngere) Linie. König Johann Repomucenus Maria Joseph, geb. 12. December 1801, regiert seit 9. Ang. 1854, vermählt 21. Novbr. 1822 mit Amalie Auguste, Tocheter des verstorbenen Königs Maximilian Joseph I. von Baiern, geb. 13. Rovember 1801. — Kronprinz Friedrich August Albert, geb. 23. April 1828, vermählt 18. Juni 1853 mit Carola, Tochter des Prinzen Gustav von Wasa, geb. 5. August 1833.

II. Ernestinische (ältere) Linie. 1. Sachsen-Weimar-Eisenach. Großherzog Karl Alexander August Johann, geb. 24. Juni 1818, regiert seit 8. Juli 1853, vermählt 8. October 1842 mit Wilhelmine Marie Sophie Louise, Tochter des verstorbenen Königs Wilhelm II. der Riederlande, geb. 8. April 1824. — Erbgroßherzog Karl August Wilhelm Nitolaus Alexander Michael Bernhard heinrich Friedrich Stephan, geb. 31. Juli 1844.

2. Sachsen-Meiningen-hilb burghausen. herzog Georg II., geboren 2. April 1826, reg. seit 20. Septbr. 1866, berm. mit ber Prinzessin Feodore Victorie Abelheid Pauline Amalie Marie zu Hohenlobe-Langenburg, geb. 7. Juli 1839. Deren Sohn: Erbprinz Bernhard, geb. 1. April 1851.

3. Sach fen - Altenburg. Herzog Ernft Friedrich Raul Georg Rifolaus, geb. 16. Sept. 1826, reg. feit 3. August 1853, verm. 18. April 1853 mit Friederike Amalie Agnes, geb. 24. Juni 1824, Tochter des

Herzogs Leopold Friedrich von Anhalt-Deffau. Bruder Pr. Moris.

geb. 24. Detbr. 1829.

4. Sachfen Coburg-Gotha. Herzog August Ernst II. Karl Johann Leopold Alexander Eduard, geb. 21 Juni 1818, regiert seit 29. Januar 1844, vermählt 3. Mai 1842 mit Alegandrine Louise Amalie Friederike Elisabeth Sophie, altester Tochter des verftorbenen Großbergogs Rarl Leopold Friedrich von Baden, geb. 6. Dec. 1820.

Schwarzburg. 1. Schwarzburg = Sondershausen. Fürst Günther Friedrich Rarl, geb. 24. Sept. 1801, reg. feit 19. Auguft

6. Erbprinz Karl G"ünther, geb. 7. August 1830. 2. Schwarzburg = Rubolstadt. Fürst Georg Albert, geb. 23. November 1838, folgte feinem Bater Albert in der Regierung 26.

Novbr. 1869.

Schweden und Morwegen. Rönig Karl XV. Ludwig Gugen, geb. 3. Mai 1826, reg. seit 8. Juli 1859, berm. 19. Juni 1850 mit Wilhelmine Friederike Alexandra Unna Louise, Tochter des Bringen Bilhelm Friedrich Rarl der Niederlande, geboren 5. August 1828. Tochter: Luise Josephine Eugenie, geb. 31. October 1851. Bruder des Königs: Erbprinz Ostar, geb. 21 Januar 1829, vermählt seit 1857 mit Sophie von Nassau, geb. 9. Juli 1836. Deren Kinder: Ostar Gustav Avols, geb. 16. Jul 1858; Ostar Rarl August, geb. 15. Novbr. 1859; Defar Rarl Wilhelm, geb. 27. Fbr. 1861; Eugen Napoleon Nitolaus, geb. 1. Aug. 1865.

Spanien. Ronig Amadeus I., geb. 30. Mai 1845, verm. 30. Mai 1867 mit Maria, Pringeffin dal Boggo della Cifterna. Cohn:

Philibert Emanuel, geb. 13. Jan. 1869.

Groffultan Abdul=Uziz=Rhan, geb. 15. Schaban Türkei. 1245, b. i. 9. Februar 1830, 32fter Souverain vom Stamme Demans, fucc. seinem Bruder, dem Großsultan Abdul-Medjid, Khan, am 17. Bilhidje 1277, d. i. 25. Juni 1861.

Waldeck u. Purmont. Fürst Georg Victor, geboren 14. Januar 1831, regiert feit 15. Mai 1845, vermählt 26. September 1853 mit Selene Wilhelmine Senriette Pauline Mariane, des verftorbenen Herzogs Wilhelm von Naffau Tochter, geb. 12. August 1831. Erbpring: Friedrich, geb. 1865.

Bürttemberg. König Rarl I. Friedrich Alegander, geb. 6. März 1823, reg. f. 25. Juni 1864, verm. 13. (1.) Juli 1846 mit ber Groffürstin Diga, zweiten Tochter des verstorbenen Raisers Nikolaus

von Rugland, geb. 11. Sept. (30. August) 1822.

Brafilien. Raiser Dom Pedro II. de Alcantara Johann Karl Leopold ic., geb. 22. Dec. 1825, berm. 4. Gept. 1843 mit Therefe Chriftine Marie, Tochter des verstorbenen Königs Frang I. beiber Sicilien, geb. 14. Mars 1822. — Aelteste Tochter: Kronpringeffin Sfa-bella, geb. 29. Juli 1846, Gemahlin des Prinzen Ludwig Philipp Maria Ferdinand Gafton von Orleans, Grafen von Gu, geb. 28. April 1842, Gohn bes Bergogs Ludwig v. Nemours, zweiten Sobnes des + Rönigs der Frangosen Ludwig Philipp.

Bereinigte Staaten von Nord-Umerifa. Prafident Ulyffes Sidney Grant, geb. 27. April 1822, als Prafident inaugurirt

den 4. März 1869.

Neber die Verwendung des Stempelpapiers für Wechsel, Leihbriefe und andere Geldverschreibungen.

Laut dem Allerhöchst bestätigten Gutachten des Reichs raths vom 18. Juni 1868 sind in Ergänzung und zur Abänderung der §§ 195 bis 207 des Steuer-Reglements (Allg. Geseth. Bd. V., Ausgabe von 1857) folgende

Borschriften in Kraft getreten:

1) Alle Wechsel und andere Geldverschreibungen, die im Handel verschiedene Benennungen (Transferte, Mandate, Anweisungen 2c.) führen, deren Auszahlung entweder zu bestimmten Terminen oder auf Ordre des Empfängers erfolgt, und eben so Leihbriese unterliegen einer proportionalen Stempelgebühr im Verhältniß zu der verzeichneten Summe.

2) Für Wechsel und andere commercielle Geldversschreibungen, ebenso für Leihbriese werden 16 verschiesene Gattungen des Stempelpapiers zum Werthe von 5 Kop. bis 15 Rubel für den Bogen (zu vergl. die beis

gefügte Tabelle auf folg. Seite) eingeführt.

3) Beim Ankauf des Stempelpapiers für Wechsel, die im Auslande zu bezahlen sind, werden 3 Exemplare (Prima, Secunda, Tertia) genommen, wobei für alle drei Blätter zusammen die in der Tabelle angegebene Gebühr entrichtet wird.

4) Wenn die sub 1 bezeichneten Papiere auf höhere Summen, als für die 16. Gattung angegeben worden, ausgestellt werden, mussen die Documente auf mehrere Blätzter geschrieben werden, bis die volle Summe erreicht ist.

5) Im Auslande ausgestellte Documente, die in Rußland einzucassiren sind, entrichten, wenn sie im Innern des Reiches gesetzliche Kraft haben sollen, eine Gebühr nach solgenden Grundsätzen: a) Leihbriese werden
betreffenden Ortes eingeschrieben unter Beilegung einer Copie auf einem der verzeichneten Summe entsprechenden Stempelpapier; auf dem Original ist der dessallsige Bermerk zu machen. b) Bechsel und andere commercieste Geldverschreibungen (außer Leihbriesen), welche
im Auslande auf in Rußland lebende Personen ausgestellt sind, können nicht vor ihrer Acceptation, die auf
ein der betreffenden Summe entsprechendes Stempelpapier geschrieben wird, eincassirt werden. 6) Mätler und Notare werden bei Berletung ber bier aufgestellten Regeln ben im § 583 bes Strafcobex

angegebenen Strafen unterworfen.

7) Wenn es sich herausstellt, daß Documente, wie sie sub 1 verzeichnet wurden, ohne Entrichtung der Stempelgebühr ausgestellt sind, so unterliegen die Schuldigen folgenden Strasen: Bei Berschreibungen, die in Rußland auf in Rußland lebende Personen ausgestellt sind, zahlen Aussteller und Empfänger, die Berschreibungen, die in Rußland auf im Auslande besindliche Personen ausgesertigt sind, nur die Aussteller und bei Verschreibungen, die im Auslande ausgestellt sind, die ersten Empfänger und Acceptanten die 25-sache Gebühr, wenn übershaupt gar keine Gebühr gezahlt worden ist, und, wenn diese Zahlung nicht vollständig geleistet ist, den 25-sachen Betrag des Keblenden.

8) Die bestehenden Ausnahmen von der Entrichtung der Stempelgebühr für Wechsel und Leihbriese (Steuer-

Reglement Urt. 207) bleiben in Kraft.

Tabelle ber Stempelpapier=Gattungen.

ig erê.	Prei			Summe	der A	cte in	Rubeln.
Gattung bes Papiers.	des Blatte Nbl. R	€3.	commer	Wechjel und rcielle Gelbver (außer Leihb	fcreibun=	Fü	r Leihbriefe.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 3 4 6	5 15 30 45 60 75 50	von " " " " " " " " " "	1 — 101 — 201 — 401 — 601 — 801 — 1,001 — 2,001 — 4,001 — 6,001 — 8,001 —	2,000 4,000 6,000 8,000	von " " " "	1 — 100 101 — 200 201 — 500 501 — 1000 1001 — 2000 2001 — 3500
12 13 14 15 16	9 10 12	50	" " " " " " " "	10,001 — 12,001 — 14,001 — 16,001 — 18,001 —	12,000 14,000 16,000 18,000	n n	3501 — 5000 5001 — 7500

Stempelpapier gu Kaufcontracten und anderen Abmachungen

	üb	er e	inen We	rth		über einen Werth						
			R61.		RBI.	Rp.				Rbl.	•	R61.
von	151	bis	300	fost.	1		bon	13,001	bis	15,000	fost	. 33
22	301	22	900	22	2		77	15,001	"	18,000	27	4 0
"	901	"	1500	"	3	50	37	18,001	"	21,000	,,	45
37	1501	22	2000	"	4	50	"	21,001	22	30,000	"	65
27	2001	22	3000	22	7		,,	30,001	22	45,000	,,	100
"	3001	22	4500	17	10		,,	45,001	22	60,000	22	135
"	4501	22	6000	"	13		,,	60,001	77	90,000	"	200
77	6001	22	75 00	"	17		,,	90,001	"	120,000	"	265
"	7501	"	9000	22	20	$\overline{}$	"	120,001	22	150,000	"	330
"	9001	"	10,000	>>	23		,,	150,001	22	225,000	"	500
"	10,001	22	12,000	22	26		"	225,001	22	300,000	22	660
"	12,001	"	13,000	12	30		,,	300,001	un	d darüber	r "	1350
.,	SYYY SY	hm	Aunam	hie	150	MY.	1 12	of fine a		an ähnlid	608	Gtom -

Alle Abmadungen bis 150 Rbl. incl. find auf gewöhnliches Stempelpapier ju 40 Rop. ju fchreiben.

Preise des Stempelpapiers

für gerichtlich = medicinische und ärztlich = polizeiliche Befundscheine und Atteste.

(Am 5. Febr. 1862 Allerh. best. Reichstrathsgutachten. Patent ber Livl. Gown.-Berw. Nr. 54.) 1. Ueber die Besichtigung von Personen, sowohl auf

Requisition verschiedener Autoritäten als auch auf

über ben Granfheitzquitand

	Privaigejucie, uver ven stranthetiszujiano, uver
	Berletzungen, über den befriedigenden Gesundheits=
	zustand zur Betleidung von Aemtern u. f. w. Rbl.
	Für Edelleute, Kaufleute und Ehrenburger . 5
	Für Nichtadlige (Rasnotschinzen), Bürger und
	Bauern
2.	Ueber die Besichtigung von Personen behufs Fest-
	stellung ihres Geisteszustandes:
	Für Ebelleute, Raufleute und Ehrenbürger . 10
	Für Nichtadlige und Bürger
	Für Bauern
3.	In Chescheidungssachen:
	der Edelleute, Kausseute und Ehrenburger 25
	der Nichtadligen und Bürger 10
	der Bauern
4	Ueber die Besichtigung von Gartuchen, Weißbrot-,
1.	on of officer of the control of the
	Burst-, Backer-, Schmand-, Fleisch-, Fischbuden,
	desgleichen auch von Fischbehältern und andern
	Anstalten dieser Art:

	in der Refidenz	5
	in den Gouvernementsstädten	3
	in den Kreisstädten und Dörfern	1
5.	Ueber Besichtigung von Restaurationen, Kaffeehäu-	
	fern, Conditoreien, Weinkellern, Ruchenmeister-	
	Ctablissements, Tracteuren, Gasthäusern, Schen-	
	fen, in denen ein Verkauf von Eswaaren stattfindet,	
	von Colonial= und Materialwaarenhandlungen,	
	Kräuterbuden und dem ähnlichen Anstalten:	10
	in der Residenz	10
	in den Areisstädten	$\frac{5}{3}$
c	Ueber die Besichtigung von Kramläden, in denen 9	
о.	Lebensmittel verkauft werden	no. 1
		1
7.	Ueber die Besichtigung der Apotheken und Masgazine der Droguisten:	
	0 0	15
		$\frac{13}{10}$
	in den Kreisstädten	10 5
Q	Ueber die Besichtigung von Fabrikgebäuden und	Ü
0.		10
9.		
σ.	briken 2c.: bei einer Zahl von 10—100 Mann	1
10.	Ueber die hygieinische Besichtigung der Schiffe in	_
10.	Hafenstädten bei großen Fahrzeugen	5
	bei kleinen Fahrzeugen	3
11.	Ueber ben Bestand einer vom Ort ber Abfertigung	
	bis zum Orte der Bestimmung zu treibenden	
	Biehheerde:	
	Für Ochsen und überhaupt für großes Bieh	
	bis 100 Stück	3
	Für Hammel, Schafe und überhaupt für klei-	
	neres Vieh bis 100 Stück	1
12 .	Ueber chemische oder mikroskopische Untersuchungen	
	von Gegenständen, als bei Bestimmung der Be-	
	schaffenheit von Thee und schädlicher Zuthaten in	
	Speisen, in Getränken, bei Untersuchung von Ver=	
	giftungen, bei Bestimmung über die Natur von	
	Blutflecken u. s. w	5

Aus dem Bandels- und Bewerbe-Reglement.

Bom Livländischen Kameralhofe sind nachstehende Bestimmungen des Handels- und Gewerbe Reglements nebst ergänzenden Bestimmungen, gegen welche am häufigsten gesehlt wird, sowie einige die Handels- und Gewerbe Berordnung abändernde Bestimmungen zur allge-

meinen Renntniß gebracht worden:

1) Feder, ber ein Handwerk selbstständig allein oder nur unter Beihülfe seiner Familien Blieder auf eigene Rechnung als Principal betreibt, ist verpslichtet, einen Gewerbeschein zu 2 Abl. 50 Kop. zu lösen, auch Aussländer nicht ausgenommen. Gine Ausnahme von dieser Regel sindet nur statt in Bezug auf Personen weiblichen Geschlechts, exemten Standes, sowie auf noch nicht 17 Jahre alte Personen und auf Bauern.

2) Feber, der ein Handwerk zu Hause allein, aber nicht selbstständig als Principal, sondern für Rechnung anderer Fabrikanten oder Werkstattinhaber betreibt, ist verpstichtet, sich mit einer von demjenigen Fabrik oder Werkstatt-Inhaber ausgestellten und vom örtlichen Herrn Quartaloffizier zu beglaubigenden Bescheinigung, für welchen er zu Hause arbeitet, darüber zu versehen, daß

er wirklich für ihn und seit welcher Zeit arbeitet.

3) Feber Handwerker, welcher keine besondere Localität zum Berkauf seiner Erzeugnisse besitzt, entrichtet die Steuer nach der Anzahl der von ihm beschäftigten gemietheten Arbeiter, ohne Rücksicht darauf, ob dieselben

Gefellen, Lehrlinge oder nur Tagelöhner find.

Obschon es den Handwerkern gestattet ist, in der Werkstatt ihre eigenen Erzeugnisse zum Berkauf vorräthig zu halten, so ist doch darauf zu achten, daß die Werkstatt nicht das Ansehen eines Berkaufslocals hat, es sei denn, daß für dieselbe ein voller Kleinhandelsschein nebst Billet gelöst worden ist.

4) Derjenige Handwerker, welcher eine besondere Loscalität zum Verkauf seiner Erzeugnisse besitzt, muß, wenn er auch sein Gewerbe außerhalb dieser Verkaufslocalität ohne gemiethete Arbeiter betreibt, sich für zwei Anstalten

legitimiren.

5) Derjenige, welcher mehrere Handels- und Gewerbeanstalten besitzt, hat außerdem den erforderlichen Kaufmanns oder Kleinhandelsschein (b. i. zum vollen Betrage) noch für jede dieser Anstalten das dem resp. Sandelsschein entsprechende Billet zu lösen, falls solche Anstalten

gesetlich nicht von der Billetsteuer befreit find.

Ausnahme von dieser Regel sindet nur in Bezug auf diejenigen Handwerter statt, welche zwar mehrere getrennte Werkstätten besitzen, in jeder derselben aber weniger als vier Arbeiter beschäftigen. In letzterem Falle ist der Eigenthümer solcher Werkstätten nur verpssichtet, für jede dieser Anstalten einen Kleinhandelsschein zum halben Preise zu lösen.

6) Jeder Aleinhandler, welcher mehr als eine Anstfalt besitzt, kann nur einer selbst vorstehen und muß, als

Borftande der übrigen, Commis 2. Claffe halten.

7) Alle Diejenigen, welche zur Annahme von Stoffen zum Behuse des Färbens und Bedruckens in ihren eigenen Betriebsanstalten besondere Localitäten halten, werden so angesehen, als ob sie im Besitz von Verkausselocalitäten sind, und müssen sich als volle Kleinhändler legitimiren. Wird das Färben oder Vedrucken in fremben Betriebsanstalten bewerkstelligt, so ist zum Halten eines solchen Annahmelocals die Lösung eines Handelsescheines 2. Gilde nebst Billet ersorderlich.

8) Kleinhandlern ist es nicht gestattet in ein Socie=

tät3=Berhältniß zu einander zu treten.

9) Alle fremden zur Betreibung eines Handwerks im Livländischen Gouvernement berechtigten Ebräer sind zur Lösung der erforderlichen Gewerbe Regitimationen

verpflichtet.

So lange dieselben sich außerhalb der den Ebräern zum festen Wohnsitze angewiesenen Grenzen aufhalten, ist es ihnen gestattet, ihre Familienglieder, d. i. Frau, Kinder, minderjährige Brüder und Schwestern, sowie nicht über 18 Jahre alte Ebräer als Lehrlinge, aber nicht fremde Personen von ihren Glaubensgenossen bei sich zu haben.

Denjenigen Ebräern, welche 5 Jahre hintereinander zur 1. Gilbe gesteuert haben, ist es gestattet, sobald sie außerhalb des ihnen zum beständigen Aufenthalte angewiesenen Rayons Handel betreiben wollen, sich zur örtlichen Kausmannschaft 1. Gilbe verzeichnen zu lassen.

Auswärtigen Gbraern tonnen Sandelsscheine über-

haupt nur dann ausgereicht werden, wenn fie von ber Ortspolizei ertheilte Bescheinigungen darüber vorweisen tonnen, daß fie zum Aufenthalte und zum Sandel an bem Orte, für welchen fie einen Sandelsschein zu lösen

beabsichtigen, berechtigt find.

10) Dampsichiffe, welche zum Transport von Frach= ten und Baffagieren und jum Bugfiren Dienen, werden nach der Anzahl ihrer Pferdefraft in der Weise besteuert, daß die Eigenthümer derselben einen Kleinhandelsschein nebst Bisset zu lösen haben, sobald die Pferdekraft nicht mehr als 40 beträgt, dagegen aber einen Handelsschein 2. oder 1. Gilbe nehst Billet, sobald die Pferdefraft 40 bis 60 pber mehr beträgt.

Die Capitaine von Dampfschiffen, die zum Trans= port von Baffagieren oder Waaren und zum Bugfiren dienen, find als Commis zu betrachten und als solche zu legitimiren, es fei benn, daß fie felbst Gigenthumer ber Schiffe find und als folde bereits legitimirt fein muffen.

11) Buchhalter sind ebenso wie Cassirer und Cor-respondenten als Commis 1. Classe anzusehen und daher mit Commisscheinen 1. Classe zu verseben.

12) Alle Diejenigen, welche Banquier=, Commis= fion8=, Agentur=, Export= oder überhaupt Engro8 = Ge= schäfte betreiben, muffen zur 1. Gilde steuern.

13) Alle Fabritanten und Handwerter find verpflich= tet, fobald fie aus der bei der Fabrit- oder Werkstatt belegenen Bude, außer den eigenen Fabrifaten, noch an= dere Artikel verkaufen, auch für diese Bude ein dem San= belsscheine entsprechendes Billet zu lofen und einen legi= timirten Borftand zu halten.

14) Fabritanten durfen ihre Erzeugnisse en gros nur aus ihren Fabriten ober an ber Borfe vertaufen; halten sie zu diesem Zweck Comptvirs oder Niederlagen außerhalb ihrer Fabrik, so mussen sie zur 1. Gilde steuern.

15) Alle in Fabriten beschäftigten Personen find, sobald fie fich nicht als simple Arbeiter geriren, mit Com-

misscheinen zu verseben.

16) Eine Bude, welche aus einem Zimmer besteht, tann bei einem Billet zwei fur's Bublicum offene Gingange haben; für jeden Eingang außerdem muß ein bes sonderes Billet gelöst werden. Besteht eine Bude aus mehreren Zimmern, und hat fie mehr als einen offenen

Eingang, fo muß für jeden berfelben ein besonderes Bil= let gelöst werden.

17) Die Bude eines Kleinhändlers darf nur aus einem Bimmer besteben, mit bochstens zwei Gingangen.

18) Kausleute find berechtigt, für jedes mit einem Budenbillet versehene offene Sandels-Stabliffement, einen Lagerraum ohne Lösung eines andern besondern Billets zu halten.

Sobald jedoch die Zahl der Lagerräume die Zahl der mit Budenbilleten versehenen offenen Ctabliffements übersteigt, hat der Raufmann 2. Gilde die übersteigende Anzahl seiner Lagerräume durch je 1 Billet, der Kaufmann 1. Gilde aber, sobald er eine größere Anzahl La= gerräume (über 5) befitt, je zwei Räume durch ein Billet zu legitimiren.

Bon dieser Billetsteuer find in Safenstädten alle dieienigen Lagerraume liberirt, in welchen fich zum Er=

port bestimmte Waaren befinden.

19) Salz = Lagerräume muffen von denienigen Ber= sonen mit Billeten verseben werden, auf beren Namen das von der Rollvoschlin noch nicht befreite Salz beim Bollamte verschrieben steht, selbst wenn bas Salz bereits an andere Berfonen verfauft ift.

20) Dem Kleinhändler ist der Besit nur eines La-

gerraumes gestattet.

21) Ein Lagerraum barf nicht willfürlich, um einen andern Lagerraum ju beden, als Berkaufslocal bezeichnet werden. Das Hauptmerkmal eines Berkaufslocals besteht darin, daß daffelbe zu jeder Zeit dem Bublicum offen ift.

22) Für Panoramen, Dioramen, Rosmoramen, anatomische Museen, Menagerien und andere bergleichen Un= stalten ift, je nachdem die für diese Anstalten benutte Localität aus einem oder mehreren Zimmern besteht, ein dem Kleinhandelscheine oder Sandelsscheine 2. Gilde entsprechendes Billet zu losen. Wenn mit diesen Anstalten noch Lotterien verbunden find, so ist außer dem Billet noch der entsprechende Sandelsschein zu lofen.

23) Das hausiren in den Städten und Flecken mit Manufactur= und Colonial = Baaren ist bei Strafe ber Confiscation Jedermann verboten, auf dem flachen Lande aber nach Lösung ber erforderlichen Scheine Jedwedem,

mit Ausnahme ber Ebraer, gestattet.

24) In Trinkanstalten burfen nur Getränke nebst kaltem Imbiß, nicht aber auch andere Waaren verkauft werden.

25) Tracteur-Anstalten haben Budenbillete nach der Zahl der bei ihnen befindlichen Küchen und Buffets zu

lösen.

26) Diejenigen, welche mehre Tracteur-Anstalten besitzen, von denen jede weniger als 200 Abl. an städtischer Accise entrichtet, sind zur Lösung eines Handelsscheines 2. Gilde verpstichtet, sobald der Gesammtbetrag der für diese Tracteur Anstalten zu entrichtenden Stadt Accise

200 Rbl. überfteigt.

27) Berahschiedeten und auf unbestimmten Urlaub entlassenen Untermilitairs, sowie den Weibern, Wittswen und unverheiratheten Töchtern von Soldaten ist es gestattet, die Kleinhandelsberechtigung, mit Ausnahme des Haltens von Badstuben, Tracteurs und Trink-Anstalten, auf einen Gratisschein auszuüben, unter der Bedingung jedoch, daß jede Familie am Orte ihres beständigen Domicils nicht mehr als eine solche Anstalt hält.

Wer auf einen Gratisschein zu handeln berechtigt ist, darf überhaupt nur ein einziges Stablissement halten, widrigenfalls derselbe zur Lösung des entspechenden Handels voer Gewerbescheines mit Zahlung der gesetzlich bestimmten Poschlin verpflichtet ist.

Untermilitairs, welche nach der X. Seelen-Revission (d. i. nach dem Jahre 1858) in den Militairdienst gestreten sind, sowie auch deren Familienglieder, haben teinen Anspruch auf das Beneficium, auf einen Gratisschein

Sandel oder Gewerbe zu treiben.

28) Die im vorstehenden Bunkt 27 benannten, auf einen Gratisschein zu handeln berechtigten Versonen find für den Fall, daß sie ihrem Etablissement nicht selbst vorstehen, verpflichtet, die dem Stablissement vorstehende Vers

son durch eine Vollmacht zu legitimiren.

29) Das Lagern von Bodenerzeugnissen in den Städeten von Seiten der Hofs- und Gesinde-Besitzer, zum Beshuse des Exports ins Ausland, ist keiner Steuer unterworsen, das Lagern solcher Erzeugnisse aber zum Behuse des localen Verkaufs ist jedoch nur nach Lösung des erssorderlichen Handelsscheins nebst Billet gestattet.

30) Die im Berzeichnisse Litt. F. Des Artifels 40

bes Sandels= und Gewerbe=Reglements angeführten Waa= ren durfen auf ein dem Rleinhandelsscheine entsprechenbes Billet, aus einer nicht als Zimmer zu betrachtenden Localität verkauft werden.

Bierbei ift jedoch zu beachten, daß auf ein folches Billet dort, wo es geloft ift, nur eine derartige Localität

gehalten werden barf.

31) Die gelösten Scheine, resp. Billets haben immer nur bis zum Ablauf des Jahres Gültigkeit und muffen für das nächstfolgende Jahr im November- und December-Monat des laufenden Jahres gelöft werden.

Derjenige, der den erforderlichen Sandels= oder Ge= werbeschein nicht rechtzeitig gelöst hat, wird mit einer Gelostrafe wie der, welcher gar keine Handel8=Legitima= tion geloft hat, belegt.

Als die Handels-Berordnung vom 9. Februar 1865 abandernde Bestimmungen werden zur Kenntnif bes

Bublicums gebracht:

§ 6. Landwirthschaftliche Anstalten, als Delmühlen, Sagemublen, Biegelbrennereien und andere bergleichen, welche außerhalb städtischer Besitzungen belegen und zur Berarbeitung von durch eigene oder örtliche Landwirth= schaft erzeugtem Material benutt werden, wenn in denfelben nicht mehr als 16 Arbeiter beschäftigt werden und in welchen feine durch Dampf oder Bafferfraft getriebene Maschinen benutt werden, find von Zahlung der Boschlin befreit.

Minderjährige unter 15 Jahren, werden zwei Unmert.

auf einen erwachsenen Arbeiter gerechnet.

\$ 7. Wind= und Waffermühlen, sowie auch durch Locomobilen getriebene Mühlen, welche sich außerhalb städtischer Ansiedelungen befinden, find von der Abgabenzahlung befreit, wenn fie nicht mehr als vier Gange haben.

§ 16. Auf einen Raufmannsschein 1. Gilde ift es gestattet eine unbeschränkte Ungahl diesem Sandelsscheine entsprechende Handels = und Gewerbe = Etablissements zu halten, jedoch nur mit Lösung eines besondern Billets für jedes Ctablissement, wenn das Ctablissement nicht aus-brudlich durch Gesetz von Lösung eines Billets befreit ist. Bugleich mit bem Sandelsscheine 1. und 2. Bilde muß immer ein Billet für eine Sandels- oder Gewerbe-Unstalt. mit Bahlung ber Poschlin dafür, gelöst werden.

Bon biefer Berpflichtung find die Bersonen eximirt, welche einen Kaufmannsichein löfen:

a. zur Uebernahme eines Podräds, wenn derselbe nicht das Halten von Handels= oder Gewerbe-Anstalten

voraussett;

b. zum Halten von Handels= oder Gewerbe-Unstalten, welche nach § 9 der Handels=Berordnung vom 9. Februar 1865 von der Billetsteuer eximirt sind.

Auf einen Handelsschein 2. Gilde können nur so viele Handels und Gewerbe Anstalten, darunter auch die, welche nach § 9 von der Billetskeuer befreit sind, gehalten werden, als durch zehn Billete, aber auf einen Kleinhandelsschein als durch vier Billete legitimirt wers den, und wird in solchem Falle das zum Bereiten oder Berkauf von Getränken ausgestellte Patent oder der Accisesschein einem Budenbillete gleich geachtet.

§ 20. Anmerk. 2. In Betreff der Ebraer außershalb des Rayons, der ihnen zum bleibenden Aufsenthalte angewiesen, bestehen besondere Gesetze. Diese Anmerkung bezieht sich auch auf den § 84

der Handels=Berordnung.

§ 30. Anmerk. 2. Diejenigen Personen, welche Arbeiter zum Aussühren verschiedener Bauten und von Erdarbeiten halten, die nicht im Lause de ganzen Jahres ausgeführt werden, können auch vor dem 1. Juli Halbjahresscheine zur Zeit des Beginns dieser Arbeiten ausgereicht erhalten, wobei jedoch diese Halbjahresscheine nicht länger als 6 Monate Gültigkeit haben.

§ 33. Gin Handelsschein 2. Gilde gewährt:

a. das Necht in demjenigen Areise, für welchen der Schein gelöst ist, den Detailhandel mit russischen und ausländischen Waaren aus Buden und Masgazinen zu betreiben, gleichwie auch Fabriken und Gewerbes (Handwerks:) Anstalten in solcher Anzahl zu halten, als durch zehn Billete legitimirt werden.

b. das Recht Podräde, Lieferungen und Pachten für den Betrag, wovon nicht mehr als 15,000 Abl. in jedem einzelnen Falle, zu übernehmen.

§ 34. Anmert. 2. Bu Anstalten, Die auf einen Sandelsschein 2. Gilbe nebst Billet zu halten

find, gehören Dampfmühlen, Wasser= und Wind= mühlen, sowie durch Locomobilen in Bewegung gesetzte Mühlen, werden aber nur dann in diese Rategorie gestellt, wenn sie mehr als vier Gange

haben.

§ 41. Anmerk. 3. 3m Stadtbezirk belegene Wind= und Waffermühlen, ebenfo wie durch Locomobi= len getriebene Mühlen, konnen auf einen Klein= handelsschein nebst Billet gehalten werden, wenn fie 3 oder 4 Bänge haben; auf einen Kleinhan= delsschein (ohne Billet), wenn sie 2 Gänge ha= ben, und auf einen Kleinhandelsschein zum hal= ben Preise, wenn sie nur einen Gang haben.

§ 118. Wenn in Buden, Magazinen, Weinkellern und anderen Sandels= und Gewerbe=Unstalten die für dieselben ausgereichten Billete und Scheine, sowie auch die für die Commis dieser Stablissements ausgereichten Commisscheine sich nicht an einer in die Augen fallenden Stelle befinden, so unterliegt der Eigenthumer des Eta= bliffements dafür der Beitreibung einer Strafe im Be= trage des 4. Theils des Preises des nicht ausgehängten Billets ober Scheins.

Riga=Schloß, am 24. September 1870.

Verzeichniß der Jahrmärkte.

Da in den Tagen, auf welche die Jahrmärfte angesetzt find, nicht selten Beränderungen stattsinden, auch häufig neue Jahrmärfte eröffinet werden, von denen nicht immer möglich ist, rechtzeitig Nachricht zu erhalten, so bittet die Redaction des Aletenders, erwaige Berichtigungen und Ergänzungen des nachfolgeniben Berzeichnisse ihr freundlicht zusommen zu lassen und werden diese steht die jorgfältigste Berücksichtigung finden.

1. In Livland.

Januar.

7.-28. Dorpat.

7 .- 10. Riga (Sopfenm.).

7.-9. Werro (Flackm.).

15 .- 22. Riga (Pferde- u. Jahrmarft, unter ber Benennung Paulsmarkt).

17. Wohlfahrtelinde, Achfp. Wohl-

fahrt.

25 .- 27. Pernan (Pferde= und Flacksm.). 25 .- 30. Wolmar (Flachem.).

Tebruar.

2.-10. Fellin.

2. Smilten(Schloß), Rchfp. gl. N.

2. Werro (Victual.= u. Pfer= demarkt).

4. Audern, Roffp. gl. n.

4. u. 5. Dorpat (Flachsm.). 8. u 9. Walk (Flachsm.).

12 .- 24. Arensburg.

15. u. 16 Wenden (Flachsm.).

15 .- 17. Fellin (Flachem.).

20.—22. Solod.

22.-29. Werro (Kramm.).

24. Schwaneburg (Alt-), Rchip. gl. N.

27. u. 28. Lemfal (Flachem.).

März.

15. Rellamäggi-Rrug (Infel Defel) (Biehm.).

15. u. 16. Krasnogor (Rallafte) unter Roctora, Adifp. Roddafer.

17. Wohlfahrt (Neu-), R. gl. N.

30. Raufenhof (Pferdem.).

April.

1. Fellin.

10. Ramfau, Jahrmartt.

10. u. 11. Werro (Bieh= u. Bic= tualienm.).

18. Neu-Bewershof (Dieh-, Pfer-

de-, Kram- u. Flachsm.). 19. u. 20. Köllig (Alt-), Kchsp. Cannapah, beim Charlotten= thalfden Kruge.

20. Roseneck, Ach. Schwaneburg. 22. Freudenberg, Roffp. Wenden

(Pferdem.).

23. Laudohn, Kafp. gl. N.

23. Wolmarshof, Rchip. Wolmar.

27. Tirfen (Schloft), Rchip. gl. N.

28. Juingen.

Mai.

1. u. 2. Heimadra, auf der Soflage Rurrilat, Rofp. Bolme.

1. Rerftenbehm, Rd. Geswegen. 1. Roop (Groß=), Kafp. gl. N.

6. Fianden, Rofp. Marienburg, auf ber Soflage ugerith.

6. Lohdenhof, Raffp. Geswegen.

9. Wöbs (Sandelsfleden), Rafp. Rappin.

22. Lüdern, Rchip. Löfern.

Zuni.

1. Ohselshof, Rchip. Linden.

11 .- 18. Wenden (Rramm.).

15. Rammenhof, Rch. Segewold.

17. Odenfee, Rchip. Ralzenau. 20. Juni bis 10. Juli. Riga (Kramm.).

20. Werro (Bieh = u. Bictualienm.).

22. Fellin.

24. Gahlenhof, Kofp. Segewolb. 24. Ramtau, A. Bebalg-Neuhof. 25. Berfohn, Roffp. gl. R.

25. Ronneburg, Roffp. gl. N. 26. Tarwast (Schloß), R. gl. N.

27. Balt.

29. u. 30. Dorpat.

29. Fehteln, Kofp. Kalzenau. 29. Kegeln, Kofp. Bapendorf.

29. Lohdenhof, Rchip. Schujen.

19. Trifaten (Schloß), R. gl. N.

Juli.

2. Festen, Rdifp. gl. N.

2. Kartus (Schloß), R. gl. N. 2. Smilten (Schloß), R. gl. N.

2. u. 3. Bernau (Biehm.).

10. Ogershof, Rofp. Linden.

12.—20. Schlock.

13. Rroppenhof, Rafp. Schwane= burg (Sonig=, Bieh= u. Pfer= demartt).

20. Juli bis 9. Aug. Pernau (deutscher Markt).

20. -22. Riga (Wollm.).

22. Erlaa, Adifp. gl. N.

25. Laubern, Roffp. Siffegal.

25. Seltingshof, Rchfp. Marien= burg.

25. Geswegen, Rchip. gl. N.

26. Ermes-Neuhof, Rd. Neuhof.

26. Palzmar, Roffp. gl. N.

29. Ruffen, Rchip. Seswegen.

August.

6. Sohenbergen, R. Alt-Bebalg.

7. Berro (Bieh - u. Bictualienm.).

10. Feften, Rchip. gl. R.

10. Foffenberg, Rafp. Nietau.

10. Golgowsty, Rojp. Tirfen.

10. Aronenberg, Rchip. Gegewold.

10. Laigen (Neu-), A. Oppekaln.

10. Lemfal.

10. Luxenhof, Achip. Oppekaln. 10. Mojahn, Kchip. Wolmar.

10. Walt.

15. Selmet, Rofp. gl. N.

15. Marienburg, Roffp. gl. N.

15. Schujen.

15. Seswegen, Achip. gl. M.

- 15. Smilten (Schloß), R. gl. N.
- 24. Erlaa, Kafp. gl. N.
- 24. Ruien-Großhof, mit Radenhof und Torney abwechselnd, Rchip. Rujen.
- 24. Saadsen, Kafp. Siffegal. 24. Segewold, Rafp. gl. N.
- 27. u. 28. Waftemois, Rofp. St. Johannis.
- 28. Rurfund, Adip. Saara.
- 28. Tolfenhof.
- 29. Rorwenhof, Roffp. Oppekaln.

September.

- 1. Ohselshof, Rchip. Linden.
- 2. u. 3. Abia, Kofp. Hallift. 2. Tammift, Rdfp. Bernau.
- 4. u. 5. Rappin, Kchip. gl. N.
- 5. u. 6. Effen, Rofp. Siffegal.
- 5. Fianden, Roffp. Marienburg, auf der Soflage Augerith.
- 5. Rujen-Großhof, mit Radenhof u. Tornen abwechselnd, Rdifp. Rujen.
- 5. Zintenhof, Kchsp. Torgel. 6. Festen, Kchsp. gl. N.
- 6. Treppenhof, Rafp. Abfel. 6. Wagentul, Rafp. Helmet.
- 8. Adjel (Schloß), Kchip. gl. N
- 8.-10. Dorpat.
- 8. Rofenhof, Rdfp. Schujen.
- 8. Rronenberg, Rchip. Segewold.
- 8. Laubohn, Achip. gl. N. 8. Pölwe, Paftorat. 8. Mauge, Paftorat.

- 8. Ringenberg , Rofp. Neuermühlen.
- 8. Schwaneburg (Alt-), Rchfp. gl. N.
- 8. Stockmannshof, Rafp. Rokenbufen.
- 9. Raftna, R. Teftama.
- 10. Bolberaa, Rofp. Dunamunde. 10. Droftenhof (Alt-), R. Gerben.
- 10. u. 11. Hollershof, R. Helmet.
- 10. Mengen, Roffp. Sarjel.
- 10. u. 11. Salis (Alt-), Rasp.
- al. N. 12. Laigen (Neu-), Rchfp. Oppekaln.
- 12. Lugenhof, Roffp. Oppetaln.
- 12. u. 13. Wiegemhof, Rchip. Trifaten.

- 13. Börafer, Rchip. St. Jacobi. 13. Geltingehof, Rchip. Marienburg.
- 13. u. 14. Angen (Alt-), Roffp. gl. N.
- 15. Erfüll, Roffp. Ubbenorm.
- 15. Kortenhof, R. Schwaneburg.
- 15. u. 16. Oberpahlen (Neu-), R. gl. N.
- 15. Salisburg, Achsp. gl. N.
- 16. u. 17. Kirrumpäh, Rchip. Ringen.
- 17. Nötkenshof, Rchip. Gerben.
- 17. Ruthern, Roffp. Bernigel.
- 17. Sungel, Rchip. gl. N. 18. u. 19. Audern, Kchip. gl. N
- 19. Wisitum (Goldbectsches Bei-
- gut), Rchfp. Marienburg. 20. u. 21. Fennern (Alt-), Roffp. gl. N.
- 20.—22. Schlock.
- 21. Adjamunde, Rofp. gl. N.
- 21. Bahnus, Roffp. Smilten.
- 21. Bauenhoff u. Neuhall, Rchip. Mathäi.
- 21. Golgoweth, Rafp. Tirfen.
- 21. Sobenbergen, R. Alt-Bebalg.
- 21. u. 22. Jürgensburg, R. gl. N.
- 21. Praulen, Achip. Lastohn. 21. Sennen, Achip. Rauge.
- 21. Wolmar. 23. Stolben, Rchip. Roop.
- 24. Lasdohn, Rchip. gl. N. 24. Ramtau, R. Bebalg-Reuhof.
- 24. u. 25. Fellin. 24. u. 25. Werro (Biehm.).
- 25. u. 26. Burtnect, R. gl. N. 26 .- 28. Arensburg.
- 26. u. 27. Dideln, Roffp. gl. R.
- 26. u. 27. Bernau (Bauer-, Rram= u. Biehm.).
- 27. Dgershof, Rchip. Linden.
- 29. Alswig , Rosp. Marienburg. 29. Spt. bis 1. Oct. Dorpat.
- 29. Foffenberg, Roffp. Nietau.
- 29. Rotenhusen, Roffp. gl. R. 29. Neuhausen, Roffp. gl. N.
- 29. Nurmis, Rofp. Segewold. 29. Pürteln, Rofp. Allendorf.
- 29. Roop (Rlein-), Raffp. gl. N.
- 29. Schreibershof, R. Oppetaln. 29. Seswegen, Rdifp. al. N.

- 29. Sudden, Rdfp. Lemburg. 29. Maidau, Rchip. Papendorf.
- 59. Balt.
- 30. Rarleruhe, Roffp. Arrafch.

October.

- 1 .- 3. Carmel = Großenhof, Rch. Carmel.
- 1. Ralzenan (Alt-), Rchip. gl. N.
- 1. Nietau (Schloß), Kchsp. gl. N. 1. Tritaten (Schl.), Rchip. gl. N.
- 2. Rangen, Rchip. Burtned.
- 3. Ronneburg, Raffp. gl. n.
- 3. Sinolen, Rdfp. Tirfen.
- 4. Jummerdehn, Rchip. Erlaa.
- 4. u. 5. Reu = Ddenpah, bei ber Ddenpahichen Rirche (Biehu. Flachsm.).
- 4. Rausenhof, Rdifp. Palzmar.
- 5. u. 6. Lohofu, Dorf des Butes Awwinorm, Rch. Torma.
- 5. Bibs (Sandelsfleden), Roffp. Rappin.
- 6. Berfehof (Bieh-, Pferde- u. Flachsm.).
- 6. Fehteln, Rchip. Ralgenau.
- 6. Modohn, Kafp. Lasdohn. 6. Rogofinsty, auf der Soflage
- Lugnick, Roffp. Rauge. 6. Tarwast (Schloß), R. gl. N.
- 6. u. 7. Wirten, Achip. Mujen.
- 7. u. 8. Droftenhof (Alt=), R. Gerben.
- 7.-9. Werro (Flachem.).
- 9. n. 10. Altenwoga, Rch. Siffegal.
- 9. Hoppenhof, Kaffp. Oppekaln.
- 9. u. 10. Lem fal (Flachem.). 9. u. 10. Staelenhof, R. Torgel.
- 10. u. 11. Moifefat, Rofp. Bolme.
- 10 .- 12. Wolmarshof, Rchfp. Billiftfer.
- 11. Grothufenhof, R. Alt-Bebalg.
- 11. Nurmis, Rchip. Segewold. 11 .- 12. Fölt, Rram-, Bieb- u.
- Pferdemartt.
- 13. Margen, Roffp. Berfohn. 13 .- 14. Balmhof, Pferde-, Bieh-,
- Flachs- und Rrammarkt.
- 14. Luben, Roffp. Lofern.
- 14. Tirsen (Schloß) Rchsp. gl. N. 15.—17. Luftifer, Rchip. Ober
 - pahlen.

- 15. Festen.
- 15. u. 16. Mühlenhof, R. Camby.
- 16. u. 17. Wenden (Bieh- und Pferdemartt).
- 17. Renfen, Raffp. Wohlfahrt.
- 17. u. 18. Wohlfahrt (Alt-), Rd. gl. N.
- 18. Lüdern, Rchip. Löfern.
- 20. Rayenhof, Roffp. Schujen.
- 20. Lobenftein, Rofp. Reuhaufen.
- 20. u. 21. Neu-Fennern-Carlshof.
- 21. Praulen, Roffp. Lasdohn. 21. Gerbigal, Rofp. Balgmar.
- 23. Annenhof (Bferde-, Bieh- u. Flachsm.).
- 24. Nahof, Kofp. Schwaneburg.
- 25. Mehrhof, Rofp. Balgmar.
- 28. Kerftenbehm, K. Segwegen. 28. Treppenhof, Kaffp. Abfel.
- 28 .- 30. Wolmar.
- 29. Loddiger, Rirchsp. Loddiger= Treiden.
- 30. Obenfee, Roffp. Ralzenau.

November.

- 1. u. 2. Dorpat (Flachsm.).
- 1. Ruffen, Roffp. Gegwegen.
- 4. Blumenhof, Roffp. Smilten. 10. Roop (Groß=), Kaffp. gl. N.
- 10 .- 12. Flemmingshof, im Safelwerk Tichorna, Rchip. Lais.
- 10. u. 11. Rujen Großhof, mit Radenhof u. Torney abwech= felnd, Rofp. Rujen.
- 10. u. 11. Werro (Biehm.).
- 11. Tehfen, Rchip. Feften.
- 15. Tignig, Roffp. Saara.
- 20. u. 21. Balt (Flachsm.).
- 25 .- 27. Fellin (Flachsm.).
- 25.—27. Wolmar (Flachsm.). 30. Lauternfee, im Wendenschen
- Areife.
- 30. Serbigal, Adsp. Balzmar.

December.

- 5. Pörafer, Kdsp. St. Jacobi.
- 6. Böbs (Sandelsfleden), Rchip. Rappin.
- 10. Decbr. bis 10. Jan. Riga (Chriftmarkt).
- 10. u. 11. Wenden (Flachem.).
- 12. u. 13. Bernau.
- 27. Decbr. bis 5. Jan. Balt.

2. In Estland.

Tanuar.

7. u. 8. Rofenthal, Rdfp. Merjama.

10. u. 11. Sapfal.

17. u. 18. Lohde (Schloß), Rchip. Goldenbeck.

21. Rappel, Achsp. gl. N. 26. u. 27. Keblas.

27. u. 28. Wefenberg.

Kebruar.

2. u. 3. Baltifchport.

3. Beißenftein.

6. u. 7. Beißenftein.

6 .- 9. Narva. 7 .- 9. Leal.

18. u. 19. Jewe.

26. u. 27. Fegfeuer.

April.

23. u. 24. Annia (Bieh- u. Pferdemartt).

Juni.

16. u. 17. Wefenberg.

20. Juni bis 1. Juli Reval.

20. Beißenstein.

27. Juni bis 3. Juli Reval (Wollmarkt).

Juli.

3. Reval (Wollmartt).

September.

10. u. 11. Weißenstein.

14. u. 15. Hapfal.

14 .- 16. Neuenhof, Roft. Rofch.

20 .- 23. Narva (Rram-, Biehu. Pferdemartt).

21. u. 22. Baltischport.

24. u. 25. Jewe, Rafp. gl. N.

24. Leal. 26.-28. Reval.

29. Sept. bis 1. Octbr. Reblas, Rchip. St. Midjaelis.

29. Regel, Rchip. gl. n.

29. Befenberg.

30. Rappel, Kchip. gl. N.

October.

4. u. 5. Lohde (Schloß), Rchip. Goldenbeck.

7. Jegelecht, Kchip. gl. N.

November.

5. u. 6. Weißenstein (Flachs= markt).

15. u. 16. Fictel (Stein-), Rchip gl. N. (Flachsmarkt).

December.

10. u. 11. Weißenstein.

11. Merjama, Rchip. gl. N. (bei der Rirche).

Un einem Sonnabend, Sonn- oder Festtag darf ein Jahrmarkt nicht ftattfinden; er ift auf den nächftfolgenden Wochentag zu verschieben.

Correspondeng - Annahme

im dörptschen Post=Comptoir.

1. Die Ordinare Correspondence:

Auf der Tour nach Riga und ins Ausland am Mon= tag, Mittwoch, Donnerstag und Sonnabend bis 6 Uhr Nachmittags.

Auf der Tour nach Reval am Montag und Donnerstag

bis 12 Uhr Mittags.

Auf der Tour nach Pleskau am Dienstag und Freitag bis 11 Uhr Bormittags.

Auf der Tour nach St. Petersburg am Dienstag und Freitag bis 4 Uhr Nachmittags, am Donnerstag und Sonntag bis 12 Uhr Mittags.

Außerdem mährend der Ravigation täglich mit den Postdam= pfern "Alexander" und "Constantin".

2. Beld, Documente und Backchen:

Auf der Tour nach Riga und ins Ausland am Monstag und Donnerstag von 9 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachmittags.

Auf der Tour nach Reval am Montag und Donnerstag

von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf der Tour nach Pleskau am Dienstag und Freitag

von 8 bis 10 Uhr Vormittags.

Auf der Tour nach St. Petersburg am Dienstag und Freitag von 8 bis 10 Uhr Bormittags und Nachmittags von 3 bis 4 Uhr.

Die Ausgabe von Baarschaften, recommandirten Briefen und Käcken wird täglich, mit Ausnahme des Sonnstags, von 8 bis 12 Uhr Vormittags und von 4 bis 6 Uhr Nachmittags bewerkstelligt.

Ankunft der Poften in Dorpat.

Auf der Tour von Riga: Dienstags und Freitags Abends 7 Uhr, Sonntags und Donnerstags Nachmittags 5 Uhr. Auf der Tour von Jewe: Dienstags, Donnerstags, Freistags und Sonntags Morgens 8 Uhr.

Auf der Tour von Reval: Dienstags und Freitags

12 Uhr Mittags.

Auf der Tour von Pleskau: Montags und Donners= tags Nachmittags 3 Uhr.

Tare des Gewichtgeldes.

für Briefe u. Padete nach allen Städten des ruffischen Reichs, des Königreichs Polen und des Großfürstenthums Finnland.

 10

Silbermunge und Depositenbilleten der polnischen oder

	top.
papier oder mit kleinen Sachen von Silber oder	
	10
5. Für versicherte Briefe mit Billeten von	
Creditanstalten, Wechseln, Schuldbriefen und andern	
auf Stempelpapier geschriebenen Documenten, so wie	
auch mit Geld und Documenten in einem Backete,	
wenn sie weniger als ein Pfund wiegen, für jedes	
	10
	10
6. Fur recommandirte Briefe, jur das Loth .	20
außerdem für die Quittung noch 5 Kop.	
7. Für Kreuzbandsendungen im Gewicht von	
3 Loth	2
3 Loth	
abermals 2 Rop.	
8. Für Vackete ist das Porto nach der Entfernung ein	er
Gouvernements-Stadt bis zur andern zu entrichten, un	
zwar bei einer Entfernung	
von 1 bis 300 Werst für 1 Pfund 3 Ro	11
400	
u. s. w. für je 100 Werst 1 Kop. mehr. Das niedrigs	CT _
m. j. iv. jut je 100 zvetji 1 slop. mehr. Das niedrigj	ie
Maß für jedes Packet beträgt 10 Kop. für jede Entfernun	g.

Care der Derficherungsgebühren.

für Gelds und WerthsSendungen nach allen Orten des russischen Reichs, des Zarthums Polen und des Großfürstenthums Finnland.

a. Für Werthe oder Summen bis 100 Abl. S. 1 Pro-

cent, d. h. 1 Rop. für jeden Rubel.

b. Für Werthe ober Summen von 100 bis 400 Rbl. S. 3 Rop. vom Aubel, unter Zuzahlung von 50 Kop. für die ganze Sendung.

c. Für Werthe oder Summen von 400 bis 1600 Rbl. $\frac{1}{4}$ Kop. vom Rubel, unter Zuzahlung von $1\frac{1}{2}$ Rbl. für die

ganze Sendung.

d. Für Werthe oder Summen über 1600 Rbl. ! A. vom R., unter Buzahlung von 3! Rbl. für die ganze Sendung.

Geld- und Werth-Sendungen ins Ausland werden nach obigen Bestimmungen nur bis zur Grenze versichert. Eine weitere Bersicherung wird diesseits nicht angenommen.

Das neue Postreglement.

Giltig bom 1. Januar 1872 ab.

Von den zeitweiligen neuen Postregeln, welche der Minister des Innern am 12. Juni 1871 bestätigt hat, und die zum 1. Januar 1872 in Kraft treten sollen, geben wir in Nachstehendem Alles, was das größere Publicum bes

fonders interessiren fann.

Die Sendungen, welche durch die Posten im Innern des Reiches befördert werden, zersallen in einfache und versicherte. Zu den einsachen Sendungen gehören:
1) Geschlossene Briefe, einsache und recommandirte (за-казныя), 2) offene Briefe, 3) Areuzbands (banderolirte) Sendungen und 4) Pakete ohne Werthangabe. Zu den versicherten Sendungen werden gezählt: 1) Pakete mit Werthangabe, 2) Geldbriefe und 3) Briefe mit Werthspapieren oder werthvollen Gegenständen (außer Geld).

I. Geschlossene Briefe. § 1. Als geschlossener Brief wird jedes Blatt oder auch mehre Blätter angese= hen, das in ein verklebtes oder versiegeltes Couvert oder auch in einen papiernen Umschlag gelegt ist, dessen Rlap= pen verklebt oder versiegelt find. Als geschloffener Brief, für dessen heimliche Ginschließung in ein Paket Strafe zu erheben ift, wird jede Art geschlossener schriftlicher Sendung angesehen, die, wenn fie auch ohne Adresse ift, doch eine folche Form hat, in welcher fie zur Bersendung durch die Post angenommen wird. Das höchste Gewicht eines geschlossenen Briefes wird zu 32 Loth angenommen und muß berselbe eine Form haben, die sich zur Beförderung mit der Bost eignet. § 2. Ginfache Briefe find auswärtige, zur Beforderung nach allen Orten des Reiches, und Stadtpostbriefe. § 3. a) Für die Beförderung auswärtiger Briefe wird für jedes Loth ein Porto von 10 R. erhoben. b) Für die Beforderung der Briefe, die ausschließlich zwischen Betersburg, Kronftadt, Dranienbaum, Peterhof, Zarstoje-Sfelo, Pawlowst, Gatschina, Strjelna, und allen Orten des Kreises Petersburg geben, werden für die ersten 2 Loth 5 R. und für jedes weitere Loth je 5 K. gezahlt. c) Für Beförderung von Briefen durch die Stadtpost werden in Petersburg und Mostau 5, in anderen Orten 3 K. entrichtet. § 4. Auswärtige Briefe können duf Bunsch des Absenders hinsichtlich ihres Gewichtes auch unvollständig francirt werden; es sind jedoch für die Briefe, welche zwischen den unter § 3 b genannsten Orten gehen, durchaus 5 K. und für die zwischen den anderen Orten des Reiches gehenden 10 K. zu zahsen. Eine Austahme machen nur die an Behörden gerichteten Briefe, die stets vollständig francirt sein müssen. Für den unvollständig francirten Brief wird vom Empfänger das Ergänzungsporto 1½ mal erhoben, d. h. für jedes nicht francirte Loth werden 15 K. (für die in § 3 b bezeichneten Briefe 7. R.) erhoben. Anmerkung. Ein nicht vollständig francirtes Loth wird als unfrancirt betrachtet. § 5. Auswärtige Briefe, die zwischen den in § 3 b genannten Orten gehen, Stadtpostbriefe, die mit Marken von geringerem Werthe als 5 K. francirt sind, und solche Briefe nach anderen Orten, deren Marken weniger als 10 K. werth sind, werden als unfrancirt betrachtet und daher nicht befördert. § 6. Jeder Abressat kann die Annahme eines nicht vollständig francirten Briefen, ohne denselben zu öffnen, ablehnen. § 7. Einfache Briefe werden zwischen den Poststellen nach ihrer Bahl befördert, ohne Eintragung in die Listen. § 8. Die Francatur einsacher Briefe geschieht durch Postmarken, welche auf die Seite des Couverts geklebt werden, auf welcher fich die Adresse befindet, oder durch Ginschließung in ein gestempeltes Postcouvert von einem dem Gewichte entsprechenden Werthe.

Die recommandirten (заказныя) Briefe gewähren den Absendern eine größere Sicherheit ihrer Corresspondenz. § 9. Der recommandirte Brief muß in einen Kapierumschlag eingeschlossen seine, dessen Klappen werklebt oder mit einem oder mehren Siegeln oder Oblaten geschlossen sind. Auf die Adreßeite des Couverts muß die Ausschrift "Recommandirt" (заказное) gesett werden. § 10. Die recommandirten Briefe werden auf der Post abgegeben, in ein Buch eingeschrieben und unter Sintragung in besondere Listen versendet. Ueber die Ablieserung eines recommandirten Briefes giebt die Post eine Duittung. § 11. Für den recommandirten Brief werden außer dem gewöhnlichen Porto von 10 K. noch 10 K. für das Recommandiren und 5 K. für die Duittung bezahlt. § 12. Der recommandirte Brief wird in den Städten dem Adressaten ins Haus gebracht und hat derselbe den Ems

pfang zu bescheinigen. Wenn der Absender wünscht, daß der recommandirte Bricf dem Abressaten auf der Post ausgehändigt werde, muß er auf die Adresseite des Couverts "vermittelst Meldescheins abzugeben" (выдать по повъстъб) schreiben. § 13. Falls ein recommandirter Brief auf der Post verloren geht, hat der Absender das Recht, vom Postressort gegen Vorzeigung der Quittung eine Entschädigung von 10 R. sür den Brief zu erhalten. § 14. Die recommandirten Briefe werden, unter Beobsechtung der zu gentricktenden Gehöhr (von im Kanzen § 14. Die recommandirten Briefe werden, unter Beobachtung der zu entrichtenden Gebühr (von im Ganzen 25 K.) in derselben Weise francirt wie die einsachen. § 15. Die recommandirten Briefe können, wenn sie hinssichtlich des Porto's und der Recommandation richtig franzirt sind, auch in die Briefkasten gelegt werden; sie werden alsdann unter den in den §§ 10 u. 12 angegebenen Bedingungen versendet, der Absender versiert jedoch, wenn sie verloren gehen, das Anrecht auf Entschädigung. Wenn ein recommandirter Brief in den Briefkasten gelegt wird, der nicht vollständig francirt ist, oder bei welchem die unter § 9 angegebenen Bedingungen nicht beobachtet sind, oder auf dessen Adresse oder Aufschriften sich ausgestrichene oder verbesserte Stellen vorsinden, dann wird dersselbe wie ein einfacher Brief versendet.

II. Offene Briefe. § 16. Diese neue Art von

selbe wie ein einfacher Brief versendet.

II. Offene Briefe. § 16. Diese neue Art von Briefen wird auf Blankets im 1. Format geschrieben. Auf eine Seite des Blankets wird die Adresse geschrieben, die andere bleibt für die schriftliche Mittheilung, die mit Dinte und auch mit Bleistift geschrieben sein kann. Die Unterschrift des Absenders ist nicht erforderlich. Die Blankets werden vom Postressort angesertigt und dürsen andere Blankets nicht benutt werden. § 17. Für die Besörderung der auswärtigen offenen Briefe werden 5 K., sür offene Stadtpostbriese 3 K. entrichtet. Die offenen Briefe müssen immer vollständig francirt sein; die nicht vollständig francirten werden nicht besördert.

III. Kreuzband = Sendungen. § 18. Aur Bes

III. Kreuzband = Sendungen. § 18. Bur Beföderung unter Kreuzband (Banderole) werden ange-nommen: a) gedruckte, lithographirte, gravirte oder auf einem anderen mechanischen Wege hergestellte Gegenstände, die sich zur Versendung mit der Briespost eignen, wobei jedoch die vermittelst der gewöhnlichen Copirmaschine ab-gezogenen ausgenommen sind, und b) Waarenproben, die an sich keinen Werth haben. § 19. Für solche Sendungen im Gewicht von 3 Loth werden 2 K. und progressiv für jedes Uebergewicht bis zu 3 Loth abermals 2 K. entrichtet. § 20. a) Das Gewicht einer solchen Sendung darf nicht 21 Loth übersteigen; b) die Sendung muß so in das Kreuzdand eingeschlossen werden, daß man alles, was sich darin befindet, bequem übersehen kann; c) außer der Unterschrift des Absenders, und des Ortes und der Beit der Abgabe darf nichts Geschriebenes in der bandervolirten Sendung enthalten sein; bei Waarenproben können jedoch auch das Fabriks oder Waarenzeichen, die Firma des Absenders, die Nummern und Preise angegeben werden; d) die Adresse des Empfängers muß auf die Banderole selbst geschrieben werden; e) jede solche Sendung muß vollständig durch auf das Kreuzdand geksebte Marsken francirt werden, wenn sie überhaupt befördert wersen

den foll.

IV. Pakete ohne und mit Werthangabe. § 21. Batete werden in Kisten, Leder, Wachsteinwand und Lein= wand verpactt angenommen; wenn dieselben jedoch nicht über 5 Pfund schwer sind und zwischen Poststellen geben, die an Sisenbahnen liegen, können sie auch in Bapier mit einer Banderole von Leinwand oder Wachsleinwand verpackt angenommen werden. § 22. Jedes Paket kann, bas nicht in eine Kiste ober in Leder verpackte muß freuzförmig mit einem ftarten Bindfaden umbunden und gut verfnüpft sein. Die Enden des Bindfadens können mit Siegellack befestigt oder plombirt werden. Auf jedes Baket hat der Absender seinen Ramen und seine Wohnung zu schreiben. § 23. Pakete können mit und ohne Angabe ihres Werthes der Post zur Beförderung übergeben werden. § 24. Das Gemicht des Pakets darf mit der Emballage nicht 3 Rud übersteigen. Bakete, die ihrer Form nach nicht geeignet find zur Bersendung mit ber Post, werden nicht angenommen. § 25. Für die Festigkeit der Berpackung ift der Absender verantwortlich, und das Post reffort fteht für feine Beschädigung ber Sachen, welche burch mangelhafte Verpackung verursacht wird. § 26. Pakete ohne Werthangabe und solche mit Angabe des Werthes bis zu 10 Rbl. werden, wenn sie hochstens 5 Pfd. schwer find, in den Haupt-, Gouvernements- und Gebietsstädten und in der Stadt Odessa dem Abressaten auf

Wunsch des Absenders ins haus geschickt, wofür 15 R. zu entrichten find. Es muß zu diesem Zwecke auf das Baket die Aufschrift "mit Zustellung" (съ доставкою) gesetzt werden. § 27. Für die Beförderung der Pafete beträgt das Porto pr. Pfund bis zu 300 Werst 3 K., bis zu 400 Werst 4 R., bis zu 500 Werst 5 R. u. s. w. für je 100 Werst 1 R. mehr. Das niedrigste Maß für jedes Baket, beträgt 10 K. für jede Entfernung. Bei Annahme der Pakete wird eine Quittung ausgestellt, für welche 5 K. zu zahlen sind. Anmerk. Für Pakete mit Büchern wird ein geringstes Portomag nicht bestimmt. Deshalb muffen dieselben der Post nicht vollständig verpackt über= geben werden, so daß man sich von dem Inhalt überzeusgen kann. Auch muß die Ausschrift "mit Büchern" (cw книгами) darauf gemacht sein. Wer die Bedingungen, von denen diese Freiheit abhängt, nicht erfüllen will, zahlt das in § 27 sestgesetzte Porto. § 28. Bis zum Erschei-nen der Tabelle für die Entfernungen zwischen allen Städten im russischen Reiche werden die Entfernungen bei Bestimmung des Porto's in folgender Beise berech= net: a) bei Paketen, die zwischen verschiedenen Gouver> nements geben, nach ber Entfernung ber Gouvernements, b) in einem Gouvernement nach der der Kreisstädte und c) in einem Kreise nach der der Boststellen. Die Be-rechnung wird nach der Wegetabelle von 1871 gemacht. § 29. Die Pakete werden bei der Ausgabe nicht geöffnet, außer in dem Falle, daß der Postbeamte dies wegen des Berdachts, daß etwas Berbotenes darin enthalten sei, verlangt. § 30. Für den Berluft eines Bakets ohne Werth= angabe, das nicht versichert wird, übernimmt das Bost= reffort dem Absender gegenüber keine Berantwortlichkeit. § 31. Bei Bersendung eines Pakets mit Werthangabe wird außer dem Gewichtsporto noch eine Bersicherungs= gebühr in dem in § 56 angegebenen Maße erhoben. Bei Berluft eines solchen Pakets wird dem Absender auf Bor= zeigung der Quittung der volle angegebene Werth deffel= ben ersett. § 32. Auf derartigen Baketen ist die Aufschrift "Berthpaket" (цвиная) zu machen und der Werth in Rubeln geschrieben anzugeben. Lakete von mehr als 5000 R. Werth werden auf der Post nicht angenommen.

V. Gesthpakete. § 33. Als Geldpakete mit

Durchzählung des Geldes werden die im Reiche Eurs habenden Werthe in Creditbilleten, flingender Münze (in geringem Betrage), Staatspapieren, Reichsbankbilleten, Actien, Obligationen, Antheilen der im Reiche gestatteten Privatgeselschaften und Institutionen, in den dazu ge-hörigen Coupons und Talons und unbeschriebenem Stempel= und Wechselpapier versendet. Die zu befördernden Gelder und Werthpapiere mussen versichert werden. An= Welder und Werthpapiere mussen versicher werden. Ansmerkung. 1. Als klingende Münze in kleinem Betrage wird angesehen: Kupfermünze bis zu 9½ K., Silbersmünze bis zu 9½ K., Silbersmünze bis zu 1 K. und Goldmünze bis zu 21 K. 2. Es ist gestattet, in die Geldpakete offene Briefe und versschiedene andere Papiere, die nicht der Versicherung und der Eintragung in die Listen unterliegen, einzuschließen. § 34. Das Geldpaket wird der Post offen übergeben, dassit die airliegenden Martha übergeben, dassit die gestellt werden können damit die einliegenden Werthe überzählt werden konnen. § 35. Wenn in einem Geldpatet nur Werthpapiere ober § 35. Wenn in einem Geldpatet nur Wertypapiere over solche Papiere mit Geldern zusammen enthalten sind, muß vom Absender für jede Art eine Bestandausnahme in russischer Sprache und mit seiner Unterschrift gemacht werden, in welcher die Menge der versendeten Papiere jeder Gattung (ohne Nennung der Nummern) und des Geldes unter Bezeichnung des Werthes angegeben wird. Die Summe aller eingeschlossenen Werthe wird in Zissen und Laskwichen habeichnet. En der Bestandausnahme fern und geschrieben bezeichnet. In der Bestandaufnahme durfen teine verbesserten und ausgestrichenen Stellen vorkommen. Anmerkung. Wenn nur Geld im Paket enthalten ist, darf keine Bestandausnahme gemacht werden. § 36. Die übergebene Wertheinlage wird in Gegenwart des Absenders von dem Abnehmer in der Post nach der Bestandausnahme beglaubigt und letzterer der Poststempel aufgedrückt. Hierauf werden die Werthe in den Um= aufgedrückt. Hierauf werden die Werthe in den Umschlag gelegt, auf welchen der Empfänger zum Beweise der Beglaubigung seinen Namen schreibt. § 37. Der Umschlag eines Geldpakets muß eine solche Form haben, daß die Klappen desselben untereinander durch Siegel geschlossen werden können. Dies geschieht durch mindestens vier Siegel des Absenders; in der Mitte des Umschlags drückt der Empfänger das Dienstsiegel der Postbehörde in der Art auf, daß alle Enden der Klappen dadurch befestigt werden. Die Abdrücke des Petschafts müssen deutlich und unversehrt sein. § 38. Der Umschlag des

Geldpakets muß je nach seinem Umfange und Gewichte aus haltbarem, festem Papier, Leinwand ober Wachs= leinwand bestehen. Wenn das Paket höchstens 1 Pfund schwer ift, kann der Umschlag aus Papier allein bestehen; bei Paketen bis zu 5 Pfund muß derselbe aus Papier, welches auf Leinwand geklebt ist, und bei Paketen über 5 Pfund aus Leinwand oder Wachsleinwand gemacht werden. Wenn der Umschlag aus Leinwand oder Wachs= leinwand besteht, muffen die Klappen, nachdem die Gin= lage auf der Post hineingelegt worden, vor dem Siegeln zusammengenäht werden. Außerdem muß ein solcher Umschlag freuzweise mit Bindfaden umbunden und verknüpft werden; die Enden des Bindfadens werden burch ein Siegel an den Umschlag befestigt. § 39. Auf der Adreß= seite des Umschlags muß sich die Aufschrift "Geldpaket" (денежный) befinden und die Summe der eingeschlossenen Werthe geschrieben bezeichnet werden. § 40. Für Geldspakete wird folgende Gebühr erhoben: a) für jedes Loth 10 K. Gewichtsporto; b) Versicherung nach der in § 56 angegebenen Taxe und c) 5 Kop. für die Quittung. § 41. Wenn in ein Paket Geld in klingender Münze in tleinem Betrage eingeschloffen werden foll, muß dasfelbe fest in Bapier gewickelt und so gelegt werden, daß es sich nicht bewegen und den Umschlag beschädigen kann. § 42. Geld in klingender Munge in großerem Betrage wird nach der Durchzählung durch den Abnehmer von dem Absender zuerst in feste Leinwand und dann in Leder eingeschlagen. Die Enden des Leders werden zusammen-genommen, sest angezogen, damit der untere Theil des Lederumschlages so glatt als möglich werde, dann sest mit Vindsaden zusammengebunden, die Enden des Vinds fadens oberhalb der bebundenen Stelle durch das Leder gezogen und, nachdem die oberen Enden des Leders gleichs gemacht worden, auf benselben durch das Dienstjiegel festgesiegelt. Zugleich mit ben oberen Randern des Lebers wird burch ben Bindfaden noch ein besonderes Stud desselben Leders, aus welchem der Umschlag des Pakets besteht, besestigt, auf welches der Absender sein Petschaft drückt. Die Adresse und die Aufschrift (nach § 39) wird auf die untere Seite des Pakets, wo das Leder glatt ist, oder auch auf tas besondere Stuck geschrieben. Für die Beförderung klingender Münze in Lederumschlägen werden

folgende Postgebühren erhoben: a) von jedem Pfund nach der für Patete bestehenden Tage, b) Bersicherung nach der Tage in § 56 und c) 5 K. für die Quittung. Unmertung. In die ledernen Umschläge barf auker ber klingenden Münze nichts weiter gelegt werden. § 43. Das Gewicht jedes Geldpakets in den laut § 38 herge= stellten Umschlägen barf nicht 20 Pfund, bas in Leder= umschlägen nicht 60 Pfund übersteigen. § 44. Werth des in Geldpaketen mit der Bost beforderten Geldes in Creditbilleten, klingender Munge und den in § 33 an= gegebenen Papieren wird bestimmt: a) bei Gelbern nach dem darauf angegebenen Nominalwerth (der Halbimpe= rial 5 R. 15 R.) und b) bei Papieren nach Wunsch des Absenders, aber nicht unter dem Nominalwerthe, der im Papier angegeben ift, und nicht höher als bas Doppelte dieses Werthes, wobei auch die bei den Papieren befind= lichen Coupons mit in Rechnung fommen. § 45. Falls ein Geldpaket oder Theile der eingeschlossenen Werthe auf der Post verloren geben, erfett das Postreffort dem Absender die verloren gegangene Summe auf Borzeigung ber Quittung.

VI. Briefe mit Documenten oder werthvol= Ien Wegenständen. § 46. Die Briefe, in welche Werthvaviere und andere werthvolle Gegenstände (außer Geld) eingeschloffen werden, werden der Boft verschloffen oder, behufs Uebergahlung ber Gegenstände, offen übergeben. § 47. Die Form der Verpadung muß derartig fein, daß alle Klappen des Umschlags untereinander durch Siegel befestigt werden konnen. Der Brief, welcher ber Post versichlossen übergeben wird, muß mit mindestens fünf gleis den Siegeln versiegelt sein; ber offen übergebene wird in derselben Beise verfiegelt, wie Geldpakete (§ 37). § 48. Die Umschläge find eben so zu machen, wie für Geldbriefe (§ 38). § 49. Auf die Adreffeite des Um= schlags wird die Aufschrift "mit Werthgegenständen" (ubuный) gesetzt und der Werth geschrieben angegeben. Wenn der Brief verschlossen übergeben wird, muß noch der Namen und die Wohnung des Absenders angegeben und auf einem Papier, auf welchem gleichfalls Bor= und Zunamen und Wohnung des Absenders verzeichnet ift, ein Abdruck des Betschafts, mit welchem der Brief verfiegelt worden, ein= gereicht werden. Alle Aufschriften auf dem Briefe und

bem Papier muffen von einer Hand und mit Dinte von gleicher Farbe geschrieben sein. § 50. Auf jedem Briefe muß sich ein in russischer Sprache geschriebenes und vom Absender unterschriebenes Berzeichniß derjenigen Darin befindlichen Gegenstände befinden, für welche eine Berficherungsgebühr zu entrichten ift. Die Declaration und die Angabe der Sohe des Werthes wird dem Ermeffen des Absenders überlaffen; doch ist der Werth in Rubeln (ohne Ropeten) mit Biffern und ausgeschrieben anzugeben. Es durfen dabei teine ausgestrichenen und verbesserten Stellen vorkommen. § 51. Bei den offen abgegebenen Briefen wird der Inhalt in Gegenwart des Absenders von dem Unnehmer auf der Post nach dem Berzeichniß beglaubigt, und letterer drückt das Dienstsiegel auf. Dann wird das Berzeichniß mit der Einlage in den Umschlag gelegt, auf welchem der Abnehmer die Beglaubigung durch seine Namensunterschrift bescheinigt. Unmert. 1. Es ift nicht verboten, mit den Werthgegenständen zusammen offene Briefe und andere Gegenstände (außer Fluffigkeiten und solchen Gegenständen, welche Feuchtigkeit oder Fett von fich geben), welche nicht der Entrichtung einer Berficherungs= gebühr oder der Eintragung in das Verzeichniß unterlie= gen, in den Umschlag zu legen. Anmert. 2. Wenn metallene Gegenstände in dem Briefe enthalten find, muffen Dieselben möglichst fest mit Papier umwickelt und jedenfalls fo gelegt werden, daß fie den Umschlag nicht beschädigen. § 52. Die in jedem offen abgegebenen Briefe enthaltenen Begenstände dürfen den Werth von 15,000 Rub., die in einem verschloffenen Umschlage der Post übergebe= nen einen folden von 500 Rub. nicht übersteigen. § 53. Das Gewicht des verschlossen abgegebenen Briefes ist auf 10 Pfund, das des offen abgegebenen auf 20 Pfund be= schränkt. § 54. Für die Beforderung werden folgende Postgebühren erhoben: a) Gewichtsporto von 10 K. für jedes Loth, b) Berficherungsgebühr nach § 56 und c) 5 R. für die Quittung. § 55. Falls ein Brief mit Werthges genständen oder ein Theil dieser letzteren auf der Post verloren geht, ersett das Postressort dem Absender auf Borzeigung der Quittung den ganzen Werth der verloren gegangenen Gegenstände. Das Postreffort übernimmt Die Berantwortung für die Unversehrtheit des Umschlags und ber Siegel der verschloffen der Post übergebenen Briefe.

Wenn daher Umschlag ober Siegel so weit verlet wor= ben, daß die Möglichkeit ber Entwendung des Inhalts oder eines Theils desselben eintritt, hat der Empfänger bas Recht, die Annahme des Briefes abzulehnen; er muß dies jedoch, ohne das Postsocal zu verlassen, unter Angabe der Gründe schriftlich erklären und seinen Vor= und Zu= namen (nach Belieben auch Rang und Stand) auf die Seite des Umschlags setzen, auf welcher sich das Siegel befindet. Die Ablehnungserklärung bes Abreffaten wird von dem Postbeamten entweder bestätigt, oder mit seiner Entgegnung versehen. Wenn es möglich ist, wird diese Er= klärung auch von Zeugen unterschrieben. Alsbann wird ber Brief mit der Erklarung jusammen der Postbehörde, von welcher erfterer versendet worden, zurudgeschickt, und biefe stellt ihn dem Absender zu. Wenn diefer die Un= nahme ablehnt, wird von ihm eine schriftliche Erklärung hierüber mit Angabe der Gründe für die Ablehnung und eine ausführliche Bezeichnung der in dem Briefe enthaltenen Gegenstände unter Angabe ihres Werthes eingeforbert. Die Postbehörde sendet hierauf den Brief mit ben Erklärungen des Adreffaten und des Absenders dem Post= departement ein. Hier wird ber Brief in einer besonde= ren Sitzung von Beamten des Departements besichtigt, und wenn anerkannt wird, daß er so weit beschädigt ist, daß ein Diebstahl möglich geworden, wird der Brief geöffsnet und der Inhalt mit der Declaration des Absenders verglichen. Wenn die ganze Einlage oder ein Theil ders selben fehlt, wird, falls dies nöthig erscheint, unverzüglich Die Untersuchung eingeleitet, deren Resultate dem Boitdepartement mitzutheilen find. Wenn diefes anerkennt, baß die ganze Einlage oder ein Theil derfelben entwendet wor= den, erhält der Absender vom Postressort eine Entschädisgung, im Betrage des angegebenen Werthes des Briefes ober der angegebenen Summe des Fehlenden. Wenn jedoch bei Besichtigung des Briefes nicht gefunden wird, daß daraus etwas hat gestohlen werden können, wird derselbe dem Absender gegen Borzeigung der Quittung aussgehändigt; die entrichteten Bostgebühren werden dabei nicht zurückerstattet.

VII. Tage der Berficherungsgebühr. § 56. Als Berficherungsgebühr für die in Geldbriefen, Briefen mit Werthgegenständen und Baketen beförderten Werthe

ist vom Absender zu erheben: a) Für Werthe oder Sum= men von 1 bis 100 R. 1 K. vom Rubel; b) für Werthe oder Summen von 100 bis 400 R. ½ K. vom Rubel, unter Zuzahlung von 50 K. für die ganze Sendung; c) für Werthe oder Summen von 400 bis 1600 R. ½ K. vom Rubel, unter Zuzahlung von 1½ R. für die ganze Sendung; d) für Werthe oder Summen von 400 bis 1600 R. ½ K. vom Rubel, unter Zuzahlung von 1½ R. für die ganze Sendung; d) für Werthe oder Summen über 1600 K. ½ K. vom Rubel, unter Zuzahlung von 3½ R. für die ganze Sendung. Anmerkung. Der Bruchtheil eines Rubels wird bei Berechnung der Versicherungsgebühr als

ganzer angenommen.

VIII. Bei Beforderung periodischer Schrif= ten, die im Innern des Reichs erscheinen, bleiben die früheren auf Grundlage des Allerhöchsten Befehls vom 7. August 1869 hinsichtlich des Abonnements und der Bersendung erlassenen Borschriften in Kraft; eine Aus-nahme macht nur die Zahlung für die Beförderung. § 57. Fur die Beforderung periodischer Schriften, die im Innern des Reiches erscheinen, wird die Zahlung von bem Seitens der Redaction declarirten Breise der Schrift mit Bersendung (wobei alle Ausgaben für die Herausgabe und Beförderung der Zeitung oder des Journals, wie Porto, Verpackungs- und Comptvirgebüheren ic. mit zu berechnen sind) erhoben und zwar: a) für einmal monatlich erscheinende 8pCt., b) für höchstens 5 mal monatlich erscheinende 12pCt., c) sur hochstens eins mal täglich erscheinende 16pCt., wobei als die geringste Zahlung der in a genannten Schriften 50 K. jährlich, sür die unter b genannten 60 K. jährlich und 35 K. halbjährlich und für die unter c genannten 1 R. 20 K. jährlich, 65 K. halbjährlich, 35 K. vierteljährlich und 12 R. monatlich angenommen werden.

Aus dem Abschnitte: "IX. Allgemeine Regeln für die Bersendung der Correspondenz", theisen wir dasjenige mit, was für das größere Publicum von besonderer Wichtigkeit ist. Es ist verboten, ägende und leichtentzündliche Stoffe mit der Bost zu befördern und Geld, das in Rufland Cours hat, in Creditbilleten und klingender Munge in Briefe und Patete und in lettere verschloffene Briefe einzuschließen. Fluffigteiten in grö-Beren Quantitäten durfen überhaupt nur in ftarken, gut verschlossenen Gläsern, die ihrerseits in hermetisch ver=

schlossene Blechbüchsen gelegt sind, versendet werden; in kleineren Quantitäten können sie auch in Gläsern (jedoch nicht mehr als zwei) in Pakete verpackt werden (§§ 58—60). Von dem heimlich mit der Post versendeten Gelbe erhalt, wenn es entdeckt wird, der Entdecker 1, bas übrige wird confiscirt; für jeden in ein Patet oder in eine Kreuzband Sendung gesteckten Brief wird 1 R. per Loth Strafe gezahlt (§§ 64—66). Nichtbanderolirter Tabak, zu Cigarren verarbeitet oder geschnitien, der in einem Paket gesunden wird, wird consiscirt (§ 67). Die nöthigen Ausschriften mussen in russischer Sprache gemacht werden, widrigenfalls das Postressort nicht für den rich-tigen Empfang verantwortet (§ 71). In die Briefkasten tönnen vollständig francirte banderolirte Sendungen, offene und verschlossene, einfache und recommandirte Briefe und auch nicht vollständig francirte auswärtige Briefe gelegt werden (§ 73). Briefe an Behörden und Regierungs= beamte muffen stets vollständig francirt sein (§ 74). Die Aufschrift des Namens und der Adresse des Absenders ift nur hinsichtlich der verschlossenen Werthbriefe und Bakete mit Werthgegenständen obligatorisch, in Betreff der andern Sendungen facultativ; fie hat in diesem Fall die Bedeutung der Bitte um Rucksendung, falls der Adressat nicht ausgesunden würde (§ 76). Der Preis der Stempelcouverts richtet sich nach dem zu entrichtenden Porto mit Hinzusügung von ! Kop. für das Couvert (§ 78). Das Recht auf Entschädigung für ein auf der Post verloren gegangenes Correspondenzstück verjährt in zwei Jahren. Die Eingabe wegen der Entschädigung ist dem Postdepartement oder der Gouvernements-Bostbehörde unter Beilegung der Quittung oder einer durch die Polizei oder einen Notar oder den Postbeamten bes Ortes legalifirten Copie derselben einzureichen (§ 79). Wenn jemand die Postsendungen durch einen Bevollmächtigten abholen zu lassen wünscht, hat er die betressende Postbe-hörde um ein besonders zu diesem Zwecke bestimmtes Billet zu bitten, auf beffen Vorzeigung alsdann bem Bevollmächtigten während eines Jahres die Sendungen übergeben werden. Bei Sendungen, welche auf einen Anmeldeschein verabsolgt werden, hat der Adressat auf dem Anmeldeschein oder Billet unter Angabe des Namens des Bevollmächtigten zu bemerken, daß derselbe auch diese

empfangen kann. Eine Bescheinigung der Unterschrift ist dabei nicht ersorderlich. Für das Billet werden in den Haupt und Gouvernementsstädten und in Odessa 13 Kbl., in den anderen Städten 1 Kbl. entrichtet (§ 80). Die sonst auf Anmeldescheine zu empfangenden Sendungen werden, wenn der Adressa der Postbehörde unbekannt ist, nur auf eine Bescheinigung der Identität seiner Person durch die Polizei oder eine andere der Post bekannte Person verabsolgt. Eben so ist die Unterschrift auf der Bollsmacht zum Empfange der Sendungen zu legalisiren (§ 81).

Die einmal entrichteten Porto= und Bersicherungs= gebühren werden nicht zurückgezahlt, wenn auch der Ab= sender die Correspondenz zurücknimmt. Die Quittung bleibt alsdann unausgeschnitten im Buche und für diesselbe wird nicht die Gebühr von 5 K. entrichtet (§ 83). Wenn jemand fpater eine abgegebene Correspondeng, die noch nicht versandt oder verpackt ist, zurücknehmen will, hat er dies unter Angabe der Form der Sendung schrift= lich zu erklären. Wenn die Handschrift und die Adresse in der Erklärung übereinstimmen, wird die Correspondenz geöffnet, und wenn die Büge der Unterschrift überein= stimmen, wird die Correspondenz gegen Quittung aus= geliefert. Briefe, die von der Post wegen Nichtermitte-lung des Empfängers nicht abgegeben sind, werden in Sibirien und im Kaukasus drei, in den anderen Theilen des Reiches zwei Monate, die Briefe mit der Ausschrift "Poste restante" (до востребованія) vier Monate aufsbewahrt und dann der Postbehörde, welcher diese Sachen aufgegeben worden, zurückgeschickt, wo sie auch noch drei Monate ausbewahrt werden (§§ 89 u. 92). Die von der Post gar nicht abgeholten Briefe werden nach Berlauf ber gesetzlichen Zeit von einer besonderen Commission geöffnet, die darin enthaltenen Gelder werden zum Beften ber Post confiscirt, die Werthgegenstände öffentlich verstauft und die Schriftstücke und anderen Gegenstände vers Werthpapiere werden als Depositen des Post= ressorts der Sauptrentei übergeben, daselbst 10 Jahre auf-bewahrt und nach Berlauf derselben, wenn der Absender nicht ermittelt worden, zur Posteinnahme geschlagen (§ 95). Für die Zusteslung der auswärtigen Briefe und Anmeldesscheine ins Haus der Adressaten werden in den Haupt und Gouvernementsstädten, in Obessa und in den Stadten, in denen Kreiscomptoire I. Classe bestehen, 3 K. und für den Empfang auswärtiger Briese und Pakete (wenn diese nicht auf einen Anmeldeschein zu empfangen sind) nur der Postbehörde 2 K. entrichtet; in allen anderen Orten sind stets 2 Kop. zu zahlen, gleichviel, ob die Sensdung ins Haus gebracht oder auf der Post empfangen ist. Diese Gebühr sließt in die Casse der Postbehörde und dient dazu, den Postbeamten eine Gehaltszulage zu gewähren, die Mittel des Postverkehrs zu verstärken 2c. (SS 97 u. 98). Die Gesuche an das Postdepartement, welche sich auf Besörderung der Correspondenz beziehen, werden auf einsaches Papier geschrieben und Stempelsgebühren nicht erhoben (§ 99).

Care des Postporto's

für gewöhnliche Briefe nach dem Austande von 1 preuß. Loth (= 1\frac{1}{4}\)
russ. Loth) mit Inbegriff des russischen Gewichtgeldes von 10 Kop. Mit einem Sternchen sind diesenigen Känder bezeichnet, wohin die Briefe nicht anders als frankirt angenommen werden. Das mit einem Sternchen bezeichnete Borto gilt für unfrankirte Briefe. Die Zisser der dritten Reise bezeichnet das Porto für Kreuzbandsendungen, für welche ohne Ausnahme der Francaturzwang stattsindet.

3 / 1	,	The Comment of the Co	
Europa:		gen-Hildburghausen, Königr Sacht Kür-	Ñ.
	R.	gen-hildburghausen,	
Belgien *27 18	3	occurred. Ona, i, out	
Dänemark *28 18	4	stenth. Schwarzburg=	
Island und die Farber-		Rudolstadt,Schwarz-	
Infeln *28 22	6	burg=Sondersh.,Lip=	
Deutschland : Königr.	-	pe=Detmold, Lippe=	
Breugen, Raiferth.		Schaumburg und die	
Desterreich. Die zum		freien Reichsstädte:	
deutschen Bostverein		Lübeck. Hamburg.	
gehörigen Staaten:	1	Bremen *20 14	2
Königreich Baiern,	-	Preußisches Dft- und	
Großherzogth. Ba-	1	Westposen nebst Schle=	
den, Herzogth. Braun-			2
schweig, Königreich		aus den Grenzstädten	
Bürttemberg, Groß-	1	Ruflands 7	
herzogthum Hessen,		Defterreichisches Gali-	
Großherzogthum Lu-		zien, Butowina, oft-	
remburg, Mecklenb	- 1		2
Schwerin, Mecklen-	- }	aus den Grengftädten	_
burg=Strelig,Olden-		Russands 7	
		England Schottland.	
burg, Fürstenthum	- 1		4
Reuß, Großherzogth.	- 1	Frankreich, Nizza, Sa-	-
Sachs Weimar, Her-	ļ		4
zogth. Sachsen = Ro=	i		-
burg, Sachf Meinin-	- 1	Griechenland *34 26	5

	R.	R.	R.		a	0	ø.
Selanland	*26	20	4	Bourbon *7 Azoren u. Madeira: *üher Kreußen für	6	70	10
helgoland	*30		3	Azpren u. Mabeira:	•	••	
	*37		6	*über Preugen für			
Insel Malta		41	О	1 Roth		30	5
Riederlande, Königreich	*00	17	_	1 Loth	5	37	5
der	*26	17	3				_
Morwegen	*32		5	Die Canarischen Infeln *6	5	54	5
*Portugal	*40		5	Die Infeln des grunen			
*Rumanien	*26		3	Vorgebirges *5	5	37	5
Schweden	*30	2Q	. 4	OY			
Schweiz	*27	15	, 3	Amerika :			
Gerbien	*24	16	3	Canada: Neu-Braun-			
*Spanien : für ! Loth	*40	30	5	fdweig, Neu-Schott-			
*Türkei (Europäische):				land, Neufoundland,			
a. über Defterreich .	*28	22		Cap Breton *4	n	26	7
b. mit den Ruffifchen			- 1	Die Bereinigten Staa-	0	20	٠
Dampfern		20	- 1	ten:			
Zumpjeen		-0	,				
Afien :			1	über Belgien u. Eng-		0.4	
The state of the s		0.7	_	land		34	J
Aden in Arabien			7	uber Bremen *3	2	22	5
China via Bremen .	*46	34	5	uber Coln *4	0	26	7
" " England .	*68	57	6	über Frankreich *7	6	70	7
Jerufalem	*44	38		Mexiko: über Frankreich *7	6	70	7
Oftindien.				über England *6	8	57	5
Border-Indien	*52	46	8	*Central=Amerifa:	_	٠.	•
Vorder-Indien Sinter-Indien	*68	57	6	Guatemala, Nicara-			
Anam (Cochinchina) . Virma	*68	57	6	gua, die Mostito-Rü-			
Birma	*58	47	6	ite, Honduras *6	Q	57	5
Siam	*68	57	6	*Casta Pica Putatan	U	01	U
Janan via Käln	*52	38	7	*Costa-Rica, Yukatan,	0	57	=
(Snoland	*68	57	6	S. Salvador *6 Venezuela *5	0	20	5 7
" " Sigiano .	*76	70	10	zenezueta	0	50	
Numark Die Städte	10	10	10	*Guyana *6	Ö	57	5
der afiatischen Türkei:			i		ð	57	5
ver a juitifu) en zurter.				Peru, Bolivia:	_		_
Batum, Trapezunt,				über Frankreich *7	6	70	7
Mitylene, Smyrna,			ı	Chile, Ecuador, Arau-			
Alexandrette, Benrut		00		canien			
über Odessa		30	- 1	über Frankreich *7	6	70	7
Afrika:				Rio de la Plata, Pa-			
			- 1	гаанав. Пгианав.			
*Alegypten	*37	27	4	Brafilien *6	8	57	5
Algier	*32	28	4	Inseln: Die Antillen:			
Die engl. u. portug. Ro-			- 1	Jamaica, Tortosa, Barbadoes, Anguil-			
lonien in Genegam=				Barbadves. Anguil-			
bien u. Guinea	*48	37	5	la, St. Ritts, Newis,			
Die frang Anlonien in				Antigua, Montfer-			
Senegambien	*76	70	10	rat, Dominique, St.			
Capland	*68	57	5	Lucia, die Bermuda8=			
Infeln: *Ascenfion, St.	30	٠.		Inseln, St. Vincent,			
helena	*68	57	5	Grenada Tahaan			
Habagascar	*76	70	10	Grenada, Tabago, Trinidad, die Baha-			
Mauritius	*76	70	10	ma-Inseln, Cariacou *6	8	57	5
<i></i>	- 10	10	10	musonjem, outlaton "o	,	٠.	J

Entsernung der l	A. A
Bon Dorpat über Narwa und Namburg nach St.	ußischen Grenze auf den Bostwegen O orpat. auf der Eisenbahn Werft. über die Städte Wy-
Petersburg 11. Wosłau. Bon Dorpat 1223 bis Iggafer	fchnij = Wolotschof, Ewer und Klin 607 Bon Dorpat über Walk u. Wolmar nach Higa.
"Nennal . 25½ Eftländ. Gouv. "Kanna Bungern 14 "Klein Pungern 26½ "Sewe . 21 "Chudleigh . 12 "Waiwara . 17¾ St. Petersb. Gouv. Unf der Chaussée: "Rarwa, Stadt 21	Bon Dorpat bis Uddern
" Famburg, Stadt 20½ " Opolje 15 " Tscherkowizy 22½ " Kaskowo 21 " Kipen 19 " Strelna 23½ " St. Petersburg, " Restored	
Ueberhaupt 325½ Bon St. Petersburg bis Moskau ist der Weg auf der Chaus- sée über die Städte	2362 Bon Dorpat über Wolmar nach Fellin. Lon Dorpat
Nowgorod, Aresty, Waldai, Wyschnij- Wolotschof, Torsbok, Twer und Klin 673	bis Wolmar (f. oben) 131 " Nanzen 231 " Nujen 22 " Woifekül 211

Werft.	Von Dorvat Werft.
Consession - Spars 171	bis Lenzenhof (f. oben) 1493
" Tallen Stabt 2/13	" Benden, Stadt 14
" verren, Suur : 244 1083	,,
	1633
239 3	Von Wenden
Von Dorpat über	bis Ramosky 14
Uddern (25), die	"Riga 6734
Privatstation Suis-	811
lep (36) nach Fel=	
lin (37 Werst) 98	Von Dorpat nach Lemfal.
(Der Binterweg über	Von Dorpat
Ullila u. d. Wirzjärw	bis Roop (f. oben) . 1921
beträgt 65 Werft.)	" Lemfal, Stadt 34%
	227
Von Dorpat nach Pernau	
und Arensburg.	Von Lemfal nach Riga.
Von Dorpat	Von Lemfal
bis Moisefüll (s. oben) 1973	bis Engelhardshof . 38
Questions 223	" Riga (s. oben) . 43½
(Curvi 101	811
" Pernau, Stadt 18½	013
", $\frac{10^{\frac{1}{2}}}{61^{\frac{1}{2}}}$	Bon Dorpat nach dem Flecken
90 min 941	Bolderaa und ber Festung
	Dünamünde.
" Leal 37 " Werder 23	Von Dorpat
	bis Riga (s. oben) 236
überd. großen Sund:	23 9
"Kuiwast 10	
" Wachtna 19	,, ~
über d. fleinen Sund:	$250\frac{1}{2}$
" Drifaar 3	Von Dorpat über Werro
" Part Office 1 20	nad Bffow.
" Wranghung Gt 36	1 1 1 1
, atensburg, St. 20 1711	Von Dorpat
430	bis Maidelshof 22
	" Warbus 23
Von Dorpat über Suis-	" Werro, Stadt . 22
lep, Euseküll (35) u.	
Moifeküll (183 LC.)	" Neuhausen 27½
nach Pernau 1764 u. nach Arensbura 332	Pstowsch. Gouv.
u. nach Arensburg 332	" Panikowitsch 15
Von Pernan nach Reval.	Saborff
Von Pernau	" Stanty 13
bis Hallick 5	" \$\forall \to 10, \omega 0. \omega 13\frac{7}{4}
Estländ. Gouv.	873
" Jeddefer 173	$154\frac{3}{4}$
" Söttüll 19½	Lon Riga nach Rikow.
"Runafer 25	Auf der Chauffée:
" Friedrichshof 281 " Reval, GvSt. 191	Von Riga
" Reval, Gv.=St. 191	
1351	~ . 4
and the same of th	" Warmathen 243
Von Dorpat nach Wenden.	" Ramosky 243

bis Wesselshof 213	Bon Dorpat über Jewe nach Wefenberg.
" Launefaln 211	Von Dorpat Berft.
"Mehrhof 194	bis Jewe (f. oben) . 1323
"Adsel 223 "Romestaln 244	" Böddrus (f. oben) 73
", Wisso $22\frac{1}{2}$	" Wefenberg, St. 94
" Panikowitsch . 19	215
" Jeborst 16.	Von Dorpat über Reval
"Stanky 13	nach Sapfal.
" Pstow 153	Von Dorpat
$\frac{264\frac{3}{4}}{}$	bis Reval (f. oben) 2061
Die Entfernung von	" Friedrichshof 191
Pstow bis St. Pe= tersburg auf der	,, Liva 26 ,, Risti 21
Eisenbahn beträgt	", Hapfal 33
257 Werft.	99½
Von Dorpat über Werro	$305\frac{3}{4}$
nach Riga.	Bon Dorpat nach Mitau.
Lon Dorpat	Von Dorpat
bis Werro (f. oben) 67½ " Neuhausen 27½	bis Riga (s. oben). 2362
" Misso	Auf der Chaussee:
"Riga auf der	,, bis Olai 19!
Chaussée (f. oben) 200	,, Mitau, Gv.=St. 191
3113	383
Bon Dorpat über Jewe nach	$275\frac{1}{4}$
Reval.	Bon Dorpat nad, Safen=
Von Dorpat bis Jewe (f. oben) . 1323	poth, Libanu. Polangen.
" Barjel 21	Von Dorpat
" Sohenfreuz 264	bis Mitau (f. oben) 2754
" Böddrus 253	" Doblen 281
" Loop 22½	,, Bächhof 24* ,, Frauenburg, Fl. 29
" Rahhal 234 " Jegelecht 243	,, 6144118419, 81. 23
" Reval, Gv.=St. 223	" Schrunden, Fl. 30
$-\frac{4}{166\frac{3}{4}}$	" Hasenpoth, St. 28
${299\frac{1}{2}}$	——————————————————————————————————————
Von Dorpat nach Reval.	bis Aistern 233 ,, Libau, Stadt . 244
Von Dorpat	,, etbuu, Suut . 244 —— 484
bis Moisama 27	" Niederbartau 203
" Kurrista 22½ " Wäggewa 19	"Meirischten oder
" Warien-Magdal. 20	., Ruhau 26
" Anniküll 27	" Polangen, Fl. 26;
" Mustlanömme . 28	731
" Riesa 14½	53614
,, Arro 22½ ,, Reval 26	(Lon Polangen bis
", stebur	Immersatt in Preu- ßen 4½ Werst.)
2004	Ben 45 week.

Bon Dorpat nach und Tuckum und Talsen. Bon Dorpat Werst. bis Mitau (s. oben) 275\frac{1}{2} " Edhnoren	Auf der Eisenbahn von Riga bis Kurtenhof 17 " Oger 15 " Ringmundshof . 16 " Körenshusen 20 " Kokenhusen 20 " Kokenhusen 20 " Evockmannshof . 17 " Kreuzdurg 16 " Treppenhof . 16
Lon Dorpat nach Goldin= gen und Windau.	"Liewenhof 11 "Bargrad 10½ "Niggal 15½
Bon Dorpat bis Hasenpoth (s. oben) 414! "Goldingen, St. 37 "Wensau 29!	"Lixna 16 "Dünaburg 14 ————————————————————————————————————
"Windau, Stadt 27	Bon Dorpat bis Tauroggen.
$\frac{56\frac{1}{2}}{508}$	Lon Dorpat bis Mitau (f. oben) 2754
Bon Dorpat nach Bauste. Bon Dorpat bis Mitau (j. oben) 2754	Auf der Chausse: "Ellei 20 Rownosch. Gouv. "Janischti 23
" Stangen 191 " Bauste, Stadt 23 ————————————————————————————————————	" Mefcheuzy 20½ " Schaulen, St. 18½ ————————————————————————————————————
Bon Dorpat nach Friedrich: ftadt. Bon Dorpat bis Niga (j. oben) . 2362	" Nilowidowo 204 " Zarizino 18 " Neffutschnaja 22 " Tauroggen, Fl. 22 ———————————————————————————————————
Briedrichstadt 2!	4534 (Bon Tauroggen bis Laugzar- gen in Preußen 8 Werst.)

Auszug ans dem livlandischen Postreglement.

Die Direction des Postwesens in Livsand hat — in so weit als dasselbe überhaupt zur Berwaltung des Landraths-Collegium gehört — der residirende Landrath, welcher in wichtigen Angelegenheiten die Meinung des Landmarschalls einzieht. (§ 1.)

Klagen über die Postcommissaire als solche, oder von diesen als solchen, in sofern als selbige das Stationsverhältnis betreffen, sortiren unter den residirenden Landrath Alle anderen Beschwerden in polizeilicher, criminal- oder civilrechtlicher hinsicht gehören vor die competenten Behörden. (§ 2.)

Der Postcommissair und beffen Gehilfe ober Schreiber ift ber-

pflichtet, bei jeder Expedition gegenwärtig zu sein und am Tage ftets

anständia gefleibet zu erscheinen. (§ 9.)

Die Boftcommiffaire und beren Gehilfen haben allen Reifenden mit ber schuldigen Soflichkeit zu begegnen, auch bann, wenn etma ein Reisender zuerst gegen fie unhöflich gewesen sein sollte, da fie fich bei ihnen zugefügten Beleidigungen - auf ihre gegrundeten Beschwerben aller Genugthuung versichert halten konnen. (§ 10.)

Die Bostknechte muffen fich mit dem Trinkaelde beanugen, bas ihnen von den Reisenden aus freiem Willen gegeben wird, und durfen — bei ernstlicher Beahndung — weder ein Trinkgeld mit Zudringlichkeit fordern, noch über bas Erhalten oder über die Bermeigerung

bes Trinkgelbes eine Ungufriedenheit äußern. (§ 12.)

Jedem Reisenden wird empfohlen, feinen Begleitern und Domeftiguen jede Berunglimpfung eines Postfnechts ju unterfagen, fei es auf der Station ober auf dem Bege, ba bergleichen unausbleiblich bom nächsten competenten Richter beahndet werden wird, welchem die

Beschwerde vorzulegen ift. (§ 13.)

Der Reisende, welcher fich, bei vorhandenen Pferden, nicht auf ber Station aufhalten will, muß langstens in gebn Minuten expedirt werden, wenn er bis 4 Pferde, und in 15 Minuten befordert werden, wenn er mehr Pferde bedarf. Bum Schmieren ber Equipagen muffen die Ingredienzien ftets auf den Stationen borrathig fein und durfen bei diesem Acte zur Anspannzeit nur 5 Minuten zugerechnet werden. Für gehöriges Schmieren bezahlt der Reifende, wenn die Station bas

Bett bagu hergiebt, 20 K. S. (§ 14.) Der Poftcommiffair barf unter feinem Borwande ben Reifenden nöthigen, mehr Pferde zu nehmen und zu bezahlen, als in der Podoroffina bestimmt find, denn es liegt ihm ob, gehörig ftarte und wohlgehaltene Pferde gu halten. Falls aber die Große und Schwere ber Equipage eine größere Angahl Bferde erfordert, so hat sich ber Kost-commissair nach der neuesten burch den herrn Postminister versuchsweise für Livland angeordneten Rospissanie über den Borfpann gu ben berichiebenen Jahreszeiten, jedoch mit besonderer Berudfichtigung ber factifchen Beschaffenheit des Weges, zu richten. Wegen eines fleinen Felleisens oder einer leichten Sutschachtel dürfen nicht mehr Aferde als ohne diese Effecten vorgespannt werden. Rleine Chaisen oder Rorbwagen, mit oder ohne Reffort und mit oder ohne Berdeck find den Postteleggen gleich zu achten. (§ 15.)

Werben von einem Reisenden jum fcnelleren Fortkommen in Sandwegen von einzelnen Stationen mehr Pferde genommen, fo darf Soldes die Nachbarftation nicht berechtigen, diese großere Angahl Pferde aufzudringen und deren Bezahlung zu fordern. (§ 16.)

Den Livländischen Postcommissairen wird hierdurch zur Pflicht gemacht, die Reisenden auf den Boststraßen in Livland unter genauer Beobachtung aller vom Bostministerio erlassenen Regeln und Berordnungen zu expediren. Diefe Regeln und Berordnungen find in ber Expeditionsstube auszuhängen und bei Strafe von 10 Rbl. S. in volltommen gutem und leferlichem Stande zu erhalten. Auch follen das Expeditions- und Rlagebuch - bei gleicher Bon - frei auf dem Tifche liegen, damit der Reisende Ersteres jur Durchsicht, Letteres jum Berzeichnen feiner etwaigen Rlage fogleich finden fann. (§ 17.) Die Postcommissaire haben barüber zu machen, daß die Reisenben in ber bestimmten Beit ben Weg bis gur nachsten Boststation jurudlegen, und zwar im Fruhjahr und Berbst bei fcmeren Begen 8 Werft, im Commer 10, auf Chaussen und im Winter, bei nicht berichneieten Wegen, 12 Werft in ber Stunde gefahren werben. bie Boftcommiffaire gute Pferde halten muffen und ihre Boftfnechte zur Beobachtung ihrer Schuldigkeit anzuhalten haben, so find auch nur fie für diese Zeitbeobachtung verantwortlich und büßen jede Biertelstunde, Die der Reisende auf dem Wege langer zubringt, mit 1 Rbl. 50 Rop. S. per Pferd. (§ 19.)

Sollte bagegen ber Reifende ben Boftfnecht mighanbeln und eigenmächtig die Pferde zu vorschriftwidrigem Fahren antreiben, fo hat der Postcommissair die betreffende Beschwerde mo geboria anzubringen und wird der Reisende fich die richterliche Erledigung ber wider ihn erhobenen Klage ungeachtet bes babei nothigen Zeitaufwandes ge-

fallen laffen muffen. (§ 20.)

Der Postcommissair ift bei ftrenger Abndung verpflichtet, jedem Reisenden, melder bon feiner Station die Reise beginnt ober bon ber vorigen Station feinen Stundenzettel mitbringt, einen folden gu übergeben, und hat diefer Bettel den Reifenden bis zur letten bon ihm gn passirenben Livlandischen Station zu begleiten. Der Reisende ist befugt, jeder Zeit den Stundenzettel zur Einsicht und etwa nöthiger Berzeichnung einer Bemerkung in Empfang zu nehmen. (§ 26.)

Der Postcommissair oder deffen Gehilfe ift bei Strafe von 8 Rbl. Gilb. verpflichtet, über die gezahlte Progon dem Reisenden eine Quit-

tung zu berabfolgen, fofern Letterer folche verlangt. (§ 30.)

Benn ber Bostcommiffair ein als brafirt bezeichnetes Pferb porspannt, fo hat er dem Reisenden auf beffen bezügliche Bemertung in dem Stundenzettel die empfangene Progon guruckzugahlen und außerdem eine Bon von 8 Rbl. Gilb. zu entrichten. (§ 35.)

Eisenbahn - Fahrplan.

(Giltig bom 15. April 1871 ab.)

Bon Plestau nach St. Betersburg.

Abgang des Paffagierzuges (1., 2. u. 3. Cl.) 5 Uhr 34 Min. Morgens. — Ankunft in St. Petersburg 3 Uhr Nachmittags.
Abgang bes Boftzuges (1. und 2. El.) 12 Uhr 15 Min.

Nachts. - Ankunft in St. Petersburg: 8 Uhr Morgens.

Abgang des Courierzuges (1. und 2. Cl.) 9 Uhr 11 Min. Vorm. — Ankunft in St. Petersburg 4 Uhr 30 Min. Nachmittags.

Von St. Petersburg nach Plesfau.

Abgang der Paffagierzüge (1., 2. u. 2. CI.) 5 Uhr Nachmitstags resp. 10 Uhr Abends. — Ankunft in Pleskau 1 Uhr 20 Min. Rachts refp. 6 Uhr 50 Min. Morgens.

Abgang des Courierzuges (1. und 2. Cl.) 1 Uhr Mittags.

- Antunft in Plestau 7 Uhr 44 Min. Abends.

Sahrpreise: 1. Cl. 7 Rbl. 68 Rop. — 2. Cl. 5 Rbl. 76 Rop. - 3. Cl. 3 Rbl. 20 Rop.

Bon Plestan nach Warschau, in das Ausland u. f. w.

Abgang bes Paffagierzuges (1., 2. und 3. Cl.) 1 Uhr 50 Min. Nachts resp. 7 Uhr 25 Min. Worgens. — Ankunft in Dünaburg 9 Uhr 23 Min. Morgs. resp. 3 Uhr 45 Min. Nachmittags. — [Abgang von Dünaburg nach Riga 6 Uhr 10 Min. Nachmittags, Ankunft in Riga 12 Uhr 30 Min. Abbs.] Abgang von Dünaburg nach Witebst 6 Uhr 45 Min. Abends, Ankunft in Witebst 4 Uhr Worgens, in Simolenst 10 Uhr 40 Min. Abends, in Orel 4 U. 30 Min. Morgens.] Ankunft in Wilna 2 Uhr 28 Min. Nachmittags resp. 11 Uhr 38 Min. Nachts. — [Abgang von Wilna 4 Uhr 10 Minuten Nachmittags.] — Ankunft in Warschau 4 Uhr 50 Min. Morgens. — Ankunft in Gowno 5 Uhr 29 Min. Nachm. — Ankunft in Wirballen 8 Uhr 5 Min. Abends. — Ankunft in Gibtuhnen 8 Uhr 30 Min. Abends. [Abgang von hier 10 Uhr 15 Min. Abends.] — Ankunft in Königsberg 1 Uhr 58 Min. Nachts. — Ankunft in Berlin 5 Uhr 45 Min. Nachm. [Abgang von hier 7 Uhr 45 Min. Abds. — Ankunft in Köln 8 Uhr 20 Min. Morgens. [Abgang von Köln 1. Klasse: 9 Uhr 15 Min. Worgens.] — Ankunft in Briffel 2 Uhr 51 Min. Rachmittags. Ankunft in Baris 9 Uhr 5 Min. Abends.

Abgang des Courierzuges (1. und 2. Cl.) 7 Uhr 59 Min. Abends. — Ankunft in Dünadurg 1 Uhr 57 Min. Morgens. [Abgang don Dünadurg nach Riga 5 Uhr 10 M. Morgens, Ankunft in Riga 11 Uhr 30 M. Borm.]. — Ankunft in Wilna 6 Uhr 27 Min. Morgens. — Ankunft in Warlchan 6 Uhr 5 Min. Nachm. — Ankunft in Gidkuhnen 12 Uhr Mittags. [Abgang von Eidkuhnen 2 Uhr Nachmittbgs]. — Ankunft in Königsberg 4 Uhr 54 Min. Nachm. — Ankunft in Beriin 5 Uhr 15 Min. Morgens. [Abgang von Berlin 8 Uhr 20 Min. Morgens.] — Ankunft in Königsberg 4 Uhr 34 Min. Nachm. — Ankunft in Buhr 20 Min. Morgens.] — Ankunft in Könn 9 Uhr Abends. [Abgang von Köln: 1. Klassens.] — Ankunft in Brüsels.] — Ankunft in Brüsels.] — Ankunft in Brüsels.] — Ankunst in Brüsels.] — Ankunst in Brüsels.]

Anmerkung. Der Billetverkauf wird 5 Minuten vor Abgang des Buges geschlossen, die Annahme des Keise-Gepäcks der Passagiere 15 Min. vor Abgang des Buges. Sedes aufgegebene Stückmuß mit der deutlich geschriebenen Adresse des Reisenden versehen sein.

Tägliche Cisenbahnzüge zwischen Neval und St. Betersburg.

Abgang von Reval 9 Uhr Borm., 10 Uhr Adm. Antunft in Narva 4 Uhr 17 Min. Rchm., 5 Uhr 2 Min. Borm. Abgang von Narva 4 Uhr 42 M. Nachm., 5 Uhr 22 Min. Borm. Antunft in St. Petersburg 10 Uhr 10 M. Achn., 10 Uhr 40 M. Borm. Abgang von St. Betersburg 9 Uhr Borm, 9 Uhr Nachm. Antunft in Narva 2 Uhr 6 Min. Achm., 1 Uhr 58 Min. Borm. Abgang von Narva 2 Uhr 36 Min. Achm., 2 Uhr 18 Min. Borm. Antunft in Reval 9 Uhr 59 Min. Achm., 8 Uhr 54 Min. Borm.

Amifchen Reval und Mostau.

Abgang von Neval (wie oben).

Ankunft in Gatschina 9 Uhr 5 Min. Borm. Ankunft in Woskau 9 Uhr Vorm. Abgang von Woskau 1 Uhr 30 Min. Nachm. Ankunft in Gatschina 9 Uhr, 45 Min. Borm. Ankunft in Reval 9 Uhr 59 Min. Nachm.

Zwischen Reval und Baltischport.

Abgang von Neval 10 Uhr 29 Min. Nchm., 12 Uhr Mittags. Ankunft in Baltischport 1 Uhr 10 Min. Vorm., 1 Uhr 30 Min. Nchm. Abgang von Baltischport 5 Ubr Nchm., 5 Uhr 20 Min. Vorm. Ankunft in Neval 6 Uhr 40 Min. Nchm., 7 Uhr 40 Min. Vorm. Alle Zeitbestimmungen sind die Ortszeit.

Preife der Plage in Ropeten:

Bon Reval nach Kegel 75, 57, 32; Lobense 99, 75, 42; Baltischeport 135, 102, 57; Kasik 84, 63, 35; Charlottenhof 159, 120, 67; Taps 219, 165, 92; Catharinen 258, 194, 108; Wesenberg 294, 221, 123; Kappel 342, 257, 143; Henhof 405, 304, 169; Hewe 471, 354, 197; Waiwara 519, 390, 217; Narva 588, 441, 245; Hamburg 654, 491, 273; Molostowişi 729, 547, 304; Wolostowo 798, 599, 333; Chiawetinskaja 849, 637, 354; Gatschina 903, 678, 377; Barstoje-Selo 969, 727, 404; St. Retersburg 1029, 772, 429; Risna 975, 732, 407; Tosna 1029, 772, 429; Moskau 2704, 1917, 869; Luga 1161, 871, 484; Rieskau 1548, 1161, 645; Ostrom 1695, 1272, 707; Dünaburg 2268, 1701, 945; Miga 2889, 2168, 1205; Wilna 2763, 2073, 1152; Grodno 3204, 2404, 1336; Bjalystot 3438, 2579, 1433; Warschau 326, 2946, 1638; Komno 3054, 2291, 1273; Wirballen 3297, 2473, 1374; Wirebst 3006, 2256, 1254; Smolenst 3390, 2544, 1414; Orel 4470, 3354, 1864.

Eisenbahnverkehr von Riga ab.

I. Zwischen Riga und Dunaburg.

Von Riga Abgang 9 Uhr Morg. und 6 Uhr 30 Min. Abends. Ankunft in Dünaburg 3 U. 12 M. Nachm. und 12 U. 42 M. Nachts. Son Dünaburg Abgang 4 U. 40 M. Morg., 5 U. 40 M. Nachm. Ankunft in Riga 10 Uhr 30 M. Vorm. und 11 Uhr 30 M. Abends.

II. Zwischen Riga und Mitau.

Abgang von Riga 8 Uhr 45 Min. Morg., 1 U. 45 M. Mittags, 6 Uhr und 10 Uhr Abends.

Anfunft in Mitau 9 Uhr 35 Min. Borm., 3 Uhr Nachmittags, 6 U. 50 M. und 11 U. 15 M. Abends.

Abaang von Mitau 7 U. 10 M. Morg., 10 U. 15 M. Borm., 4 Uhr Rachm. und 8 Uhr Abends.

Ankunft in Riga 8 Uhr Morgens, 11 Uhr 30 Min. Bormittags, 5 Uhr 15 M. Nachm. und 9 Uhr 15 M. Abends.

III. Abgang von Dünaburg ins Innere.

Nach Witebst, Smolenst u. Orel 6 U. 15 M. Abends u. 4 Uhr 15 M. Morg.; Ankunft in Witebst 3 U. 30 M. Morgens und

12 Uhr Mittags; in Smolenef 11 Uhr 14 Min. Borm. nnd 6 Uhr 11 M. Abends; in Orel 4 U. 45 M. Morg. und 9 U. 4 M. Borm.

Nach Telet, Grafi u. Boriffoglebet 4 U. 15 Dt. Morg.; Ankunft in Jelet am zweiten Tage 6 Uhr. 45 M. Abende, in Grafi 12 Uhr 25 M. Nachts und in Boriffoglebst am dritten Tage 10 Uhr 45 Min. Morgens.

Nach Moskau (über Smolensk) 4 Uhr 15 M. Morg., Ankunft in Smolenst 6 Uhr 11 Min. Abends, in Mostan am anderen Tage

12 Uhr 20 Min. Mittags.

Dampfschifffahrt zwischen Dorpat und Pleskan.

Roft-Dampfichiff "Alexander". Abgang von Dorpat: Montag, Mittwoch, Freitag 9 Uhr Morgens. Abgang von Pleskau: Dienskag, Donnerstag, Sonnabend 71 Uhr Morgens. (Bei vorgerückter herbstlicher Jahreszeit findet eine frühere Abfahrtstunde statt.) Geschäfts-führer: in Dorpat C. S. Faldenberg, in Pleskau R. Kartau. Bassagier-Fahrpreise: I. 3 Kbl., II. 2 Kbl., III. 1 Kbl. 50 Kop. Post-Tampsichist, Constantin". Abgang von Dorpat: Dienstag,

Donnerstag und Sonnabend 7, Uhr Morgens. Abgang von Blestau: Montag, Mittwoch und Freitag 7! Uhr Morgens. Geschäftsführer

und Baffagierfahrpreise wie bei dem "Alegander".

Dampfichiff "Dorpat". Abgang von Dorpat: Montag, Mittwoch, Freitag 83 Uhr Morgens. (Bei vorgerückter herbstlicher Jahreszeit stindet eine frühere Absahrtstunde statt.) Abgang von Pleskau: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend 74 Uhr Morgens. Geschäftsführer: in Dorpat S. D. Brod, in Blestau Sans Diedr. Schmidt & Fahrpreise: I. 3 Abl., II. 2 Abl., III. 13 Abl. Dampfidiff "Peipus". Geschäftsführer: in Dorpat &. D. Brod,

in Blestau Sans Diedr. Schmidt & Cie. I. 1. Rbl., II. 75 R.

Die Frachtpreise ber obengenannten Dampfer find bis auf Weiteres für die Tour zwischen Dorpat und Pleskau und vice versa

festgestellt wie folgt:

5 Rop. pr. Bud für: Ambose, Anter, Blei, Blatttabat, Cement, Gifen in Stangen, Gifenplatten, Erbfen, Farbholz in Stucken, Fensterglas, Grube, Graupen, Grabtreuze und Grabfteine, Getreide, Gyps, Harz, Heeringe, Juschken, Kacheln, Kleesaat, Kreide, Kupfer in Blöden, Knochen, Knochenmehl, Kartoffel, Leinsaat, Lichte, Manna, Matten, Mehl, Messingblech, Mineralwasser, Mühlsteine, Rägel, Delkuchen, Pottasche, Bappe, Robeisen, Salz, Schauseln (eiferne), Schiefer, Schleissteine, Schmirgel, Seise, Sensensteine, Steintoblen, Tauwert, Talg, Terpentin, Beigblech, Wagenfett, Beinftein, Bintbled, Binn.

8 Rop. pr. Bud für: Borften, Butter, Buchdruckschwärze, Draht, Gifen- und Deffing-Fabricate, Favence, frifche Fifche, Flache, Grapen, Gurten, Sanf, Rartoffelftarte, Rafe, Lumpen, Del in Gebinden, Bapier,

Betroleum, Reis, Rinderfelle, Sprup, Schraubstöde, Bitriol, Wein und Bier in Gebinden, Buder, Zwiebeln. 10 Kop. pr. Bub für: Apothekerwaaren, Bucher, Burften, Baumwolle, Colonialwaaren, Cigarren, Confecte, Fleischwaaren, Früchte, Galanteriewaaren, Glaswaaren in Kisten und Fässern, Gummiwaaren, Sopfen, Indigo, Arollhaare, Ralbofelle, Aurzwaaren, Leder, Lebermaaren (als Stiefel ac.), Macaroni, Manufacturmaaren, Del in Flaschen, Bapiros, Belgmaaren, Pfefferkuchen, Gafte, Spiegel in Riften, Spielmaaren, Tapeten, Bolle.

15 Rop. pr. Bud für: Korten, Pflangen, Thee, Uhren in Riften.

Matte, Papirosbulfen.

Wür alle bier nicht benannte Baaren, Equipagen, Möbel, Ma-

foinen, Thiere 2c. wird die Fracht nach Uebereinfunft berechnet. Für einzelne Collis unter 6 Bud bei dem ersten Frachtfage und unter 3 Bud bei den 3 letten Frachtfagen ift die Fracht pr. Colli 30 R. S.

Juhrmanns-Care für Bweisvänner in Dorpat.

Für die Fahrt in der Stadt mit Ginschluß der Martegeit: 1 Stunde 10 Rop. 14 70 Rop. 27 13 " 80 2 Stunden 90 25 80 35 " 21 Stunde 100 50 22 60 3 Stunden 120

Für Fahrten in der Umgebung der Stadt, wenn die Entfernung nicht mehr als zwei Werft beträgt, 25 Rop. und eben fo viel für die Rückfahrt.

Sierbei werden folgende Bestimmungen festgefest:

a) Bei Löhnung nach dieser Tage, die bis auf Weiteres für alle Sahreszeiten besteht, ift der Fuhrmann zur Aufnahme von nur 2 ermachsenen Berfonen verpflichtet.

b) Benugen bagegen 3 Berfonen die Eguipage, fo ift die Balfte ber Tage mehr zu bezahlen, 4 Berfonen haben bas Doppelte zu

entrichten, fleine Rinder tommen nicht in Unschlag.

c) Die Bestimmung bes Preifes für eine langere Zeit ober weitere Fahrt als in ber Tage angegeben worden, hangt von ber gegenfeitigen Uebereinfunft ab.

Inhrmanus-Care für Ginspanner in Dorpat.

Für eine Fahrt in der Stadt ohne Anhalten 8 Rop. ffundige Benugung 10 " " " 2025 " 1 " " 2 " 35 70

3 100 Für Fahrten in der Umgebung der Stadt, wenn die Entfernung nicht mehr als zwei Werft beträgt, 20 Rop. und eben fo viel für

die Rückfahrt.

Sierbei werden folgende Bestimmungen festgefest:

a) Bei Löhnung nach diefer Tage, Die bis auf Beiteres für alle Jahreszeiten besteht, ift ber Suhrmann gur Aufnahme bon nur 2 erwachsenen Berfonen verpflichtet.

b) Benugen bagegen 3 Personen Die Equipage, fo ift die Salfte der Taxe mehr zu bezahlen, 4 Berfonen haben bas Doppelte gu entrichten, fleine Rinder fommen nicht in Unichlag.

c) Die Bestimmung bes Preises für eine langere Beit ober weitere Fahrt, als in der Tage angegeben worden, hangt von der gegenfeitigen Uebereinfunft ab.

Reglement für die Arbeitssuhrleute in Dorpat.

§ 1. Jeber, ber in Dorpat ein Arbeitsfuhrwert als Erwerbs-mittel ju halten municht, bat fich bei ber Boligei-Berwaltung zu melben, und erhalt von berfelben einen Plat angewiesen, fo wie eine Rummer und dieses Reglement. § 2. Seine Rummer und das Reglement hat jeder Arbeits-

fuhrmann ftets bei fich zu führen, um es auf Berlangen vorweifen gu

§ 3. Rein Arbeitsfuhrmann darf in feinen Forderungen die in dem § 5 und 6 festgesette Taxe überschreiten. Contraventionsfälle

werben auf Anzeige bon ber Polizei-Berwaltung bestraft.

§ 4. Bei ber Tage in § 5 ift unter einem Fuber ein belabener einspänniger Arbeitswagen verftanden und wo bei einzelnen Fubern zwei Preise angegeben find, gelten die geringeren Preise bei Fuhren:

im ersten Stadttheil bis jur Botanischen Straße, diese mitinbegriffen ; im zweiten Stadttheil bis zur Station und bis zur Stapelstraße ; im britten Stadttheil bis zur Gensdarmen- und Invaliden-Raferne, bis jum Betersburger Berge, bis jum Ende der Steinstraße,

bis zum Bethause und in der Fortunaftrafe bis zur Querftrafe;

die höheren Preise gelten bei Fuhren:

auf ober über ben Techelferichen, Genffichen, Thunfchen, Betersburger und Domberg und zwar beim Techelferschen Berge vom hueneschen hause, beim Petersburger Berge vom Stolhenwaldtichen und beim Domberge vom Bahlen'ichen Saufe an gerechnet und ferner bei Guhren in Gegenden, Die über die für die geringeren Breife angegebenen Grengen hinausliegen.

§ 5. Der Breis beträgt:

für ein Fuder, welches ohne Aufenthalt aufund abgeladen werden fann 12 refp. 15 Rop. für die Anfuhr einer Tonne Waffer mit bes

Fuhrmanns Tonne und Wafferwagen . 15 " mit des Bestellers Tonne und Wasserwagen . 12 " 15

für die Anfuhr eines Fabens Solg. . . . 20 , 30 , \$ 6. Alle Fuhren, beren Auf- und Abladen mehr Zeit erforbern, muffen auch nach Beit bezahlt werben und ist ber Preis im Sommer ober bom 1. April bis jum 30. September für eine Stunde 20 Rop., für einen Tag 1 Rbl. 40 Rop.; im Winter ober vom 1. Octo-ber bis jum 31. Marz für eine Stunde 25 Rop., für einen Tag 1 Rbl.

Für Fuhren mit Möbeln oder andern Dingen, deren Auf- und Abladen febr beschwerlich ift ober bie mit befonderer Sorgfalt geführt

werden muffen.

Beforderung telegraphischer Depefchen.

Die Telegraphen-Station in Dorpat befördert Depeschen in russischer, deutscher und französischer Sprache vom 1. April bis zum letzten Septbr. von 7 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends und vom 1. October bis zum letzten März von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.

Carif für Rufland.

Bon 1 bis 20 Worten.

Stationen.	R. K.	Stationen.	R. A.	Stationen.	R. K.
Abo	1 —	Busuluk	3 —	Gudaur	3 —
Adjalzych	3 —	Chartow	2 —	Hapfal	1 —
Alexandria		Cherfon	2 —	Safenvoth	1 —
(Beterhof) .	1	Cholm	2 —	helfingfore	1
Alexandropol .	1 — 3 —	Cholmogory .	2	Homel	$\frac{1}{2} - \frac{1}{2}$
Alexandrowo .	2 —	Chotim	2 —	Jaroslawl	2 —
Anapa	3 —	Chwalnnst	2 —	Jefremow	2 —
Archangelff	2 —	Debeffn	2 —	Jegorlyf	3 —
Alow	2	Delishan	3	Jeist	2
Uftrachan	3 —	Derbent	3 -	Jekaterinburg.	3
Atschinst	6 —	Domesnes	1 —	Jekaterinodar.	3
Augustowo	2	Dorogobush .	2 —	Jekaterinoflaw	2 -
Bachmut	2 —	Drusteniti	1	Jelabuga	2 - 2 -
Baku	3 —	Dshulfa	3 —	Jelaistaja	5 -
Balta	2	Dubbeln		Jelez	2 2
Barnaul	5	(Sommer) .	1 —	Jelisawetgrab.	2
Bender	2 —	Dubno	2	Jelisawetpol .	3
Berdjanff	2	Dubowsty	2 —	Jenotajewst .	3 —
Berdytschem .	2	Dubrowino	5 —	Jewe	ĭ —
Beriflaml	2 —	Dünaburg	1 —	Joenfu	1 —
Birft	3 —	Duschet	3 —	Irbit	4 —
Birussa	6 —	Clenas	1	Irfutff	6 —
Bjelgorod	2 — 2 —	Eriwan	3 —	Isidim	4 —
Bjelopolje	2	Fedowstaja	2 —	Isjum	2 —
Bjelyi Kljutsch	3 —		50	Iwangorod	2 —
Bjeloferft	2 -	Feodosia	2	Iwanowka	2 —
Bjelostot	2 —	Frauenburg .	1 —	Radshory	3 —
Björneborg	1 —	Friedrich8=		Rainst	5 —
Bobruiff	2	hamm	1 —	Ralatsch	2
Bologoje	1 -	Gamla = Kar=	_	Ralisch	2 —
Boriffoglebst .	2 —	leby	2 —	Raluga	2
Borowitschi	1 -	Gatschino	1 -	Rameney = Po=	
Borshom	3 —	Goldingen	1 -	dolft	2 —
Braheftadt	2	Gori	3 —	Kampschin	2 —
Breft-Litowff .	$\frac{2}{2}$	Graniza	$\frac{2}{2}$	Kamyschlow .	4 —
Brjansk	2 —	Grodno	2 —	Ranst	6 —

Stationen.	N. K.	Stationen.	R. A.	Stationen.	N. A.
Raratschew	2 —	Luzt	2 —	Drsf	3 —
Rargatity	5	Enferort	1	Ostrog	ž —
Rargopol	2 —	Lystowo	-	Ditrolenta	2 —
Rafan	2	(Dorf)	2 -	Pacterort	1 -
Rertsch (Jeni-	_	Malmysh	2 -	Pawlowst	1 -
fale)	2 —	Malo-Wischera	1 -	Pensa	2 _
Rielce	2 —	Mariampol	1 -	Margiafflam!	$\frac{2}{2}$
Riew	$\tilde{2}$ —	Mariinst	6 —	Perejasslawl .	2 -
Rineschma	2 -	Mariupol	9	Peretop	3 —
Kirsanow	2	Melitopol	2 -	Berm	
Rischinew	$\tilde{2}$ —	Mancalings	2 -	Pernau	
	2 -	Menselinst	2 - 2 -	St. Petersburg	1 —
Rola Rolomna	2 -	Miechow	2	Petrosawodst .	2 —
Reference	2 -	Minst	1 -	Betrowst	2 —
Kolywan	2 —	Mitau	1 -	Pjatigorst	3 —
Ronin	2 —	Mlawa	2 —	Pinst	2
Ronstantinow-	•	Mohilew (am		Plock	2
staja	2	Dniepr)	2 —	Polangen	1 —
Roslow	2 —	Mohilew = Po=		Polozi	1 —
Rostroma	2 —	dolif	2 -	Poltawa	2 —
Rowel	2 —	Morschanik	2 -	Bonewjesh	1
Rowno	1 —	Mostau	2 —	Poti	3
Arasnojarff	6 -	Murom	2 —	Pstow	- 50
Arasnoje=		Nachitschewan	3	Bultust	2 —
Sfelo	1 —	Narowa-Mün-		Radom	2
Krasnostam	2 —	dung	1 —	Radsiwilow .	$\bar{2}$ —
Aremenez	2 -	Narva	1 -	Naumo	ī
Rrementschug.	2 -	Rertichinst	6 -	Nawa	$\overline{2}$ —
Rriftineftadt .	1	Nitolajew	2 -	Reshiza	ī
Rronftadt	1 -	Nitolajewstaja	2 -	Reval	1 —
Rungur	3 -	Nikolaistadt .	2 -	Rjasan	2
Ruopio	1 -	Nishneudinst .	6 -	Miga	1 —
Rurst	2 -	Nishnij = Now=	0	Rîga Rojlawl	2 —
Rutais	3 -	gorod	2	Walliams	1 -
Rutuliestaja .	6 —	Nolinsk	$\frac{2}{2}$	Rossieny	2 _
Lencziza	2	Nowaja = La=	2 —	Rostowa. Don	4
Libau	1 -	nomala = Ea=	1 —	Rostow = Jaro=	2 —
Lipno	2 -	doga		flawsky	$\frac{2}{2} - \frac{1}{2}$
Qinasi	2 -	Nowgorod	1	Rowno	
Lipezt	$\frac{2}{2}$ —	Nowogeor=		Rybinst	2 —
Ljubitsch	2	giewst	2	Sadonsk	$\frac{2}{2}$
Lifino (zurZeit		Nowotscherkask	2 -	Samara	2
der Anwesen-		Nucha	3 —	Samosz	2
heit Sr. Ma-		Nyfarleby	2 —	Sandomir	2 —
Majestät)	1 -	Nystadt	1 -	St. Michel	1
Livadia	2 -	Dajanst	3 —	Sarapul	2
Lodeinoje Pole	1 —	Odessa	2 -	Saratow	2 —
Lody	2 —	Dmít	5 —	Sawichost	2 —
Lomina	2 —	Opatow	2 —	Schadrinst	4
Lowisa	1 —	Dranienbaum	1 —	Schaulen	1 —
Lublin	2 —	Drel	$\frac{2}{3}$ -	Schemacha	3 —
Luga	1 —	Drenburg	3 —	Schlüffelburg.	1 —
-				4 11 44-9 -	_

Stationen.	N. A.	Stationen.	R. A.	Stationen.	N. K.
Shuja	2 —	Tidwin	1	Befenberg	1 —
Sedliec	2	Tiflis	1 — 3 —	Miasma	2 -
Serpuchow	2 -	Tiraspol	2 -	Wefenberg Wjasma Wjatfa	2 -
Sewastopol	2	Tojumen	4 —	Wiltomir	1 —
Shitomir	2 —	Tobolst	4 —	Wilmanns=	_
Simbirst	$\frac{1}{2}$ —	Tomft	$\hat{5}$ —	ftrand	1 -
Simferopol	2 —	Torneo	2 —	Wilna	1 — 1 — 1 — 3 — 2 —
Stopin	2 —	Tichebotfarn .	2 —	Windau	1 -
Slonim	$\frac{2}{2}$ —	Ticherepowez .	2	Bitebif	1 -
Sluzt	2	Tichernigow .	2 —	Bladifamfas .	3
Smolenff	1 -	Ticherni-Jar .	3 —	Bladimir	2 -
Gretenst	6 -	Tichita	6 -	Wladimir Bo=	_
Staraja Ruffa	1	Tschuguew	ž —	lynft	2 —
Stariza	1	Tula	<u>-</u>	Wolmar	1 -
Starij-Ditol .	$\hat{2}$ —	Tulinskaja	6 -	Wologda	$\tilde{2}$ —
Stawropol	3 —	Tultschin	$\overset{\circ}{2}$ —	Bolfhit	1 — 2 — 2 — 3 —
Sterlitamat .	3 —	Twer	$\bar{2}$ —	Woronesh	3
Strelna	1 -	llfa	3 -	Bosnesensti.	•
Suchum Rale	3 —	Uleaborg	2 -	Pofad	2 —
Suram	3	Uman	2 —	Wyborg	1 -
Suwalti	1 —	Uralsk	3	Wyschnij=Wo=	-
Syfran	$\hat{2}$ —	Warschau	2 -	lotichof	1
Taganrog		Warfaus	<u>1</u> —	Wytegra	1 — 2 — 2 —
Tambow	$\frac{2}{2}$	Wenden	1 -	Zarnzin	2 -
Tawastehus	$\overline{1} - \overline{1}$	Werchneudinst.	$\hat{6}$ —	Baritoje=Selo	1 -
Telschi	î -	Wershbolowo.	1	During to Octo	•

Carif für verschiedene Celegraphen-Stationen des Auslandes.

	, ,	0 ,,		· ·	
Stationen.	R. A.	Stationen.	N. A.	Stationen.	R. A.
Aachen	1 88	Brügge	2 13	Elberfeld	1 88
Algier	3 88	Brunn	2 —	Elbing	1 88
Altona	1 88	Bruffel	2 13	Ems	1 88
Amfterbam	2 —	Buchareft	1 50	Flensburg	1 88
Antwerpen	2	Carlerube	2 —	Frankfurt a.M	1 88
Athen	2 50	Carlsbad	2 —	Franzensbad .	2 —
Augsburg	2	Caffel	1 88	Gaftein	2 —
Baden = Baden	2 -	Cette	2 63	Benf	2 15
Bafel	2 25	Christiaaia	2 —	Gent	2 13
Berlin	1 18	Cobleng	1 88	Giegen	1 88
Bern	2 25	Cöln	1 88	Goteborg	2 —
Bonn	1 88	Danzia	1 88	Göttingen	1 88
Bordeaux	2 63	Darmstadt	1 88	Gotha	1 88
Braunschweia.	1 88	Dresden	1 88	Großbr. u. Ir-	
Bremen	1 88	Drontheim	2 —	land mitAus-	
Breslau	1 88	Duffelborf	1 88	nahme v. Lon=	
Bromberg	1 88	Gifenach	1 88	bon	3 25

Peamte, Pehörden, Anstalten, Vereine, Gandel- und Gewerbtreibende in Porpat.

(3m October 1871.)

Abfürzungen: Wein. Wirflicher Staatsrath, SiR. Staatsrath, ER. Collegienrath, HR. hofrath, ER. Collegiengleffor, ER. Titularrath, ES. Collegienfecretär, GS. Gouvernementsfecretar, EReg. Collegienregiftrator. — R. Ritter, Et. Wladd. D. St. Madbunit-Orben, St. Unn.-D. St. Unnerderenderendere St. Stan.-D. St. Stan. D. Stan. D. Stan. D. St. Stan. D. Stan. D

Curator des Dorpatschen Lehrbezirks: Birklicher Staatsrath u. Ritter des St. Stanist. D. 1. Cl., des St. Wlad. D. 3. Cl., des St. Unn. D. 2. Cl. mit der R. Krone, Med., Peter Karlowitsch Ger-vais, ernannt seit dem 17. November 1869, hat seinen Aufenthalt in Riga.

Gehilfe bes Curators: WStR. u. Ritter bes St. Wlad.-D. 3. Cl., bes St. Ann.-D. 2. Cl. KR., Med., Iwan Michailowitsch Rikolitsch, hat seinen Aufenthalt gleichfalls in Riga. Das Conseil des Curators besteht unter dessen Borsit aus seinem Gehilsen, dem Rector der Universität, dem Bezirks-Inspector des Lehrbezirks und dem Dorpatschen Goud.-Schulen-Director; in Sachen des Lehrsachs außerdem aus dem Decan der historisch-philologischen Facultät, Prof. Schwade, dem der physico-nathematischen Bacultät, Prof. Grewingk, und den Professoren Kotlsarewsky für die russische Sprache, Ulmann sür die Geschichte, Helmling für die Masthematis, Schwade und Paucker für alte Sprachen, Willsomm für die Raturgeschichte, Teichmüller für die Pädagogik.

Begirts-Inspector bes Dorpatichen Lehrbegirts: vacat.

Architett ber Schulen bes Lehrbezirks: bacat.

Cancellei-Beamte: Cancellei-Director Cand. Tweritinow, H., R. d. St. Stan.-D. 2. Cl., Med., zugleich Schriftführer bes Curatorischen Conseils.

Universität.

Rector: Professor Dr. Georg von Oettingen, WStR., R. d. St. Unn.-D. 2. Gl., Med.

Prorector: Prof. Dr. Dewald Schmidt, StR., Med.

Stellvertreter bes Prorectors: Brof. Dr. Beter Belmling,

StR., R. d. St. Stan. D. 2. Cl. AR., Med.

Das Confeil besteht unter bem Borsige bes Rectors aus allen orbentlichen und außerorbentlichen Professoren. — Secretär: Cand. Emil Wegener, CA., XV., Meb.

Syndicus der Universität: Stellv. Mag. Carl Erdmann, Docent.

Das Directorium besteht unter bem Vorsitze des Rectors aus den Decanen aller Facultäten. — Secretär: Cand. Guido Block. Beamte für das Rechnungssach: Wilhelm Seezen, CU., XX, Med. und Jacob Jacobson. — Secretär sür Angelegenheiten der Studirenden: Cand. Sigismund Lieven, C.S. — Archivar des Conseils und Directoriums: Eduard Reisner, TR., Med.

Die Appellations- und Revisions-Inftanz des Univerfitätsgerichts besteht unter dem Borst des Prof. Ziegler aus den Proff. Bulmering, D. Schmidt, Meytow, Engelmann, Minding und Wehrich.

- Gecretar: Cand. E. Wegener (f. oben).

Im Gericht präsidirt der Nector; Beisther sind der Decan der juristischen Facultät und der Syndicus (stellt.) Mag. Carl Erdmann; in Sachen über die Verlegung der Vorschriften der Disciplin und Polizei von Seiten der Studirenden ist in der Eigenschaft eines ersten Gliedes der Provector anwesend. — Secretär: Cand. S. Lieven (s. oben).

Theologische Facultät.

Decan: Dr. Morig v. Engelhardt, ordentl. Professor ber historischen Theologie, StR., Med.

Dr. Theodofius harnack, ordentl. Prof. b. praktischen Theologie, StR. Dr. Alexander v. Dettingen, ordentl. Prof. der spstematischen Theologie, StR., Med.

Dr. Wilhelm Bold, orbentl. Brof. ber semitischen Sprachen, StR. Dr. Ferbinand Mühlau, außerorbentl. Brof. ber exegetischen Theologie. Mag. Johann Lüttens, Bastor, Docent, SiR., Med.

Juriftifche Facultät.

Decan: Dr. Carl v. Rummel, Prof. emer. und ordentl. Prof. bes in Liv-, Eft- und Curland geltenden örtlichen Rechts und ber juriftischen Pragis, WStN., Ann. D. 2. AR., Stan. D. 2., XV, Meb. Dr. Bictor Ziegler, ordentl. Prof. bes Criminalrechts, StN., St. Ann.

D. 2., Stan .= D. 2., Meb. Dr. Ottomar Mentow, ordentl. Prof. des romischen Rechts, WStR.,

Unn. D. 2. RR., Stan. D. 2., Med. Dr. Auguft v. Bulmerincg, ordentl. Prof. des Staats- u. Bolferrechts,

StR., Unn. D. 2., Stan. D. 2., Med.

Dr. Johann Engelmann, ordentl. Prof. Des ruffifden Rechts, StR., Stan .- D. 2., Meb.

Dr. Dewald Schmidt, ordentl. Prof. des in Liv-, Eft- und Curland geltenden örtlichen Rechts und der juriftischen Bragis, d. B. stellb.

Brorector, StR., Med.

Mag. Carl Erdmann, Syndicus der Univ., Docent.

Medicinische Kacultät.

Decan: Dr. Arthur Boettcher, ordentl. Prof. ber allgemeinen Pathologie und pathologischen Anatomie, StR., Stan. D. 2. RR.

Dr. Ernst Reißner, ordentl. Brof. der Anatomie, StR., Stan. D. 2. RR., Med.

Dr. Georg v. Dettingen, ordentl. Prof. ber Chirurgie, Ophthalmologie und Klinif, b. B. Rector, Woth., Unn.-D. 2., Meb. Dr. Johann v. holft, ordentl. Prof. ber Geburtshilfe, ber Frauen-

und Kinderfrantheiten, StM., Unn. D. 2. Gl., Stan. D. 2. KR. Dr. Bictor Beyrich, orbentl. Prof. ber Staatsarzneifunde, StM.,

Ann. D. 2. Cl., Stan. D. 2. KR.

Dr. Georg Dragendorff, ordentl. Brof. ber Pharm., StR., St. Stan .- D. 2. Dr. Alfred Bogel, ordentl. Prof. ber speciellen Pathologie und Rlinit, StR.

Dr. Alexander Schmidt, ordentl. Professor ber Physiologie, CR. Dr. Dewald Schmiedeberg, ordentl. Professor der Arzneimittellehre, Diatetit und Geschichte der Medicin.

Dr. Ernft Bergmann, ordentl. Prof. der Chirurgie, Ophthalmologie und Klinif, CR., Breug, Rreug zur Erinnerung a. d. Feldzug b. 1866. Dr. Otto Coulgen, ordentl. Brof. der speciellen Bathologie u. Rlinik. Dr. Ludwig Stieda, außerordentl. Brof. und erster Brosector, CR.,

St. Stan. D. 2. Dr. Guftav Repher, Docent, CR.

Dr. Carl Gahtgens, Docent.

Mag. Emil Masing, gelehrter Apotheker, SR. Dr. Emil Rosenberg, zweiter Profector, Ca.

Siftorifd-philologifde Facultät.

Decan: Dr. Ludwig Schwabe, ordentl. Prof. ber alt-claffischen Philologie und Archäologie, StR., St. Ann.-D. 2. Cl., Stan.-D. 2. Cl. Dr. Theodor Graß, stellv. ordentl. Brof. der politischen Dekonomie, IR. Dr. Carl Paucker, stellv. ordentl. Prof. der alt-classischen Philologie und Literaturgeschichte, Stal., Stan. D. 2., Med.

Dr. Lev Meyer, ordentl. Prof. ber deutschen und bergleichenden

Sprachtunde, StR., Stan. D. 2.

Dr. Etienne Laspeyres, ordentl. Prof. der Geographie, Ethnographie und Statistif.

Dr. Guftav Teichmüller, ordentl. Prof. ber Philosophie u. Pabagogik. Dr. Beinrich Ulmann, ordentl. Brof. Der Allgemeinen Befchichte.

Mag. Alexander Rotljarewsty, außerordentil. Prof. ber ruffifchen Sprache insbesondere und der flawischen Sprachtunde im Allgemeinen, CR.

Dr. Wolbemar Masing, Docent für neuere beutsche und allgemeine

Literaturgeschichte.

Dr. Guftav Wilmanns, Docent ber realen und hiftorischen Alterthumswissenschaft.

Mag. Richard Sausmann, Docent. Mag. Arthur Amelung, Brivatdocent.

Die Brofessur ber Geschichte Ruflands ift erledigt.

Bhyfico=mathematifde Facultät.

Decan: Dr. Conftantin Grewingt, ordentl. Brof. ber Mineralogie,

SiR., Stan. D. 2. KK., Meb. Dr. Ferdinand Minding, Prof. emer. und ordentl. Brof. der angewandten Mathematik, WStR., Stan. D. 2. Dr. Alexander Behholdt, ordentl. Prof. der Landwirthschaft und Technologie, Stn., Ritter des Unn.-D. 2. u. des Ronigl. fachf. Albrechts-D. Dr. Carl Schmidt, ordentl. Brof. ber Chemie, BStR., Stan .- D. 2., Med. Dr. Beter Helmling, ordentl. Prof. der reinen Mathematik, StR. (f. o.) Dr. Guftav Flor, ordentl. Prof. der Boologie, StR.

Dr. Thomas Claufen, ordentl. Prof. ber Aftronomie, StR., Ann. D. 2. Dr. Arthur v. Dettingen, ordentl. Brof. ber Phufit, StR., Stan. D. 2.

Dr. Moris Willfomm, orbentl. Prof. ber Botanit, SiR. Mag. Ludwig Schwarz, Observator, SR., Blad.-D. 4., Stan.-D. 2. Mag. Edmund Russow, Docent ber Botanit, insbesondere ber Pfianzen-Unatomie und- Physiologie und Gehilfe des Directors des botanischen Gartens, SR.

Dr. Georg v. Seidlit, Privatdocent ber Boologie.

Dr. Carl Beirauch, Docent. Das Umt bes Urchiteften und Docenten ber Clemente ber Architeftur ift erlediat.

Mag. Baul Alexejew, Protohierei, Brof. der Theologie für die Studirenden griechijch-ruffischer Confession, Unn. D. 2., Med. und Bruftfreuz am Wladimir-Bande zum Gedachtniß an den Krieg von 1853-56.

Canonicus Eduard v. Landsberg, Priefter und Religionslehrer für die Studirenden romifch-tatholifder Confession.

Carl Midwig, Lector ber eftnischen Sprache, Inspector bes Dorp. Gymnafium, GR., Stan. D. 2., Ann. D. 3., Med.

August Saget, Lector ber frangofischen Sprache und Lehrer am Dorp. Gumnafium, CR.

Thomas Green, Lector ber englischen Sprache, GA.

hermann Clemeng, ftellb. Lector ber lettifchen Sprache, 5R., Stan .-D. 3., XV, Med.

Wolbemar Krüger, Atademiter, Lehrer der Zeichnenkunft, ER. Friedrich Brenner, Lehrer der Musik, EReg.

Rudolph v. Daue, Lehrer ber Reittunft.

Beorg Anigge, Lehrer der Fechtkunft. Baul Buro, Lehrer ber gymnaftischen Uebungen. Das Amt bes Lehrers ber Schwimmkunft ift erlebigt.

3m allgem. Universitäts = Rrankenhause ift Director ber therapeutischen Abtheilung Professor Bogel; der dirurgischen Abtheilung und der Sammlung dirurgifder Instrumente Professor Dr. Bergmann; ber ophthalmologischen Klinit Brof. G. b. Dettingen; ber Entbindungs - Unftalt und ber Sammlung geburtshilflicher Praparate Brof. v. Solft. Affistent in ber therapeut. Klinit Dr. Ludwig Schröber; in der stationaren dirurg. Klinik Dr. Johann Thalberg; in der ophthalmologischen Klinik Dr. Ludwig Chodakowski; in ber Entbin-bungsanftalt Dr. Leonhard Refler. — Gelehrter Apotheker Mag. Emil Mafing, SR. — Provifor Ferdinand Beigelin. — Stellv. Apothetergehilse Johann Christophson. — Sebamme Elisabeth Söhnsen, geb. Metger. — Dekonom der therapeut. und hirurg. Abkheilung Carl Michelson. — Bersertiger dirurgischer Instrumente Heinrich Wünsch. - Director ber Universitäts-Abtheilung des Begirkshofpitals Brof. Wegrich, deffen Affiftent ftellv. Boldemar Brandt.

Director ber Universitäts Bibliothet Brof. Rauder. — Bi-bliothetar Cand. Emil Unbers, StR. und R. bes St. Stan. D. 2. Cl. u. St. Ann. D. 3. Cl., Med. — Bibliothekargehilfen: Cand. Abolph Specht, CR., Med. und Hugo Kapp, CA., Med.

In Angelegenheiten des theologischen Instituts wendet man fich an den Decan der theologischen Facultät Prof. Engelhardt; in Angelegenheiten des medicinischen Instituts an den Decan der medicin. Facultat Brof. Boettcher. Director des pharmaceutifchen Inftitute ift Professor Dragendorff. Laborant bei d. pharm. Cabinet Provifor Nic. Gunther. Director bes anatomifchen Theaters, ber Sammlung ber vergleichenden Anatomie und ber Anatomie des Menfchen Prof. Reißner, Director des physiologischen Instituts Prof. Al. Schmidt, des pathologischen Brof. Bottcher, des pharmacologis ichen Prof. Schmiedeberg. Director des Runftmufeum Brof. Schwabe, bes Centralmufeum vaterlandischer Alterthumer Prof. Meyer; Director des 30 ologif den Mufeum Brof. Flor; ftelle. Confervator Balerian Ruffow; Director des mineralogischen Cabinets Brof. Grewingt; des physikalischen Brof. Arth. v. Dettingen, bas Umt des Inspectors ift erlebigt, Mechanicus Joh. Chr. Brücker, CReg., Meb.; Director des chemischen Cabinets Prof. Schmidt, Gehilfe des Directors Mgd. Johann Lemberg, Laborant bei bem chemischen Cabinet Cand. August Rupffer; Director ber Sternwarte Brofeffor Clausen; Director des mathematischen Cabinets Brof. Minding; des ötonomischen Cabinets und des Laboratorium für Agriculturchemie Brof. Betholdt, der Zeichnenschule "fademiter Rruger; Director bes botanischen Gartens Brof. Willfomm, Gehilfe bes Directors Docent Com. Ruffow, Gartner Chrenburger Chuarb Stelling, Gartnergehilfe Ludwig Jacobfohn; die Bade- u. Schwimmanstalt fteht unter der Aufficht des Iman Krimorutschento; der Fechtboden unter der Aufficht des Lehrers der Fechtkunft Anigge; die Manege unter der Aufficht des Lehrers der Reitfunft R. v. Daue; Director der Feuerloschanftalten b. Univ. Brof. Begholdt. Executor: Arthur Efchicholt, CA., Med.

Oberpedell: Wilhelm Beid. Bebelle: Johann Thal, Chriftian Biffor, Fromhold Reinberg, Beter Meg, Gotthard Blum.

Präfibent der bei der Universität bestehenden Gelehrten estnischen Gesellschaft ift Prof. Leo Meyer (f. oben), Secretär berselben Prof. L. Stieda, Conservator Lehrer Hermann Hartmann, Bibliothekar Cand. A. J. Schwabe, Cassaführer Gymnasial-Inspector Michwig (f. oben).

Präfident der Medicinischen Gefellschaft: Professor Dr. G. v. Dettingen. — Secretär: Professor Dr. Dow. Schmiedeberg. — Cassier: freipracticirender Arzt Dr. W. v. Schulb, HR. — Redacteur der von der Gesellschaft herausgegebenen Zeitschrift Prof. Dr. A. Boettcher.

Beterinairschule.

Director Prof. Friedr. Unterberger, WStR. und R. des St. Ann.-D. 2. KR. u. St. Stan.-D. 2. Cl., XX., Med. — Prof. Peter Jessen, WStR. und R. des St. Wlad.-D. 4. und St. Ann.-D. 2. Cl., XXV., Med. — Prof. Dr. Alexander Kosenberg. — Prossssor Valegander Unterberger, CR., Med. Religionslehrer Prossssor der Andre Kosenberger, CR., Med. Religionslehrer Prosssor der Univ. Dr. Moris v. Engelhardt, StR., Med. — Docenten für die Hilfswissenschaften sind die Prossssor der Universität: Behholdt, Helmling, Flor, Grewingt, Willsomm und Stieda. — Gelehrter Apothefer Mag. Julius Alewer, StR. u. R. d. St. Ann.-D. 3. Cl., Med. — Stellv. Apothefer-Gehilfe Richmann. — Prosector Mag. Eugen Semmer, CR. — Stellv. Prosector-Sehilfe Johann Reuckardt. — Beichnenslehrer Wold. Krüger. — In der Reitfunst unterrichtet Rudolph v. Daue. — Inspector Friedrich Hendrichson. — Lehrschmied Carl Friedr. Arndt, stellv. Lehrschmiedsgehilfe Heltscher; — Executor und Rentmeister Julius Westberg, CA., Stan.-D. 3., XV, Med. — Schriftsührer und Ruchfalter Carl Theodor Berner. — Stellv. Cancellisten: F. Blahn und A. G. Sommer. — Pedell Heinrich Hahn.

Gymnafium.

Gouvernements-Schulen-Director Th. Gööck, StN. u. R. des St. Stan.-D. 2. Cl. KR., Ann-D. 3. Cl., Med. — Inspector Carl Mickwith, EN. u. R. des St. Stan.-D. 2. u. St. Ann-D. 3. Cl., Med. — Oberlehrer der Religion Cornelius Treffner. — Oberl. der griech. Sprache Dr. E. Schneider, KR., R. des St. Stan.-D. 2 u. St. Ann.-D. 3. Cl., Med. — Oberl. der Jack. Der Let einer Grache Dr. Fr. Sintenis. — Oberl. der nuffischen Sprache Carl Weiner, CA. — Oberl. der deutschen Sprache Dr. Fr. Sintenis. — Oberl. der nuffischen Wissenschaften Nicolai Frese, CR. — Oberl. der historischen Wissenschaften Nicolai Frese, CR. — Oberl. der Mathematif und Physif Alexander Paulson, CR. und R. des St. Ann.-D. 3. Cl. — Wissenschaft. Lehrer: F. Finger, CR. und Cand. Jacob Hurt. — Lehrer der russchlichen Sprache Dietrich Reimers, KR., Med. — Lehrer ber französischen Sprache August Saget, CR., Lector b. d. Universität; Lehrer der Musit und des Gesanges August Arnold, des Schreibens u. Zeichnens Otto Wilh. Müller, der Religion der griechisch-russischen Consession Reiselter Joseph Schestafomsti.

Bei den Karallel-Claffen des Gumnafium, entsprechend denfelben Claffen desfelben: Inspector stellv. Fr. Kollmann, CR. u. R. des St. Unn.-D. 3. Cl., Web.; Oberlehrer Cand. Wilhelm Specht, H., und wissenschaftliche Lehrer: Andreas Bruttan, HR., R. b. St. Stan.-D. 3. CI., Meb.; Gustav Blumberg, CA., R. b. St. Stan.-D. 3. CI., zugleich Lehrer der Vorbereitungsschule am Gymnasium, u. Otto Hermannsohn, CA. u. R. b. Stan.-D. 3. CI.; Lehrer der russischen Sprache Georg Spilling.

Schriftführer und Buchhalter bei bem Schulen-Director Wilhelm

Reller, IR.

Gymnafial-Argt: Alegander Guftav Bed, SR.

Elementarlehrer = Geminarium.

Inspector und Hauptlehrer Ab. Eduard Maaß. — Gehilfe bes Inspectors und Lehrer hermann Lange, Lehrer Otto Kronwald, der ruffischen Sprache Naumow.

Areisschule.

Inspector und missenschaftl. Lehrer Dr. Carl Oettel, CA., R. bes St. Ann. - D. 3. Gl., Med. — Wissenschaftl. Lehrer Dr. Georg Brunner. — Lehrer ber russischen Sprache Alexander Babendieck, CA. und W. Krylow. — Religionslehrer der griechtsch -russischen Consession der öffentl. Schulen, Priester Iwan Shemtschussin. Lehrer des Zeichnens (stellt.) Otto Widler; Stundenlehrer Dr. Th. Liborius, Dir. emer., StR. u. R.; Lehrer der Kalligraphie Beckmann; Lehrer der französischen Sprache J. Simon, hilfslehrer Carl Müller.

Bohere Stadt = Tochterschule.

Borsteherin (stellv.): Directrice Emma von Riekhoff. — Inspector und Religionslehrer: Pastor Diac. Thor. Pfeil. — Wissenschaftl. Lehrer: August Arnold, Stundenlehrer: die Obersehrer Dr. Schneider, A. Paulson und Frese, Director Schroeder; Lehrer der russ. Sprache Reimers, Lehrer der französischen Sprache J. Simon. — Lehrer des Reichnens Woldemar Krüger, des Gesanges August Arnold. Lehrerinnen: Amalie Kemmerer und M. Bedmann, in handarbeiten Natalie Feldmann.

Glementarschulen.

Lehrer der Vorschule des Gymnasium Gustav Blumberg, SA., R. d. St. Ann.-D. 3. CI., Joh. Dihrif und Carl Haag; der 1. Stadt-Elementar-Anabenschule Peter Beinberg, GS., Johann Oheim, GS. und Georg Aruhmin; der 2. Stadt-Elementar-Anabenschule Heinrich Beckmann, GS., E. Niggol und R. Kallas; der (3.) Gessinsty-Stadt-Elementar-Anabenschule J. Augler und E. Kautel.

Lehrerinnen der Stadt-Clementar-Töchterschule: Agnes Fren und

Olga Dörbed.

Russische Schulen: 1. Russische Elementarschule: Religionslehrer Priester J. J. Shemtschussin, Lehrer: Thomson und E. Shukow, Gesanglehrer: S. E. Skoropostishnyi. — 2. Armen - Mädchenschule unter der Oberaussisch des Professors Protohierer P. B. Alegesen, der zugleich den Religionsunterricht ertheilt; Lehrerin: M. J. Malzowa, Ausseherin: A. Bhilippowa. — 3. Russisch-estnische Schule der St. Georgstirche unter der Oberaussisch des Priesters J. S. Schestakowski; Lehrer: der Innjerwische Geistliche Diaconus A. W. Ssuworow und der Cleriker T. S. Lobenski.

Brivatschulen.

Für Knaben von Rudolph Schrager; für Madden von Marie Muyldel, Katharina Schulg, Ottilie Andresen, Almine Schumann, Johanna Zahrens, hermine Müller, geb. Schrager. Außerbem die Schulen des hülfsvereins (f. weiter unten).

Stadtbehörden und Beamte.

1. Rath. Juftizburgermeister: IR. u. Ritter des St. Stan.-D. 3. Cl. Cand. juris Bictor Rupffer. - Commerzburgermeifter: Frang Georg Faure. — Rathsherren: Syndicus und liter. Rathsherr Cand. Boldemar Otto Rohland, CS.; liter. Rathsherr Joh. Andreas Feldsmann, CS.; liter. Rathsherr Cand. Max Stillmart, CS.; Theodor Hoppe, Eduard Brod, F. R. Knochenftiern, Bold. Topffer, US.

Dber-Cancellei des Raths: Dber-Secretar: Cand. juris Robert Stillmark, CS. - Archivar Bernhard Bartels. - Stellv. Translateur: B. Melnitow, CReg. - Stelly. altere Cancelliften: Johann Grönberg und Eduard Dorfet. - Stellv. jungere Cancelliften: Georg Bernhoff, GS. und Ab. Mallin.

Das Baifengericht ift mit dem Rathe verbunden.

Die vereinigten Riedergerichte (bas Bogteigericht, jugleich Wett-, Amts- u. Rammerei-, auch Baugericht). Vorsiger: Syndicus u. Ratheberr Robland. Beifiger: Ratheberren Brod u. Anochenftiern.

Beamte für den Sandel und die Rammerei. Budenaltefter: Kaufmann Johannes Bogel. — Stadtwäger und Marktvogt: Julius Brock. — Marktvogt-Gehilse: Bäckermeister Paul Borck. — Stadtbaumeister: Maximilian Rotider. - Stadtuhrmacher: Carl Magnus Rech. - Stadt-Landmeffer: Robert Rech.

Cancellei ber Niedergerichte: Secretar: Cand. juris Ferd. Balter. Ardivar: grad. Stud. 28. hartmann, IR. - Cancellift: Anton

Friedr. Obram.

Notarii publici: Dberfecretar R. Stillmark und Secretar

F. Walter (f. oben).

Abvocaten beim Rath und beffen Niebergerichten: Staatsrath Dr. Th. Beise; Secretar A. v. Dehn; Cand. juris Ebm. v. Dittmar; Cand. juris Th. Ewerth, Secretar Cand. Sig. Lieben; Dr. juris Pros. Sow. Schmibt, StR.; Archivar Gr. v. Sivere; Secretar Dr. juris Emil Töpffer; Cand. jur. A. L. Wulffius, CA. und R. b. St. Stan. D. 3. Gl.; Cand. jur. Johann Zalle.

4. Borfteber ber Großen oder St. Marien = (Raufmanns-) Gilbe: Wortführender Aeltermann: grad. Stud. Aleg. Brod, CS., Kaufmann. - Bice - Aeltermann: Raufmann C. L. Meyer. - Doctmann: Redacteur Dr. phil. Emil Mattiefen. - Bice-Dodmann:

Raufmann Robert Bartels.

Borfteber ber Rleinen ober St. Antonii= (Bunft-) Gilbe: Wortführender Meltermann: Töpfermeifter Seinrich Sturm. - Bice-Meltermann: Schloffermeifter Joh. Aug. Lobfe. - Doctmann: Stellmacher Frang Fifcher. - Bice-Dodmann: Tifchlermftr. Wilh. Gulf.

6. Meltefte ber ruffifchen und eftnischen Cinwohner: ber ruff. Ginwohner Zimmermann Jatow Semenow Ritiferow; ber eftn. Ginm. Beter Umblia.

- 7. Stadt-Cassa-Collegium: Borsitzer: Commerzbürgermeisster Faure. Beisitzer: Rathsherren Rohland und Töpffer; wortssührende Aeltermänner A. Brod u. Sturm; Dockmänner: Dr. phil. E. Mattiesen und Franz Fischer. Buchhalter: Julius Kunter, GS.; Buchgalter-Gehilfe und Cassirer H. Hartmann. Stellv. Cancellist Abelbert Tergan. Gilfsschreiber M. Dorset.
- 8. Quartier-Collegium: Borsiger: Quartierherr Rathsherr Eb. Brock. Beisiger und Buchhalter wie beim Stadt-Cassa-Collegium. Cancellist D. Beck. Quartierbürger: Kausmann L. Reinwald. Quartiermeister: Weißgerberm. Eduard Quint.
- 9. Immobilien = Quartier = Abgaben = Repartitions Commission: Borsiger: Rathsherr Eb. Brock. Beisiger: Ordnungs-richter Baron Engelhardt und Apotheker Ludwig Sturm, CR. Aus der Bürgerschaft dieselben, wie beim Stadt-Cassa-Collegium.
- 10. Polizei-Cassa-Vollegium. Borsiger: Rathsherr Hoppe.
 Beisiger: Aeltermänner A. Brock u. L. Sturm. Buchhalter u. Cancellist wie beim Quartier-Collegium. Brandbürger: Kausmann J. Möttus. — Straßenlaternen-Ausseher: Bäckermeister Paul Borck.
- 11. Immobilien Polizei Abgaben Repartitions -Commiffion. Borsiger: Rathsherr Hoppe. — Beisiger wie bei der Immobilien-Quartier-Abg.-Repart.-Commission und außerdem ist noch Beisiger der Universitäts-Syndicus Mag. Erdmann.
- 12. Steuer-Berwaltung. Lorsiser: Commerzbürgermeister Faure. Beisiser: Rathsberren Hoppe und Ed. Brock, und die Vice-Aeltermänner u. Vice-Dockmänner der Großen und Kleinen Gilde. Buchhalter Georg Christian Haubold. Buchhaltergehilse Abelbert Dankmann. Cancelliten: Stilder u. Fuchs.
- 13. Gewerbe- Quartier- und Polizei-Abgaben-Repartitions-Commission: Borsiber: Rathsberr Ed. Brock. Beisiger: Aus der Großen- oder St. Mariengilde: Conditor A. Borsk, kausseute: L. D. Fischer, H. Hoe, G. Keller, C. D. Johannson, F. T. Schmidt, J. Bogel, B. Müller, P. Moettus, M. Rösscher, J. Rundalzow; aus der Kleinen oder St. Antonii-Gilde: Schuhmachermeister Johannson, Schneidermeister Thomson, Friseur Rehling, Töpfermeister Kordt, Schlossen. Kroeger, Drechslerm. C. Braun, Maler Medlin, Tischlermeister Kondernaft, Bäckermeister Böning; aus der Mitte der russischen Kinnermann J. Semenow Rikssend, aus der Mitte der estnischen Einwohner: Peter Umblia.
- 14. Steuer = Rechnung & = Revision & = Comité: Borsiber: Rathsherr J. A. Feldmann. — Beisiger: Kausmann Kurrikoss und Revisor Robert Rech.
- 15. Berwaltung ber beutschen ebangelisch lutherisschen St. Johannis-Kirche. Vorsitzer und Oberkirchenborsteher Justizbürgermeister B. Kupffer. Beisitzer: Oberpastor Schwart und die Vice-Aeltermänner der Großen und Kleinen Gilbe. Kirchenborssteher: Apotheker L. Sturm, CR., Goldarbeiter Christ. Gottl. Ragel.
- 16. Collegium scholarchale. Borsitzer: Justizbürgermeister B. Aupster. — Mitglieder: Areisschulinspector Dr. Dettel, CA., Gymnasial-Oberl. Dr. Schneiber, HR., und wortführ. Aeltermänner A. Brock und L. Sturm.

17. Soul-Caffa-Collegium. Borfiber: Ratheberr Soppe. - Beifiger: mortführ. Aeltermanner Brod u. Sturm. - Buchhalter

Julius Kunter.

18. Urmen-Collegium. Dber-Armenprovifor: Juftigburgermeister B. Rupffer. — Armenprovisor: Rathsherr B. Töpffer. — Beifiger: Raufmann L. D. Fischer, Schneibermeister C. L. Beigelin. —
Buchhalter: E. Dorfet.

19. Schent-Commiffion (fog. perpetuelle Commiffion). Borfiger: Commergburgermeifter Faure. - Beifiger: Die Bicealtermanner ber Gr. und Rl. Gilbe , zweiter Beifiger aus ber Gr. Gilbe (vacat), aus der fleinen Gilbe Schneibermeifter Thomfon. - Buchhalter: ftellb. Romeo Treuer, GG. - Rellermeifter Weifigerbermeifter G. Quint.

Bermaltung ber Nicolai-Stiftung Großer Bilde. Borfiger: Bice-Meltermann G. L. Meyer. - Beifiger: Fr. Baertels,

zweiter Beifiger C. J. Faldenberg.

Bermaltung der Nicolai-Stiftung Rleiner Gilbe. Borfiber: Meltermann S. Sturm. - Deffen Stellvertreter: Bice-Meltermann Lobse. - Beifiger: Die Glieder ber Melteftenbant.

22. Berwaltung ber mit bem Kaufhofe verbundenen Bittwen- und Baifen-Benfion8-Caffa. — Administratoren: Weltermann M. Brod, dim. Rathsherr C. F. Topffer, Rathsherr Ed. Brod.

23. Leih = Caffa - Collegium. Borfiger: Ratheherr Theodor Hoppe. — Beisiger: Rathsherr Ed. Brock, Bice-Aleltermanner C. L. Meyer und Lobse und Bice-Doctmanner R. Bartels und Sult. — Buchhalter 3. Runter.

24. Dorpater Gemeinbebank. Präses: dim. Rathsherr C. H. Silskh. — Directoren: Raufmann C. J. Falckenberg, Kaufmann Franz Bartels, Tischlerm. B. Sülf und Drechslerm. C. Braun sen. Caffirer ber Bant: bim. Comm.-Burgerm. B. S. Balter. - Gecretar Dr. juris Emil Töpffer.

25. Berwaltung des Stadt-Militär-Krankenhauses. Borsiger: Rathsherr W. Töpffer. — Beisiber: Vice-Aeltermann Gr. Gilde C. L. Meyer, Vice-Dodmann R. Bartels. — Schriftsührer: W.

hartmann. - Detonom: Rath.

26. Brand-Collegium. Oberbrandherr: Stadtarditett M. Rötscher. - Brandherr: Juftigburgermeifter B. Rupffer. Beifiber:

Raufmann Kurrikoff und Mechanicus Bord.
27. Freiwillige Feuerwehr: Oberbrandherr Stadtarchitekt M. Rotider. - Brandberr Juftigburgermeifter Rupffer. - Ordner: Insp. Liebert, Sofr. Raupach, Burgerm. Faure, Obers. Stillmart, Rathshh. Stillmart u. B. Töpffer, Cond. A. Borct, Bürstenm. Bape, Kim. Fr. Bartels, Drechslerm. C. Braun jun., Fabritant Corot, Schlofferm. Kröger sen., Schlossermeister Kröger jun., Schneiberm. Pödber, GS. Bilchert, Dr. E. Mattiesen, G.-S. Grünberg, Rathsh. Knochen-stiern, Rathsh. J. A. Feldmann, Tischlerm. Cschscholf, zugleich Führer der Schuhmannichaft. - Steigercorps: Führer: Architect M. Röticher (proviforifd), Stellvertr. beffelben: Sattlermftr. Stamm, Beugmeifter: Maler Reblin. — Sprigenführer: Sprife Ar. 1: Steigersprife. Ar. 2: Schlüsselberg. Ar. 3: Steigersprife. (Sprife Ar. 4 cassirt.) Ar. 5: Barberm. Sackenschmibt. Nr. 6: Reserve-Spr. Nr. 7: bekgleichen. Nr. 8: Wagenbauer Fr. Fischer. Nr. 9: Revisor Rech. Führer des Baffergubringers: Dechanicus Bord. Infpector ber Baffertonnen u.

Ruben: Raufmann R. Umblia. Inspector ber Baffertrager: Rauf-

mann Beimberger. Spanneberger: Ministerial Semel.

28. Direction des Bereins zur gegenseitigen Bersicherung von Immobilien der Stadt Dorpat gegen Feuersgefahr. Rathsherr B. Töpffer (Borsigender), H. Hartmann, Dr. Sahmen, Apothefer Sturm, Malermeister Oberg. — Buchhalter: Archivar L. Bartels.

29. Direction des ftabtischen Zwangs-Arbeitshauses: Brafes: Rathsherr M. Stillmart. Glieder des Directorium: Delegirter ber Großen M. Rötscher, Delegirter der Kleinen Gilbe Friseur B.

Rehling. Inspector des Arbeitshauses R. Liebert.

30. Holz-Comptoir. Director: Commerzbürgermeister Faure.
— Beisiger: Nathsherr Th. Hoppe. Raufmann Aurritoff u. Nevisor Nech.
Secretär: W. Kruse (stellv.). — Holzinspector: C. Fahlberg (stellv.).

31. Krons-Immobiliensteuer-Repartitions-Commission: Für den 1. Stadtseil: Professor Dr. Dow. Schmidt, Bäckermeister Carl Borck, Schlossermeister Carl Kröger; Stellvertreter: Schneibermeister C. Bödder, Conditor Adolph Borck, Kausmann. D. Johannsen. — Für den 2. Stadtsheil: Lithograph L. Höflinger, Kausmann Fr. Bärtels, Rupferschmied Müller; Stellvertreter: Buchbrucker Laakmann, Buchbalter Hauboldt, Bäckermeister Böning. — Für den 3. Stadtsheil: Secretaire A. v. Dehn, Gärtner Fr. Daugull, Tischermeister Bandelier; Stellvertreter: Architekt M. Kötscher, Orgelbauer Mülverstädt, Kausmann Oberseitner.

32. Befondere Beamte: Maronom gur Beauffichtigung ber

Stadigüter: Carl Richter.

Stadtförfter: Eduard Lewereng.

Geiftlichkeit.

An der lutherischen St. Johannis-Kirche: Oberpaftor Wilhelm Schwart und Baftor Diaconus Theodor Pfeil.

Un der lutherischen St. Marien-Rirde: Confistorialrath Adalbert

Sugo Billigerode und Paftor-Adjunct Fanthaenel.

Un ber stadt-eftnischen St. Betri-Gemeinde Pastor Gisenschmidt. Un ber lutherischen Universitäts-Kirche: Pastor Mag. Ibhann

Luttens, Docent an der Universität, StR.

An der griechisch-russischen Kirche zur himmelsahrt Maria (Uspenstaja): Protohierei Mag. Kawel Petrowitsch Alexejew (zugleich Professor an der Universität), beigezählt dem St. Annen-D. 2. Kl. und Priester Iwan Iwanowitsch Shemtschulhin.

An der St. Georgs = Rirche: Priefter Joann Samuilowitsch

Schestakowiti.

Un der römisch - katholischen Kirche: Canonicus Eduard v. Landsberg.

Dörpt-Werrosches Oberfirchenvorsteheramt und Kreislandschulbehörde.

Oberkirchenvorsteher: Landrath Wilhelm v. Stryk zu Brinkenhof.
— Assessor nobilis: Nicolai von Oettingen zu Ludenhof, Assessor ecclesiasticus: Propst Mickwig zu Marien - Magdalenen. — Landschul-Revidenten: Eduard v. Dettingen zu Jenfel, James v. Mensenkampff zu Absel-Koitüll, Pastor Fr. Masing zu Rappin und Pastor Baul Couard Hirsch zu Bartholomäi. — Notär: J. A. Feldmann, CS.

Landmarfchall.

Nifolai von Dettingen zu Ludenhof.

Landrathe eftnifchen Diftricte.

Oberkirchenvorsteher, Consistorial-Präsident Wilhelm v. Struk zu Brinkenhof; Baron Baul v. Ungern-Sternberg zu Errestfer; Kammerherr, WStR. und Ritter Arthur v. Richter zu Kawast; Heinrich v. Bock zu Kersel, Kirchspl. Paistel; Kammerherr WStR. Georg von Lilienseld zu Könhof; August v. Sivers zu Euseküll.

Areisdeputirte.

v. Brafd zu Baimastfer, v. Knorring zu Lugden zc., v. Bulff zu Menzen, Taiwola u. Saara.

Caffa = Revident.

Eduard von Dettingen gu Jenfel.

Landgericht.

Landrichter: Baron August v. Bruiningk. — Affessoren: Carl Böge von Mannteuffel, Ritter bes St Annen-D. 3. Cl., Med., und Baron Arthur v. Maydell. — Secretär: August v. Dehn. — Archivar: Gregor v. Sivers. — Cancellisten: Eduard Hempel und Daniel Michelson. — Gefängnigaussehrer Daniel Michelson. — Ministeriale: Gustav Blumberg und Veter Moistus.

Abvocaten: Dr. Theodor Beise, StM.; Cand. juris Edm. v. Dittmar; Rathsherr Cand. Joh. Andr. Feldmann, ES.; Secr. Cand. Sigism. Lieven; Pros. Dr. Oswald Schmidt, StM.; Nathsherr Cand. Mag Stillmark, SS.; Obersectär Cand. Nobert Stillmark Secretär Dr. juris Emil Töpffer; Cand. Alex. Ludw. Bulffius, CA. u. N.; Cand. Job. Zalle; Landgerichtssecretair Cand. jur. Th. Ewert.

Bolizei=Bermaltung.

Polizeimeister: Eb. Rast, CS. — Beisitzer: grad. Stud. Tit.-A. Theodor Liss in der Eigenschaft als Untersuchungsrichter und der gelehrte Rathsherr Coll.-Secr. Cand. jur. Mazimilian Stillmark. — Secretär: Cand. jur. hermann von Böhsendorff, CS., XV., Med. — Stellv. Journalist, zugleich Archivar, Wassill Melnikow. — Cancel. Listen: Carl Leutner, Friedr. Ehmann, Fr. Simon. — Bolizeiarzt: Or. Pank, CR. u. R. — Ausseher des 1. Stadttheils: Ernst Dörsbeck, TR., Med.; stellv. Ausseher des 2. Stadttheils: Angleher des 3. Stadttheils: Mobert Carlsen, CA., Med.; stellv. Stadtth.-Auss.-Bech.: Georg Pölzam.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: dimitt. Stabs-Rittmeister Baron Robert Engelhardt, R. d. St. Ann-D. 3. und dess. D. 4. Cl. mit der Inschrift für Tapferkeit, Inhaber der polnischen Medaille pro virtute milit. 4. Cl., der Medaille für die Einnahme von Warschau und der Medaille zum Gedächtniß an den Krieg von 1853—56. — Substitut des Ordnungsrichters: dim. Garbelieutenant Ricolai v. Essen. — Abjuncte:

Robert v. Freymann, Med., und Graf Georg Sievers. — Substitut ber Adjuncten: Conrad v. Brasch. — Notär: Cand. jur. Ebm. v. Dittmar. — Archivar: Carl Spiel. — Translateur: Weber. — Journalist: Joh. Sander. — Cancellisten: Ernst Reinberg und Oscar Komert. Marschcommissäre: Carl Johann Freydang, Friedrich Michelson und N. Aun. — Gefängnißausseher: Daniel Michelson. — Landbote: Robert Kepper.

Areisgericht.

Kreisrichter: Conrad v. Anrep. — Affessoren: A. v. Struft und G. v. Schulmann. — Beisitzer aus bem Bauernstande: Anbres Leesist und Peter Pibhu. — Secretär: Cand. juris Theod. Everth. — Protocollist: C. Rosenberg. — Beamter für das Kaufsach: Ernst Julius Krenckel. — Cancellist: D. Blumenthal. — Ministerial: Jaan Pricks.

Rirchfpielsgericht

des 2. Bezirks des dörptichen Rreifes.

Kirchspielsrichter: Platon v. Akerman zu Robjerw, TR. — Substitut: Graf E. v. Mannteuffel. — Beisiger aus bem Bauernstande: Carl Meber, Jürri Karjus und Jaan Pebelajas. — Notär: E. C. Berg.

Kreisfiscal: Eduard v. Riekhoff, TR., XX, Meb. — Kreisfiscals-Gehilfe: Tenner, TR. — Das Amt des Schriftführers ist erledigt.

Gehilfe bes Chefs der livländischen Goubernements-Gensdarmerie-Berwaltung: Capitain von Peterfen, R. d. St. Stanist.-D. 3. Cl.

Abgetheilter Cenfor: Alexander de la Croix, WStR., R. des St. Annen-D. 2. Cl., XV., Med.

Chef des dörptschen Kreis-Commandos: Oberftlieutenant Berg, Med.

Bag-Expeditor für exemte ruffifche Unterthanen: Rotar E. von Dittmar.

Eftnische Diftricts: Direction des livländischen adligen Credit: Bereins.

Director: dimitt. Ingenieur-Capitain u. R. Carl v. zur Mühlen zu Groß-Congota, Med. — Assessionen: Richard v. Löwis of Menar zu Annenhof, Baron Paul v. Bietinghoff zu Weißensee, Nicolai v. Rlot zu Immoser, Aug. v. Siebers zu Alt-Kulthof. — Secretäre: Cand. jur. Leonhard von Stryf u. Theodor Schneiber. — Rendant: dim. Garde-Stabskapitain Graf Richard D'Kourke. — Buchhalter: Avolf Töpffer, HR. — Notär: Johann Leopold Dukowsky, Cheg. — Cancellisten: Romeo Treuer, GS., Carl Berg, TR., Ed. Satsand u. E. Grünberg. — Revisor: C. Bloßfeldt.

Eftnifche Bezirks : Bermaltung der livländischen Bauer : Rentenbank.

Director: Aug, von Dehn. — Secretär und Rendant: Friedrich v. Forestier. — Renten-Einnehmer für den Fellinschen Kreis: R. von Radloff.

Areis = Hentei.

Areis-Rentmeister: Gottlieb Schröber, HR., Med. — Dessen Gebilse: Carl Ottomar Schwan. — Buchhalter: Carl Teichmann. — Buchhaltersgehilse: Alexander Georgenson, CReg. — Stelly. Buchhaltersgehilse: Joh. Cd. Georgenson. — Schriftsührer: W. Roeber. — Cancellisten: Wilh. Kangus, Ernst Aruse, Friedrich Masing.

Probir = Palate.

Stellv. Probirer: P. Fedorom, GS.

Bezirksverwaltung der Reichsdomanen.

Beamter für besondere Aufträge der Baltischen Domanenverwaltung Cand. juris Julius v. hanke, hR., Med. Forstmeister des 1. börptschen Kronsforstbezirks: Remeke.

Areis=Revisor: David Ellram, &S.

Getränkeftener = Bermaltung.

Inspector des IV. Bezirks (Dörptscher Ordnungsgerichts-Bezirk): dimitt. Stabsrittmeister G. von Koskull, EA. — Inspector des 23. Districts (Stadt und Kirchspiel Dorpat) Baron L. v. Engelhardt in Dorpat; — des 24. Districts (Kirchsp. Dorpat und Bendau) dimitt. Stadscapitain Friedrich v. der Pahlen, EA., in Dorpat; — des 25. Districts (Kirchsp. Kawelecht, Kanden u. Nüggen) dim. Stadscapitain B. v. Kymmel, EA., in Dorpat; — des 26. Districts (Kirchsp. Kodder, Marien-Magdalenen u. Torma) dimitt. Stadscapitain Baron Ricolai v. Kosen, EA., in Febtenhof; — des 27. Districts (Kirchsp. Lais, Bartholomäi u. Ecks) dimitt. Gardelieutenant Ricolai v. Stiernshielm, TR., in Dorpat; — des 28. Districts (Kirchsp. Kl. Johannis, Oberpahlen u. Talthof) A. Schiefe, EA., in Friedenthal dei Pillister. — Schriftsührer: E. b. Bahder.

Postcomptoir.

Postmeister: Winter, CA., Med. — Dessen Gehilse: F. Liebert, HR. — Sortirer: Alexander Beneschewitsch u. Ed. Bauer; jüngere Sortizer: Greßer und Dermolowiß.

Postirungs Director: Rreierichter Conrad v. Unrep zu Brangelehof.

Poftcommiffar: August Blauberg.

Telegraphen = Station.

Station8 - Chef: v. Derfelben, TR. — Jüngere Telegraphisten: Gottfried hirschifeldt, Wilde und Bartich. — Revisor: Stolzer. — Signalist: Hannberg.

Medicinalmefen.

Rreisarzt: stellv. Julius v. Sehrwald, HR. — Aelterer Kreisarztbiscipel Gustav Wirro; jüngerer Constantin Jürgens. — Kreishebamme: Henr. Amalie Sult, geb. Deisenroth.

Stadtphysitus und Polizeiargt: Dr. Joh. Ernft Band,

CR., Ritter Des St. Annen.D. 3. Cl., XV, Ded.

Außer den genannten Aerzten und den Prosessoren der Universistät Bergmann, Böttcher, v. Holst, Schulzen, G. v. Dettingen, Bogel, Beyrich, Stieda, Docent Repher, Dr. Senff und den klinischen Assel, Beyrich, Stieda, Docent Repher, Dr. Senff und den klinischen Assellerien practiciren in Dorpat: Arzt Alexander Georg Ammon, Arzt Alexander Gustav Beck, Hr., Dr. Gustav v. Bröcker, Dr. Heinrich Schmen, Arzt Joh. Ernst Schöner, Dr. Heinrich Schmen, Arzt Boh. Ernst Schöner, Dr. Kelterborn, Stabsarzt Bäuerle.

Beterinarargte: die Profess. Jessen, Friedr. Unterberger und Meg. Unterberger.

Bahnärzte: Jacob Theodor Meyer u. J. Waldmann.

Apotheker: Luhde mit dem verantwortl. Verwalter Provisor Theodor Gööck, Theodor Köhler, Coll.-R. Ludwig Sturm und Megander Kramer und außerdem die gelehrten Apotheker bei der Universität und Veterinärschule.

Hebamme: Außer ben obengenannten Höhnsen u. Sülf: Helene Beik, geb. Jacobsohn; Catharina Blumberg, geb. Jacobsohn; Natalie Jürgens, geb. Krohl; Caroline Königsmann, geb. Lieber; Caroline Loge, geb. Classon; U. Lühring, geb. Wiera; Alwine Stifabeth Marstussen, geb. Anderson; Caroline Dorothea Müller, geb. Johannson; Clisabeth Pick, geb. Below; Katharina Schumann, geb. Weidenbaum; Emilie Stäcker, geb. Freymann, E. Taizow, geb. Nolje; Teichmann; Merner.

Dörptscher Arcis = Schusblattern = 3mpfungs= Comité.

Prafes: Kreisdeputirter E. v. Brasch zu Waimastfer. Glieber: Bolizeimeister, Ordnungsrichter, Bezirks-Inspector der Reichsdomainen, Kreisarzt, Oberpastor, Geistliche der griechisch russischen Kirche und der Aeltermann der Großen Gilde. Secretär: stellv. G. Wirro.

Dörptscher Areis-Gefängniß-Comité.

Prajes: Areisdeputirter E. v. Brasch zu Waimastfer. Glieder: der luther. Oberpastor der St. Johannis-Kirche, der Pastor der St. Marien-Kirche, der griech.-rufsische Protosierei, der Laudrichter, Ordnungsrichter, Justizbürgermeister, Polizeimeister, Domainen-Bezirks-Inspector, Kreissiskal und Kreisarzt; Schriftsührer: Cand. juris E. v. Dittmar.

Raiferliche livländische gemeinnützige und ökonomische Societät.

Prafibent: BStR. u. Ritter, Mitglieb ber Atabemie ber Wiffen-fchaften gu St. Betersburg, Rreisbeputirter Dr. Alexander v. Midden-

dorff zu Hellenorm. Bicepräfibent: Alsesson (Garl v. Ungern-Sternberg zu Korast. — Schahmeister: WStN. u. Nitter Dr. C. v. Seiblik zu Mewershoff. — Mitglieder: Eduard v. Dettingen zu Jensel, G. B. v. Blankenhagen zu Allasch, N. v. Grote zu Kawershof, Landrath C. v. Mensenkampss zu Schloß-Tarwast, G. v. Sivers zu Kerzell, F. v. Stryk zu Morfel, Baron H. v. Wrangell zu Turneshof, v. Bander zu Konneburg-Neuhof, Landrath A. v. Sivers zu Eusseküll, Baron L. v. Meyendorff zu Kamkau. — Beständiger Secretär: H. v. Samson-Himmelstjerna zu Urds.

Filial-Berein dieser Societät ift die Torpater Naturforscher-Gesellschaft. Bräsident: Akademiker Geheimrath Dr. Karl Ernst v. Baer. Mitglieder des Directorium (des Conseils) der Gesellschaft: der Präsident, Director Prof. Dr. Carl Schmidt, Director Prof. Dr. Constantin Grewingk, der Secretaire Prof. Dr. Arthur v. Dettingen.

Livlandifcher gegenfeitiger Fener-Affecurang-Berein.

Glieder der Oberdirection: Baron Carl v. Ungern-Sternberg-Koraft, C. v. zur Mühlen-Congota, C. v. Roth-Bremenhof. Substituten: Graf Alexander v. Igelstrom-Nüggen, Baron Paul v. Bietinghoff-Weißensee. Glieder des Verwaltung erath &: Graf F. v. Berg-Sagniş, N. v. Alot-Immoser, Rosenpslanzer zu Rathshof, E. v. Dettingen-Jensel, E. v. Sivers-Walguta, A. v. Sivers-Kusthof, E. v. Anrey-Brangelshof, N. v. Loewis of Menar-Annenhof, W. v. Stryk-Kioma, Baron Rosen-Febtenhof, Zencker zu Carolen, Kulbach-Tabbifer. Secretär: Cand. A. J. Schwabe.

Diftricts - Tagatoren: Für Torgel, Bernau: J. v. Staël-Wendenstein. - Fennern, St. Jacobi: Fr. v. Lilienfeld - hallid. -Teftama, Aubern, St. Michaelis: D. v. Ditmar-Raima. - Sallift, Karkus: B. v. Bock-Bornhusen. — Saara: Baron J. v. Ungern-Sternberg-Saarahof. - Tarmaft, Belmet: &. v. Strut-Morfell. - Fellin, Baistel: Baron J. v. Krudener-Pujat. – Gr. St. Johannis: W. v. Bahl - Surgefer. – Al. St. Johannis, Pillistfer: E. v. Latrobe-Boisek. — Oberpahlen, Talkbof: N. v. Bahl - Pajus. — Lais: G. v. Struk - Kibbijerw. — Eds: N. v. Stiernhielm - Wassula. — St. Bartholomäi: R. v. Alot-Immofer. — Torma: Redlich in Ter-raftfer. — Koddafer: v. Schulß-Koctora. — St. Marien-Magdalenen: A. b. Coffart zu Rubbing. — Dorpat: C. v. Brasch Kerimois und Rosenpstanzer zu Rathshof. — Randen, Ringen, Kawelecht: C. v. Sivers - Walguta. - Denpah: Zaftrow in Beiligensee. - Theal: Graf F. v. Berg-Sagnis. — Müggen, Cambi, Wendau: Baron B. v. Mandell - Kiddijerm. — Rappin, Bolwe: G. v. Sivers - Rappin. — Cannapah: Baron P. v. Ungern-Sternberg-Rarftemvis. - Neuhaufen: C. Löwen zu Walbeck. — Rauge: D. v. Samson-Rauge. — Anzen: G. v. Sivers-Kerjell. — Carolen, harjell: Zencker in Carolen. — Rujen: Baron G. v. Rrudener-Megfull. - Salisburg: Baron A. b. Bietinghoff - Salisburg. - Burtned: G. Kriegsmann = Rangen. -Bohlfahrt: Boltho v. Hohenbach - Alt-Bohlfahrt. — Lemfal: 3. von Sivers - Nabben. - Ubbenorm: Baron G. b. Bolff - Bufendorf. -Wolmar, Papendorf: S. Wiegand zu Wolmarshof. — Allendorf: v. Raupach in Buideln. - St. Matthiae: Major G. v. Numers-Idwen. - Roop, Dickeln: Baron Fr. von Rofen - Roop und C. von Begefack-Raistum. — Trikaten, Smilten: H. v. Zur-Mühleu-Neu-Bilkkenshof. — Absel, Palzmar: A. v. Zoeckell-Absel-Schwarzhof. — Marienburg: Baron E. v. Wolff-Kalnemois. — Schwarzhof. — Warienburg: Baron E. v. Wolff-Kalnemois. — Schwarzhof. — Ermes, Lubde, Walk: D. v. Anrep-Homeln. Seswegen, Lubahn, Lasdohn: G. v. Magnus-Libbien. — Lösern, Pebalg-Orrisaar, Pebalg-Neuhof: Baron L. v. Meyendorsf-Kamkau. — Ronneburg: L. Loewen zu Konneburg. — Serben: I. v. Höbbenet-Nötkenshof. — Arrasch: G. Bleßig zu Kamelshof. — Wenden: A. von Kander-Lindenhof. — Ascenden, Kokenhusen. Aennewaden: A. v. Gerstemmeyer-Bilsteinshof. — Sigegal, Sunzel, Lemburg, Jürgensburg: W. v. Loewis of Menar-Hochenhaide. — Allasch, Kirak, Segewold: G. von Blankenhagen-Allasch. — Rodenpois, Herfüll, Kirchholm: Baron K. v. Wolff-Kodenpois. — Cremon, Treyden, Loddiger, Adiamünde: D. v. Freytag-Adiamünde. — Neuermühlen, Dinamünde, Schlod und das Patrimonial-Gebiet der Stadt Kiga: Schwarz zu Kingenberg.

Für Defel: I. Kirchspielsgerichts - Bezirk: G. v. Rennenkampff- Laimjall, Baron G. v. Stackelberg-Thomel, B. v. Aberkas-Bendehof. II. Kirchspielsgerichts-Bezirk: B. A. v. Poll-Medel, C. v. Poll-Heckerorth, Baron E. v. Bughöwden-Cölln. — III. Kirchspielsgerichts-Bzk.: R. v. Dittmar-Kiddemets, Baron E. v. Nolken-Kaunispäh, Baron E. v. Bughöwden-Padel.

Dörptiche Gection der evangelischen Bibelgefellichaft.

Director: Landrichter A. v. Dettingen. — Depot-Verwalter für die heiligen Schriften in deutscher und estnischer Sprache: Oberpastor Schwarg. Cassiter, Geschäftskührer und Secretär: derselbe. — Beister der Comität: Pros. emer. Dr. Bidder, Drechslermeister Braun, Exciber Gralbsom, Seisensjeder Frederking, Pros. Dr. v. holst, Buchhändler E. J. Karow, Tischlermeister Lohse, Passor StR. Lütkens, Pros. StR. Dr. Alex. v. Dettingen, Schriftsührer GS. Voß.

Dörptsche Section der Unterstützungs-Caffe für die evangelischen Gemeinden in Rufiland.

Director: N. v. Dettingen; Gefchäftsführer: Oberpaftor B'Schwarg; Caffirer: G. Bog GS.; Comité-Glieder: Confiftorialrath Billigerode, Baftor Lüttens, StR., Professor v. Holft, StR., dim. Rathsherr C. F. Silsky.

Direction des Hilfsvereins.

Präsibent: Prof. Dr. Alex. v. Dettingen. — Director: Prof. Dr. 3. Engelmann. — Director des Alexander-Aspls und der beiden Armen-Industrie-Schulen für Anaben: Prof. Bidder; des Moierschen Armenhauses: Kaufm. Falckenberg; des Arbeitshauses: Nathsh. Jeldenberg, des Arbeitshauses: Nathsh. Holdenmann; der Sonntagsschule: Prof. Dr. den Echardt; der Industrieschule für arme Mädchen: Schriftschrer Boß. — Schahmeister Bastor G. Pfeil. — Secretär: Hofgerichts-Abvocat Alex. L. Wulffius. — Außerdem nehmen an den Sihungen Theil die drei lutherischen Hauptpastoren als Bertreter der firchlichen Armenpslege.

Berwaltungs: Comité der Anstalten des Frauen: Bereins.

Präsibentin: Fräulein E. v. Engelhardt. Directrice der Kleinkinder-Bewahranstalt: Staatsräthin v. Bulmerincg; der Marienhilse: Frau Natheb. Feldmann; des Wittwenhauses: Frl. Lorenzson; der Mädchenschule: Frau Pastor Haller; der Arbeitsbertheilung: Frl. E. v. Engelhardt, Frl. v. Müller, Frl. Lorenzson, Frau Bürgermeister Kupffer, Frau Oberpastor Schwartz, Frl. v. Broecker, Frau Supicus Erdmann; des Marien Baisenhauses: Frl. E. v. Engelhardt.

Berwaltungsrath des Comité's für firchliche Armenpflege.

Präsident: Oberpastor Schwart; Cassasührer: Bürgermeister Balter; Pastor der Mariengemeinde Consistorialrath Willigerode; Bastor-Diaconus der St. Johannistirche Pfeil; Bastor der Univ.-Kirche Lütkens; Pastor der St. Petri-Gemeinde Cisenschmidt; Präsident des hilfsvereins Prof. Dr. U. v. Dettingen. — Secretär: Hugo Kapp.

Armenpfleger des I. Bezirks: Schlossermeister Kröger; des II. Bezirks: Schuhmacherm. Johannson und Cantor Jürgens; des III. Bezirks: Archivar Reisner; des IV. Bezirks: Bibliothekargebilse Kapp und Oberlehrer Wilhelm Specht; des V. Bezirks: Bibliothekargebilse Kapp und Prof. Graß; des VI. Bezirks: Lehrer Blumberg und Schuhmachermeister Lille; des VII. Bezirks: hadenschmidt jun. und Archivar Reisner; des VIII. Bezirks: Malermeister Oberg und Archivar Reisner; des IX. Bezirks: Medanicus Bord und Gärtner Daugust; des X. Bezirks: Executor Westberg und Schuhmachermeister Mansdorff; des XI. Bezirks: Schneidermstr. Pödder u. Hofrath Raupach; des XII. Bezirks: Schneidermstr. Pödder u. Hofrath Raupach; des XII. Bezirks: Schreibermstr.

Confum=Berein.

Präsibent des Berwaltungsrathes: Prosessor Dr. Engelmann.
— Berwaltungsraths-Mitglieder: Prosessor v. Rummel, Oberlehrer Specht, Secretär E. Wegener, Gymnasiallehrer Bruttan.

Agenturen.

Ugent der ruffifchen Gefellichaft zur Verficherung von Capitalien und Renten: Carl Friedr. Gilbty.

Agent der im Jahre 1827 gegrundeten Feuer-Affecurang-Com-

pagnie: Guftav Bog.

Agent der 2. Feuer-Affecuranz-Compagnie: Emil Wegener. Agent der Feuer-Affecuranz-Compagnie Salamander: Conftantin Julius Faldenberg.

Agent der St. Petersburger Feuer-Affecurang-Compagnie:

Beter Beinrich Walter.

Ugent der Moskauschen Feuer-Versicherungs-Gesellschaft: Eduard Brock.

Agent der Ruffischen Feuer-Berficherungs-Gesellschaft in Ct. Petersburg: Eduard August herrmann.

Commissionar bes Transport-Comptoirs ber 1. Ginrichtung: S. Fren.

Commissionar bes Transport. Comptoirs ber St. Betersburger Gesellichaft Nadeshba: Constantin Julius Falckenberg.

Gefellichaften und Bereine:

Afademische Muffe: Directoren: Cynd. Mag. Erdmann, Buchhändler Ih. hoppe, Prof. E. Laspenres, Prof. Leo Meper, Prof. Al. Schmidt, Bankfecretär Dr. E. Töpffer.

Burgermuffe: Borfteber: Raufmann & Bartele, Gartner G. Beder, Badermeifter C. Bord, Raufmann Brettichneiber, Schneidermeifter Grunwald, Farbermeifter Sactenschmidt, Topfermeifter A. Rordt. - Schriftführer: Dockmann Gulck.

Commerg-Club: Fr. Bartels, Ed. Brod, C. Faure, F. G. Faure, R. Friedrich, M. Raibel, Fr. Knochenftiern, J. Kurrikoff, C.

Q. Meyer.

Sandwerker-Berein: Prafident: B. v. Samfon-Simmelstjerna. — Lice-Präsident: Arbeitshaus-Inspector Liebert. — Directoren: Tifchler Bandelier, Rim. und Fabritant C. G. Reller, Gymnafiallehrer Blumberg, Dr. Dettel, Dr. Schneiber, Fechtlehrer Anigge, Bagenbauer F. Fifcher, Brof. Belmling (Brafes bes liter. Comité), Stud. Smirnow (Prajes bes mufit. Comité), Nicfing Musitbirector, Kaufin. Balter, Consulent Balle, (Borf. D. Ballotements. Comité]. — Droner: Commis Deremann, Lithograph Roch, Conditor Kunstmann, Drechster Labbe, Uhrm. Drenius, Stuhlmacher Tennisson u. Schlusfelberg. - Schriftführer Dr. Brunner. - Caffirer: Runftgartner 3. Daugull, deffen Gebilfe C. Thomfon.

Ressource: Directoren: Dronungsrichter Baron Engelhardt, Baron C. Bruningt, Secretar A. v. Dehn; Secr. Cand. A. J. Schwabe, Secretar Cand. Lieven, Rathsherr J. A. Feldmann, Kim. R. Fried-

rid, Aeltermann A. Brod, bim. Ratheberr G. F. Toepffer.

Manemuine: Brafident: Redacteur Jannjen. - Biceprafibent: Cangellift Obram. - Caffirer: Maddiffon.

Bollomeste-Berein: Brafident: Gymnafiallehrer Surt; Caffaführer Baftor Gifenschmidt; Schriftführer Cangellift Beedt.

Anhang.

Bwei heimathliche Liebesbriefe aus dem porigen Jahrhundert.

Wir geben den Lesern dieses Kalenders in Nachstehendem zwei höchst vriginelle Schriftstude. Sie gelangen damit zum ersten Mal an die Deffentlichkeit, vor der unsere Mappe sie bisher forgfältig zu verbergen wußte. Selbst das uns ebenso wie dieser Kalender nah liegende fehr heißhungrige Feuilleton der "Neuen Dorptschen Beitung" mußte darauf verzichten, sene beiden Schriftstücke sich einverleibt zu sehen. Sie verdienen in der That Befferes, als heute gelesen und morgen vergessen zu werden, wie das Feuilleton eines Tagesblattes. Und nur die Zuwersicht, daß man ihnen die gebührende Pietät erweisen, d. h. wie ein gewisser Grammatiker sagt, sie "öfters" lesen und dann hübsch ausbewahren werde, um sie wieder zur Hand zu nehmen — nur diese Ueberzeugung hat uns vermocht, unsere komische Seltenheit mit der zarteren Deffentlichkeit eines Kalenders zu theilen.

Die beiden Liebesbriefe find aus dem Jahre 1773. Form und Inhalt derfelben find in einem Grade natur= fomisch und radebrecherisch deutsch, das fie die Aufbewah= rung der Briefe unter den Papieren einer auf der Insel Defel lebenden Abelsfamilie erklärlich machen. In unfeben Sanden befinden fich naturlich nur die Copien, vielleicht in zweiter oder dritter Folge, aber auch die find in Schriftzügen geschrieben, die auf ein nicht geringes Alter schließen lassen. Db die Originale noch vorhanden, darüber wußte uns das in St. Petersburg lebende Mit= glied der erwähnten Familie nichts Bestimmtes mitzutheilen, daß aber unfere Copien von Driginalen her= stammen, und nicht etwa Erfindung eines Humoristen find, dafür burgt uns eben fo fehr das Zeugniß Des= jenigen, dem wir die beiden Liebescuriosa aus dem vorigen Jahrhundert verdanken, als die unnachahmliche Natur, die in den Briefen ungezwungen fich ergeht, als endlich die charakteristischen Merkmale der Copien selbst, in welche letteren wir gern bereit find, einen Ginblick zu gewähren. Jeder Zweifel an der Echtheit der Briefe schwindet, so= bald man fie lieft.

Ueber den Charafter der beiden Liebenden hat sich durch Ueberlieserung nur so viel erhalten, daß Er ein ehrsamer Schuhmachergesell in Arensburg gewesen sein soll, während man von Ihr nur aus dem Brief selbst erfährt, daß Sie von Ihm durch den "Sund" getrennt, also auf dem seiten Lande (in Reil?) lebte. Der Scenerie nach, wie man sieht, ein komisches Seitenstück zu Herv und Leander, Er drüben und Sie hüben. Die Copie will die Namen der Liebenden nicht preisgeben und macht unter die Briefe dort ein N. hier ein M. Diese Disseretion legt weiteres Zeugniß dafür ab, daß der Copist die Briefe zu einer Zeit copirt hat, die von derjenigen, in welcher die Liebenden lebten, nicht so weit ablag. Er

icheint ein Ausländer, Sie ein Landeskind, dem die deutsche Sprache erft aufzugehen beginnt.

Aber hier find die Briefe.

Mein Engel.*)

Erschrecken Sie nicht, indem ich Ihnen etwas schreibe. was Ihnen und mir noch niemahlen erfahren ift. — Näm= lich, ich liebe Ihnen und habe Ihnen von Allen Menschen= kinder zu meine Frau gewählt und empfinde dabei soviel Hochachtung und Reigung zu Ihnen, so wie fich nur ein verliebtes Brautpaar uns abbilden lakt. Dieser beimlich Trieb, uns fo lange verborgen, vielleicht bis Anfangs Mai, da ich gedenke hinzukommen, und Ihnen manch Geheimniß sowohl von Wirthschaft als auch Liebe und Hochachtung ins Dhr zu sagen. Prescente **) kann ich Ihnen nicht schicken, weil der Sund bei jetigem Wetter bald aufgeben möchte***), folglich keine Gelegenheit habe, ich durch sichere Hand was zukommen zu lassen, unterdessen kaufen Sie Sich Ohrringe, nach Dero Belieben wie auch zum Kopfschmuck, wie es Ihnen gefällig auf meine Rechnung. -

Mun der Gott unserer Bater +) segne unsern funfti= ben Stand und laffe seine Gnade und Friede über uns und in uns, hier zeitlich und dort ewiglich walten, wo= mit Ihnen auf berglichste fusse und empfehle Dero treuer und lieber 98.

28. F. (ebruar) 1773 in Arensburg.

Mein Schaß.

Mutter sagt ich soll Sie schreiben, daß ich in Ihnen verliebt bin, und ich habe mich über Ihrn Brief gefreut, weil darin steht, daß ich Ihre Frau werde wovor ich Ihnen danke. Aber Dies ist wieder fatal, daß wir auf

gefdrieben.

^{*)} Wir drucken Alles wort- und zeichengetren ab. Leider hat

ber Copist nach Kräften die Orthographie zugestugt.

**) Präsente. Hier reichte entweder die Orthographie des Copisten nicht mehr aus, oder es lag ihm daran, ein Beispiel zu geben.

***) Den Lesern ist bekannt, daß der Sund namentlich im Früh-

jahr, wo das Gis für die Paffage gefährlich zu werden beginnt, die Defelaner oft wochenlang vollständig von allem Berkehr mit der übrigen Welt abidneibet.

⁺⁾ Offenbar aus bem Gedachtnig bes fleifigen Rirchengangers

Anfangs Mai warten mussen und nicht Presente schieden kann vor mir, daß ist der eklige Sund seine Schuld. Ohrringe habe ich bestellt zu machen, was sie mich erlaubt haben und vor Kopsschmuck vor Ihre Rechnung werde ich auch sorgen, ich bin recht neugierig zu wissen die Geheimnisse, von was Sie mich schreiben und ich muß Sie noch erzählen, was Authathin ††) einem von albern Zeuch redt und mir immer redt daß ich eine Haube krieh. Nun sage ich Adiees von Ihnen und werde alle Tage vor Ihnen beten Gott und unser Stand und unsere schnelle Hochzeit wo Sie selbsten zu sehen kriegen, von was von Art ich bin.

Reil (?) 1773 14. April.

⁺⁺⁾ Bielleicht eine in ber Gegend stationirte russische Militärperson mit Namen Kutjatin, die im Hause der Mutter unserer Braut bekannt geworden war und die Kleine neckte.

Inhaltsverzeichniß.

•	seite.		uc.
Zeitrednung.			88
Die Sternbilder des Thier-	{	Rreis-Rommando	88
freifes.	{	Areislandschulbehörde	72
Die Mondviertel.	- }		89
Die zwölf Monate.	ş	Rreisschule	82
Die gworf monure.	3	Landgericht	87
OV	00	Landmarschall	87
Agenturen	93		87
Arbeitsfuhrleute	72	Lehrbezirts-Berwaltung	76
Affecuranzsteuer	46	Medicinalmefen	90
Auf- u. Untergang d. Sonne	17		17
Bauerrentenbant	89	Oberfirchenvorsteheramt	86
Bezirksverwaltung	89		90
Bibelgesellschaft	92	Ordnungsgericht	87
Caffa-Revident	87	Oftertabelle	19
Cenfur	88	Backete-Beforderung	46
Confum-Berein	93	Baß-Crpeditor	88
Correspondenz-Annahme	44	Polizeiverwaltung	87
Creditsuftem	88	Postcommissär	89
Dampfschifffahrt	70	Rattenmetair	89
Datumzeiger f. d. Jahr 1872	16	Bostcomptoir	45
Depeschen-Tarif	73	Postirungsdirector	89
Eisenbahnfahrpläne	67	Postporto	45
Elementarlehrer-Seminar .	82	Postporto, auslandisches	60
Elementarschulen	82	Postreglement, das neue	47
Festtage des Jahres	19		65
Feuer-AffecurBer., land	91	" livlandisches Poststraßen	62
Finsternisse des Jahres 1872	18	Privatschulen	83
Frauenverein	93	Regenten-Genealogie	24
Fuhrmannstage f. Ginfp	71	Ruffifches Kaiferhaus	21
Fuhrmannstage f. Zweisp.	71	Saatwochen	$\frac{21}{21}$
Befängniß. Comité	90	Schugblattern - Impf Com.	90
Beiftlichteit	86	Sannonntr Supplement.	18
Gensdarmerie-Berm	88	Sonnenuhr	10
Gefellichaften u. Bereine .	94		83
Betränkesteuer-Berw	89	amte	82
Gymnasium	81		29
Sandels- und Gewerbe-Re-		Stempelpapier	89
glement	33	Telegraphen = Station	76
		Universität	92
Silfeverein	92	Unterstübungscasse	81
Jahrmärkte in Estland	44	Beterinairschule	18
Jahrmärfte in Livland	40	Bechsel der Jahreszeiten .	10
Rirchliche Armenpflege	93	97 - Y	.X
Rirchspielsgericht, IItes	88	Anhang: Zwei heimathli	a)e
Rreisdeputirte	87	Liebesbriefe aus dem borig	gen
Rreisgericht	88	Jahrhundert.	